

# Wellis®

# MANUEL D'INSTRUCTION

# TABLE DES MATIÈRES

Introduction	2
Consignes de sécurité	3
Contrôles	5
Installation initiale	6
Interface utilisateur	
Smart touch	7
Easy 4	21
1 Et 4 clavier à touche	24
Accessoires optionnels	
Aquasoul pro	25
Aquatic / my music	29
In.Clear	30
Uv-c / ozone	42
Pulsar 4	3
In.Touch	45
Traitement chimique	70
Système de filtration du sable	72
Les bases du traitement de l'eau / entretien du spa	74
Entretien	75
Schéma de câblage	
W2000	76
W3000 & W5000	79
W8000	83
Réglage des disjoncteurs	86
Foire aux questions	88

# INTRODUCTION

# Félicitations pour votre nouveau produit!

En dehors du travail et de la famille, la jouissance d'une vie de qualité et de moments calmes joue un rôle important dans la vie d'un homme au 21e siècle. Un bain dans le spa le soir ou dans le bain seul ou accompagné, et vous perdez la notion du temps et vous pouvez vous détendre corps et âme. Venant d'un monde de rationalité, nous pénétrons dans le monde des sens, où l'atmosphère de l'eau qui coule et vient nous caresser tout au long du corps fournit les conditions parfaites pour se détendre.

Nos ingénieurs de conception ont également utilisé les expériences de l'ancienne culture orientale de massage et les résultats de l'hydrothérapie moderne occidentale pour créer les Spas où est fournie l'expérience de massage parfaite. Développez un espace paisible pour la détente avec votre produit à la maison et rejoignez le groupe de ceux qui cherchent à créer un impact positif sur leur environnement en établissant une harmonie intérieure.

Plongez dans votre spa et profitez de l'eau qui coule doucement!

Aeware®, Gecko® et leurs logos respectifs sont des marques de commerce appartenant à Groupe Gecko Alliance. In.yt, in.ye™, in.yj™, in.touch™, in.stream 2™, DJS ™, in.k110™, in.k120™, in.k361™, in.k1001™, in.clear™, et leurs logos respectifs sont des marques de commerce appartenant à Groupe Gecko Alliance.

Tous les autres noms de produits ou de compagnies qui pourraient être mentionnés dans cette publication sont des marques, marques de commerces ou marques déposées appartenant aux propriétaires respectifs.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

POUR VOTRE SÉCURITÉ ET CELLE DE VOTRE PRODUIT, VEUILLEZ TOUJOURS VOUS ASSURER À PRENDRE LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES. SI VOUS NE SUIVEZ PAS LES PANNEAUX D'AVERTISSEMENT ET LES INSTRUCTIONS, LES ÉLÉMENTS PEUVENT ÊTRE ENDOMMAGÉS, VOUS RISQUEZ DE VOUS BLESSER, OU VOUS POURRIEZ SUBIR DES BLESSURES MORTELLES. L'INSTALLATION ET LE MAUVAIS FONCTIONNEMENT ANNUI ENT LA GARANTIE.

# AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ DE DÉMARRAGE INITIAL

Le spa doit être alimenté par un dispositif de courant résiduel (DCR) avec un courant émis ne dépassant pas 30 mA.

Ces dispositifs et pièces qui contiennent des parties actives - sauf ceux qui sont alimentés par une tension très basse de sécurité ne dépassant pas 12 V - doivent être inaccessibles depuis le spa.

## À PROPOS DU VIDANGE D'EAU SÉCURITAIRE POUR L'ENVIRONNEMENT.

La température d'eau dans le spa ne doit jamais dépasser 40 °C (104 °F). Elle est considérée comme sécuritaire pour un adulte en bonne santé entre 36 °C et 38 °C. Une température plus basse est recommandée pour les jeunes enfants ou lors d'une utilisation de plus de 10 minutes.

La chaleur du spa peut causer de l'hyperthermie! Symptômes: somnolence, lourdeur.

Les enfants de moins de 14 ans peuvent utiliser et exploiter les produits montés avec hydro massage sous la surveillance d'un adulte.

Les personnes atteintes de maladies du cœur, d'hypotension ou d'hypertension artérielle, de troubles circulatoires, de diabète et les personnes en surpoids doivent consulter leurs médecins avant d'utiliser le spa.

La consommation d'alcool ou de drogues tout en utilisant le spa augmente considérablement le risque de surchauffe mortel.

Une personne sous médication devrait consulter un médecin avant d'utiliser le spa, car certains médicaments peuvent causer de la somnolence tandis que d'autres peuvent affecter le rythme cardiaque, la pression artérielle et la circulation sanguine.

Les personnes qui souffrent de maladies infectieuses ne doivent pas utiliser le spa!

Parce que la température élevée de l'eau est un risque élevé pour le fœtus et peut causer des dommages fœtaux sérieux, nous conseillons à nos utilisatrices qu'en démarrage de grossesse, les femmes enceintes ou susceptibles d'être enceintes ne doivent pas utiliser le spa au-dessus de 36 - 38 °C comme température d'eau. Notez qu'une surface humide peut être glissante. Veuillez également avertir votre enfant à ce sujet lorsqu'il entre et sort du spa. Pour éviter les blessures, déplacez-vous avec précaution à l'intérieur ou hors du spa.

N'utilisez pas le spa si le couvercle de succion est endommagé ou manquant.

Ne placez jamais un appareil électrique dans un rayon de 2 mètres du spa. Cela peut provoquer un choc électrique. Si un dispositif tombe dans l'eau, cela peut causer un choc électrique, des blessures graves ou même la mort.

Il est interdit d'enlever les panneaux lors de l'utilisation du spa.

Le traitement de l'eau doit être effectué avec prudence. L'eau incorrectement traitée\* chimiquement peut provoquer une irritation de la peau.

Lorsque le spa n'est pas en usage, placez le couvercle supérieur sur le spa pour éviter que la radiation d'ultraviolets endommage le produit.

Ne laissez pas votre enfant grimper sur le couvercle thermo quand il est sur le spa rempli d'eau.

N'enlevez aucune étanchéité d'aspiration. Ne pas faire fonctionner le spa si l'étanchéité d'aspiration est brisée ou manquante.

Gardez vos vêtements et bijoux à l'écart des jets rotatifs et des pièces en mouvement.

Tester le dispositif à courant résiduel avant utilisation.

Débranchez l'alimentation électrique du spa avant d'intervenir sur les parties électriques. (Cette opération peut seulement être effectuée par des professionnels qualifiés)

Il est strictement INTERDIT d'utiliser le spa à l'état démonté (par exemple un panneau latéral détaché)

Sous l'âge de 18 ans, le traitement chimique de l'eau ne peut être effectué que sous la surveillance des parents.

L'entretien ne peut être effectuée que par des professionnels formés.

Le client doit vérifier le câblage électrique tous les 3 mois. Il est nécessaire d'effectuer une vérification tous les 3 ans par un professionnel.

Les fusibles / disjoncteurs peuvent être activés en raison de pannes d'électricité

# AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ PLUG'N'PLAY AU-DELÀ DES AVERTISSEMENTS PRÉCÉDENTS, VEUILLEZ AUSSI FAIRE ATTENTION À CEUX MENTIONNÉS CI-DESSOUS.

ATTENTION! La prise électrique doit être située à au moins 2,5 mètres du spa de telle sorte que les baigneurs ne puissent l'atteindre à partir de l'eau dans une position assise. Le bouchon ne peut être connecté à un réceptacle \* qui est équipé de 2 câbles d'un diamètre de 2.5 mm

**ATTENTION!** RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Le connecteur avec dispositif de courant résiduel doit être inspecté à chaque utilisation.

**ATTENTION!** Placer seulement la prise de dispositif de courant résiduel (RDC) à un réceptacle équipé pour le RDC.

ATTENTION! Avant d'insérer la prise de courant dans le raccord, assurez-vous que le courant de la prise et le câblage fixe soient appropriés pour les propriétés du spa.

Le spa doit être équipé d'un transformateur d'isolement ou doit être alimenté par un dispositif à courant résiduel avec un courant émis ne dépassant pas 30 mA.

CE PRODUIT EST ÉQUIPÉ D'UN DISJONCTEUR DIF-FÉRENTIEL DE FUITE À LA TERRE (DDFT) DANS LE CONNECTEUR. LE (DDFT) DOIT ÊTRE TESTÉ AVANT CHAQUE UTILISATION. SI ÇA NE FONCTIONNE PAS, IL Y A SANS DOUTE UNE FUITE DE TERRE CE QUI AUGMENTE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. DANS CE CAS, DÉBRANCHEZ LE CORDON D'AL-IMENTATION JUSQU'À CE QUE LA PANNE SOIT IDENTIFIÉE ET CORRIGÉE.

# **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être immédiatement remplacé par le fabricant par un personnel de service, afin de minimiser le danger.

Pour minimiser le risque de choc électrique, n'utilisez pas de rallonges pour connecter l'équipement à l'alimentation.

Assurez-vous que la prise est correctement située.

Des parties de l'équipement ne peuvent pas être placées au-dessus du spa pendant l'utilisation.

Les pièces en dessous de la puissance électrique - à l'exception de celles qui fonctionnent avec des tensions de sécurité très basses ne dépassant pas 12 V - doivent être placées pour être inaccessibles aux personnes dans le spa. Le dispositif à la terre doit être connecté à un socle fixe avec un câblage fixe. Les parties électriques - sauf télécommandes - doivent être positionnées pour éviter de tomber dans le spa.

L'installation électrique doit répondre aux exigences des normes locales.

Afin d'éviter un choc électrique, n'utilisez pas le spa sous la pluie.

L'eau attire les enfants. Toujours placer et verrouiller le toit sur le spa après chaque utilisation.

N'enterrez pas le câble sous la terre! Définissez les câbles de manière à ce que les tondeuses à gazon, taille-bordures et autres dispositifs similaires ne puissent pas les atteindre.

Ne forcez pas trop le panneau de contrôle dans la direction de haut en bas et ne placez pas aucun objet lourd sur le panneau après l'installation.

Éloignez les animaux domestiques du spa afin d'éviter tout dommage.

Ne pas utiliser l'appareil s'il y a la moindre chance que l'eau soit à l'état congelé dans le spa.

Utilisez uniquement des accessoires validés par nous. L'utilisation d'un équipement supplémentaire qui n'a pas été approuvé par notre société peut annuler la garantie.

Risque d'étouffement. Une attention particulière devra être accordée aux enfants lors de l'utilisation. Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ne soient pas en mesure d'utiliser ce spa seuls, mais seulement sous surveillance d'un adulte.

Ne jamais faire fonctionner d'appareils électriques dans le spa ou avec le corps humide. Ne placez pas les appareils électriques (par exemple, lampe, radio, télévision) dans un rayon de 1,5 m du spa.

N'exposez pas le spa directement au soleil.

# BRANCHEZ L'APPAREIL SEULEMENT À UNE PRISE DE TERRE

Risque de choc électrique. Installez l'unité à au moins 1,5 m (5 pieds) de toute surface métallique. Sinon, vous pouvez installer l'unité à 1,5 m des surfaces métalliques, si chaque surface métallique est connectée en permanence avec un récepteur en cuivre massif avec un diamètre d'au moins 6mm2, qui est relié au connecteur de câble d'une boîte de jonction réservée à cet objectif.

Afin d'éviter les blessures, ne jamais verser de l'eau d'une température supérieure à 40 °C directement dans le spa.

Effets de surchauffe: vous ne pouvez pas évaluer les situations d'urgence, ne sentez pas la température, ne ressentez pas la nécessité de sortir du spa, vous ne pouvez pas sortir du spa; en cas de grossesse, les femmes enceintes risquent des dommages fœtaux, perte de conscience, suffocation. Ne pas utiliser le spa seul.

Ne pas utiliser le spa immédiatement après une activité sportive intense.

Pour éviter d'endommager la pompe, le spa ne peut être utilisé que s'il est rempli d'eau.

Si vous vous sentez mal à l'aise ou somnolent, quittez le spa immédiatement.

Ne jamais ajouter de l'eau aux produits chimiques. Toujours être prudent lors de l'ajout de produits chimiques dans l'eau du spa éviter de respirer les vapeurs et les effets possibles de l'inhalation de produits chimiques non dilués et éclaboussures.

Placer seulement le spa sur une surface qui peut supporter son poids.

INSPECTEZ L'APPAREIL AVANT L'UTILISATION.
ONTACTER LE SERVICE NOMMÉ DANS CE MANUEL
SI L'UNE DES PARTIES EST MANQUANTE OU A ÉTÉ
ENDOMMAGÉE À L'ACHAT. ASSUREZ-VOUS QUE
LES PIÈCES DE L'APPAREIL SONT CELLES QUE VOUS
AVIEZ L'INTENTION D'ACHETER.

#### Avertissements de sécurité In.clear

Au-delà des avertissements précédents, veuillez aussi faire attention à ceux mentionnés ci-dessous.

Lisez attentivement ce manuel, toujours suivre ses instructions et le conserver soigneusement. Ce manuel contient des informations importantes sur l'installation, l'exploitation et les recommandations de sécurité de l'unité In.clear. La sécurité de l'installation et l'utilisation sont votre responsabilité.

Le in.clear doit être connecté à un réseau, qui est protégé par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT), qui présente une valeur nominale de courant de fuite de 30 mA au maximum.

Assurez-vous que l'alimentation entière est éteinte avant que l'unité in.clear soit installée.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un service autorisé ou des professionnels dûment qualifiés pour éviter une éventuelle situation d'urgence.

Toujours utiliser un câble électrique adéquat, tel un courant d'alimentation pour le in.clear.

Lors de l'installation le générateur de brome automatique de in.clear, les réglementations électriques locales et internationales doivent être respectées.

Nettoyez ou remplacez la cartouche du filtre à intervalles réguliers autrement une partie du brome produite par le in.clear sera consommée pour l'oxydation de la contamination accumulée dans le filtre.

NE PAS verser d'autres produits chimiques dans le spa que le bromure de sodium recommandé. NE PAS utiliser de désinfectant UV ou ozone.

L'utilisation de l'in.clear au niveau du bromure de sodium inférieur raccourcit la durée de vie des cellules. Garder le bromure de sodium et les niveaux de brome au-dessus du niveau recommandé peut conduire à la corrosion de l'équipement du spa et peut ainsi causer des dommages aux accessoires du soa.

Ne pas ouvrir l'unité in.clear; elle ne contient pas de pièces réparables.

Évacuation du produit: l'unité in.clear doit être disposée conformément aux réglementations locales en vigueur.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Ce dispositif n'est pas destiné à une utilisation par des personnes (y compris les enfants) qui ont des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, sauf si ces personnes ont reçu des instructions appropriées pour l'utilisation de l'appareil de la personne responsable de leur sécurité.

Le in.clear ne peut pas être appliqué pour les spas dans le sol, car il peut affecter les matériaux utilisés dans la construction.

Le dispositif d'arrêt doit avoir un câblage fixé en conformité avec les réglementations de câblage.

L'utilisateur est responsable de la surveillance régulière de l'eau du spa pour veiller à ce que suffisamment de brome soit disponible pour atteindre le niveau de nettoyage approprié. L'utilisation intensive du spa peut exiger une plus grande consommation de brome de sorte que le niveau de brome requis soit toujours disponible.

inversée fonctionnent. Dans ce cas, l'efficacité du massage est réduite (il se divise entre

les sièges).

Vérifiez toujours la date d'expiration de la trousse de test, parce que, après cette date, les résultats des tests peuvent être inexacts.

Pour une désinfection adéquate, les spas doivent être complètement vidés de façon périodique. La période de temps conseillée entre des drains complets (en jours), est calculée en divisant la capacité du spa (en litres)/ nombre d'utilisateurs quotidiens moyens X10.

Le in.clear est applicable pour des spas intérieurs, mais pas pour les piscines.

La douche est obligatoire avant chaque utilisation du spa.

# **CONTRÔLES**



# INSTALLATION INITIALE

#### PRÉPARATION DU SITE

Lorsque vous placez le spa, veuillez prendre en compte que ses travaux d'entretien et de réparation doivent être effectués derrière les parois latérales, de sorte que l'accessibilité et la capacité de marcher autour du spa soit assurée.

#### 1. INSTALLATION INTÉRIEURE/SOUS-SOL

Si vous placez votre spa à l'intérieur, soyez conscient de certaines exigences particulières:

L'eau peut s'accumuler autour du spa de sorte que le revêtement de sol doit avoir un bon écoulement pour éviter l'accumulation d'eau. Lors de la construction d'une nouvelle salle pour le spa, la construction d'un drain de sol est requise, ou d'autres dommages peuvent se produire en raison de débordement, de remplissage excessif ou de défaillance technique.

Notre société ne prend pas la responsabilité pour les dommages en l'absence de drain de sol. L'humidité va augmenter naturellement dans la pièce où le spa est placé et l'eau évaporée se condense. Pour cette raison, assurez-vous que la région dispose d'une bonne ventilation. Nous recommandons d'installer un déshumidificateur dans la pièce.





#### 2. INSTALLATION EXTÉRIEURE/PATIO

Une fondation horizontale solide est nécessaire pour l'installation du spa. Nous vous conseillons d'utiliser une base de béton armé d'au moins 10-15 cm d'épaisseur.

Assurez-vous que votre terrasse ou fondation puisse supporter votre installés. Vous devez connaître la capacité de charge maximale de la fondation. Consultez un entrepreneur en bâtiment agréé ou un ingénieur en structure.

Pour trouver le poids de votre spa, son contenu et ses occupants, veuillez vous référez au tableau de spécifications du spa. Ce poids ne doit pas dépasser la capacité de la structure nominale par mètre carré, sinon des dommages structuraux graves pourraient en résulter. Si vous installez le spa à l'extérieur, nous recommandons une dalle horizontale renforcée de béton d'une épaisseur d'au moins 10-15 cm.

N'oubliez pas d'installer quelques drains de sol autour de votre spa afin de pouvoir éliminer l'eau même sous une pluie battante. Lors de la construction des vidanges d'eau, il est conseillé de former un fossé en pente de 10-15 cm de profondeur autour du spa, qui dirige l'eau vers le drain. L'eau du drain doit être dirigée vers le canal ou à un drainage avec une capacité suffisante.

Avertissement: N'exposez pas le spa directement au soleil (pas même à l'état vide) sans une couverture adéquate. Le toit isolé conserve la température de l'eau et offre une protection contre la lumière du soleil et de la pluie. Lorsqu'il est exposé au soleil pendant une longue période, la surface du spa et l'équipement du spa peuvent être endommagés. L'acrylique absorbe rapidement la chaleur des rayons solaires atteignant ainsi une très haute température au niveau de la surface qui peut endommager le spa.

Dans le cas d'une conception étanche, si le spa a été placé entre les structures de verre, vous devriez éviter que les rayons du soleil atteignent le spa par le verre directement, parce que la température peut être trop élevée.

#### 3. SPA CREUSÉ

En cas de descente du spa, vous devez vous assurer de la capacité de marche autour du spa. Afin d'achever les travaux d'entretien, un minimum de fosse à réparations de 60 cm de largeur doit être construite autour du spa!

Le fond de la fosse à réparations doit être sous le point d'appui du spa, donc en cas de fuite d'eau, l'eau peut couler dans la fosse. Un drain de sol ou une pompe de puisard doivent être utilisés au fond de la fosse pour assurer un drainage d'eau continu

En cas de descente, seule la partie du spa en dessous du bord en acrylique peut être abaissée.

L'air de la fosse à réparations est embué et afin d'éviter les odeurs désagréables, une ventilation adéquate doit être fournie (par exemple l'installation de ventilateurs). Les coûts de l'extraction du spa sont supportés par le client. Si les conditions pré-citées ne sont pas présentes, la mise en place du spa peut échouer.

#### PREMIER REMPLISSAGE DU SPA

Un bon remplissage du spa est une tâche importante technique et chimique à la fois. Nous conseillons l'installation et l'entretien périodique par le Service, qui comprennent l'inspection et le remplissage de l'eau thermale. Les spas ne contiennent pas d'adoucisseur d'eau, mais l'eau dure endommage l'équipement. Le remplissage incorrect peut laisser l'air s'introduire dans le système, ce qui endommage le fil du chauffage et les moteurs. Les réparations après ces échecs ne sont pas couvertes par la garantie.

#### PROCESSUS DE REMPLISSAGE

Pour retirer le toit du spa. Vous devez d'abord retirer les barres de couverture puis retirez les couvercles latéraux en dévissant les vis du bas. Pendant le transport des raccords évasés, les moteurs peuvent disloquer. Vérifiez ces connexions avant l'installation. Si nécessaire, serrez les raccords évasés. En ce qui concerne les spas équipés d'un moteur à air, le raccord évasé doit être branché avant la première mise en marche. Avant de remplir le spa, vérifiez que les cliquets ne sont pas dans un état fermé (le levier est retiré et fixé avec le verrouillage de sécurité). La prochaine étape serait de remplir le spa avec de l'eau jusqu'au signe figurant sur le flanc du spa.

Le remplissage doit être fait à travers le boîtier de filtre. Un remplissage incorrect peut endommager les moteurs et l'élément de chauffage.

Insérez les cartouches ou filtres lorsque le niveau d'eau est atteint. Soyez prudent, parce que lors du remplacement de la cartouche du filtre, des bulles d'air peuvent rester dans la cartouche du filtre. Pour éviter cela, les cartouches filtrantes doivent être inclinées dans l'eau pour éliminer l'air, et seulement après cela, vous pouvez les adapter à leur place.

Ne pas remplir le spa avec de l'eau chaude. Une eau plus chaude que 40 °C peut endommager la structure monocoque du spa et il y a un risque de brûlure.







#### **SMART TOUCH**

#### **CLAVIER À ÉCRAN TACTILE**

Libre de boutons, de touches et de membrane! Les caroussels de sélection des modes et fonctions, la touche d'activation « toutéteint, tout-allumé » des derniers réglages utilisés, les icônes d'affichage interactives et les messages à l'écran sont toutes des caractéristiques de l'interface usager du Smart Touch conçues pour que l'utilisateur interagisse intuitivement avec le spa et ses accessoires à valeur ajoutée.



#### **ICÔNES DE NOTIFICATIONS**

Les icônes de notification situées dans le coin supérieur droit de l'écran indiquent le statut des accessoires à valeur ajoutée connectés au système de spa.



#### **FONCTIONS DU SPA**

Instructions rapides et étape par étape pour régler les fonctions principales et configurer les paramètres de votre système de spa à partir du clavier principal Smart Touch.



#### **ACTIVER LE CLAVIER**

3 minutes après que la dernière pompe se soit arrêtée, l'écran s'éteint s'il n'y a plus d'activité tactile.

Touchez l'écran pour réactiver le clavier. Suivez ensuite les instructions à l'écran pour accéder à l'écran principal.



#### TOUCHE « TOUT-ÉTEINT, TOUT-ALLUMÉ »

Le Smart Touch possède une touche « tout-éteint, tout-allumé » qui active instantanément les derniers réglages utilisés, et qui arrête ou démarre toutes les composantes et accessoires en fonction au simple toucher. De la page d'accueil, le carrousel de sélection donne accès aux modes:

- traitement de l'eau (in.clear connecté)
- audio (Aguasoul Pro connecté)
- · couleur (in.mix installé)
- spa
- paramètres

Pour sélectionner un de ces modes, faites tourner le carrousel gauche vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône du mode souhaité s'allume au milieu de l'écran.

#### MODE SPA



#### SPA MODE

Pour sélectionner le mode spa, faites tourner le carrousel gauche vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône du mode spa s'allume au milieu de l'écran. La page d'accueil affiche les icônes de démarrage et d'arrêt des équipements, la température de l'eau, les messages et les rappels et l'accès aux paramètres des fonctions:

- · affichage de l'écran
- contraste de l'écran

Pour accéder à l'une des fonctions, faites tourner le carrousel droit vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône de la fonction désirée s'allume au milieu de l'écran.



#### ACTIVER OU ARRÊTER DES AC-CESSOIRES

Pour démarrer ou arrêter un équipement (pompes, soufflerie, lumière), touchez l'icône qui y est associé. Les icônes s'animent lorsque l'équipement est activé, et restent statiques lorsque l'équipement est éteint.

Les icônes sur l'écran reflètent la vitesse ou l'état des équipements en cours d'utilisation dans votre spa. Lorsqu'un équipement compte plus de deux vitesses, appuyez sur la touche jusqu'à ce que vous atteigniez la vitesse désirée.



#### TEMPÉRATURE DE L'EAU

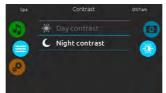
La température au bas de l'écran indique la température réelle de l'eau. Utilisez les touches Haut/Bas pour régler à la température désirée. La valeur de consigne est affichée en bleu. Après trois secondes sans modification de la valeur de température définie, la température de l'eau courante s'affiche de nouveau.

Lorsque la valeur définie est inférieure à la température réelle, le refroidissement jusqu'à xx.x est affiché en-dessous. Lorsque la valeur définie est supérieure à la température réelle, le chauffage jusqu'à xx.x est indiqué sous la valeur. Il y a normalement un court délai avant que le chauffage ne commence, et c'est durant ce délai que le message « chauffage en attente » est indiqué sous la valeur.



#### ORIENTATION DE L'ÉCRAN

Pour modifier le réglage de l'orientation de l'écran, faites tourner le caroussel de droite jusqu'è ce que l'icône de l'orientation de l'écran s'allume au milieu de l'écran. Touchez simplement la ligne du paramètre d'affichage que vous souhaitez sélectionner.



#### **CONTRASTE DE L'ÉCRAN**

Pour modifier le contraste de l'écran, faites tourner le carrousel droit vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône de contraste s'allume au milieu de l'écran. Touchez simplement la ligne du paramètre de contraste que vous désirez sélectionner.

#### **PARAMÈTRES**

Vous pouvez utiliser le mode de paramètres pour rapidement configurer les fonctions du système de votre spa.



Pour sélectionner le mode paramètres, faites tourner le carrousel gauche vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône du mode paramètres s'allume au milieu de l'écran.

Dans ce mode, vous pouvez accéder aux paramètres des fonctions suivantes :

- · traitement de l'eau · configuration électrique
- · entretiens wifi
- · date et heure à propos
- clavier

Pour choisir l'une des fonctions, faites tourner le carrousel droit vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône de la fonction désirée s'allume au milieu de l'écran.

#### TRAITEMENT DE L'EAU

La section Traitement de l'eau vous aide à configurer vos paramètres idéaux de filtration et de chauffage. Choisissez, réglez, modifiez un des 5 modes suggérés en fonction de vos besoins quand vous le souhaitez.



#### ARSENT

Dans ce mode, le spa est toujours en mode Économie. La valeur de consigne est réduite de 20°F.



#### DÉBUTANT

Le spa ne passe jamais en mode Économie et filtre selon la configuration logicielle du contrôleur de spa.



## ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Le spa est en mode économie durant les heures de pointe de la journée et revient en mode normal le week-end.

**M** Beginner



#### Super ÉCONOMIE

Le spa est toujours en mode économie durant les heures de pointe, tous les jours de la semaine.



#### **FIN DE SEMAINE**

Le spa est en mode économie, du lundi au vendredi, et fonctionne normalement durant la fin de semaine.

#### MODIFIER UN HORAIRE DE TRAITEMENT DE L'EAU



# **ÉCONOMIE**

Appuyez sur l'onglet Économie pour changer le réglage Économie. Vous pouvez ajouter un horaire Économie en touchant le symbole « + ». Pour supprimer un horaire, appuyez sur l'icône de poubelle à l'extrémité droite de la ligne de cet horaire.

1:00am 4:00am = 12:00am 12:00am 🖀



#### CYCLES DE FILTRATION

Appuyez sur l'onglet fFiltration pour changer l'horaire des cycles de filtration. Vous pouvez ajouter un horaire filtration en touchant le symbole « + ». Pour supprimer un horaire, appuyez sur l'icône Poubelle à l'extrémité droite de la ligne de cet horaire.

TRAITEMENT DE L'EAU

de l'eau, touchez l'icône de crayon à l'extrémité droite du traitement pour afficher le menu de traitement de l'eau sélectionné.

Pour modifier une option de traitement

#### **MODIFIER UN HORAIRE DE TRAITEMENT DE L'EAU**





En mode Économie, la valeur de consigne est réduite de 20 °F, ce qui signifie que le système de chauffage ne démarrera pas sauf si la température descend de 20 °F sous la température à laquelle le spa est réglé.

L'horaire de filtration présenté à l'écran s'applique à la pompe de filtration principale, probablement la pompe 1. Si votre spa utilise une pompe de circulation configurée pour fonctionner 24 heures par jour, l'écran indique les réglages d'épuration plutôt que de filtration. Les cycles d'épuration sont préprogrammés pour un nombre défini de minutes, par conséquent, la durée est définie comme non disponible à l'écran; l'heure de début peut être modifiée.

Vous pouvez modifier un horaire programmé en le sélectionnant et en ajustant son horaire. De nombreuses possibilités vous sont offertes pour l'horaire (lundi au vendredi, fin de semaine, tous les jours ou journées individuelles). Les horaires se répéteront chaque semaine. L'heure et la durée sont définies par incréments de 30 minutes. Lorsque vous avez réglé l'horaire, utilisez l'icône de calendrier pour retourner en arrière.





#### **PURGES**

Appuyez sur l'onglet Purge pour changer le réglage des purges. Vous pouvez ajouter un horaire purge en touchant le symbole « + ».

Pour supprimer un horaire, appuyer sur l'icône Poubelle à l'extrémité droite de la ligne de cet horaire.

Vous pouvez modifier un horaire programmé en le sélectionnant et en ajustant son horaire. De nombreuses possibilités vous sont offertes pour l'horaire (lundi au vendredi, fin de semaine, tous les jours ou journées individuelles). Les horaires se répéteront chaque semaine. L'heure et la durée sont définies par incréments de 30 minutes.

#### **ENTRETIEN ET ARCHIVES D'ERREURS**





#### **ENTRETIEN**

Pour modifier les paramètres de la fonction entretien, faites tourner le carrousel droit vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône entretien s'allume au milieu de l'écran.

De la page entretien, le carrousel de sélection donne accès à la fonction :

- erreurs archivées
- rappels

Appuyez sur la ligne du paramètre d'affichage que vous désirez sélectionner.

#### **ARCHIVES D'ERREURS**

Les erreurs sont archivées par le système. Glissez la liste vers le haut ou le bas pour la consulter. Les erreurs sont archivées de façon chronologique, de la plus récente vers la plus ancienne (haut vers le bas). La page Erreurs archivées vous indique le code d'erreur, la date de l'erreur ainsi que l'heure.

Appuyez sur l'icône de poubelle pour supprimer une erreur archivée (avec confirmation).

#### **RAPPELS**

Le clavier Smart Touchvous donnera des rappels sur l'entretien que nécessite votre spa, comme le rinçage ou le nettoyage du filtre. Chacune des tâches a sa propre durée, basée sur une utilisation normale

Le menu des rappels vous permet de vérifier le temps restant avant qu'un entretien soit nécessaire, et de réinitialiser le temps une fois que la tâche a été complétée.

Pour réinitialiser une tâche, sélectionnez-la en appuyant sur la flèche courbée, et confirmez lorsque vous êtes invité à le faire. Une fois confirmée, la tâche se réinitialisera

#### **DATE ET HEURE**



# 



#### **DATE ET HEURE**

Pour modifier les paramètres de la fonction date et heure, faites tourner le carrousel droit vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône date et heure s'allume au milieu de l'écran.

Appuyez simplement sur la fonction que vous désirez changer.

#### UNITÉS DE TEMPÉRATURE

Pour afficher la température de l'eau en degrés F° ou C°, appuyez simplement sur l'unité que vous désirez utiliser. Confirmez votre choix en appuyant sur l'icône clavier.

#### ORIENTATION DE L'AFFICHAGE

Utilisez cette page pour régler ou changer l'orientation (normale ou inversée) de l'affichage.

#### **PARAMÈTRES DU CLAVIER**



# Celsius **I**F Fahrenheit



#### **PARAMÈTRES CLAVIER**

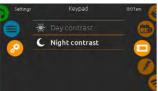
Pour modifier les paramètres du clavier. faites tourner le carrousel droit vers le haut ou le bas jusqu'à ce que l'icône clavier s'allume au milieu de l'écran. Appuyez simplement sur la fonction que vous souhaitez changer.

#### UNITÉS DE TEMPÉRATURE

Pour afficher la température de l'eau en degrés F° ou C°, appuyez simplement sur l'unité que vous désirez utiliser. Confirmez votre choix en appuyant sur l'icône clavier

#### **ORIENTATION DE L'AFFICHAGE**

Utilisez cette page pour régler ou changer l'orientation (normale ou inversée) de l'affichage.



#### CONTRASTE DE L'ÉCRAN

Utilisez cette page pour régler ou changer le contraste de l'affichage en mode diurne ou nocturne.



#### LANGUE D'AFFICHAGE

Utilisez cette page pour régler ou changer la langue d'affichage.

#### WIFI

(Ce menu figure parmi les paramètres si un module in.touch est connecté à votre système.)



#### **PARAMÈTRES WIFI**

Pour modifier les paramètres de la fonction wifi, faites tourner le carrousel de droite vers le haut ouvers le bas jusqu'à ce que l'icône wifi s'allume au milieu de l'écran.



#### **RÉSEAUX WIFI**

Après quelques secondes les différents réseaux visibles par le module in.touch s'afficheront dans la fenêtre avec la force de chaque signal.

Glissez la liste vers le haut ou le bas pour sélectionner votre réseau.

Lorsque le module in touch est connecté à un réseau WiFi, un crochet vert apparait dans le menu Wi-Fi et le nom du réseau est affiché dans le menu Réglages.



#### MOT DE PASSE DU RÉSEAU WIFI

Si le réseau wifi est protégé par un mot de passe, saisissez-le lorsque le clavier apparaît. Utilisez la touche de retour pour confirmer le mot de passe.

Si aucun mot de passe n'est requis, in touch se connectera automatiquement.

#### WIFI



# MODULE IN.TOUCH NON CONNECTÉ

Si le module in.touch de votre système n'est pas connecté, ce message s'affichera à l'écran.

#### À PROPOS DE VOTRE SYSTÈME



#### À PROPOS

Pour obtenir plus d'information à propos de votre système, faites tourner le carrousel droit vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône À propos s'allume au milieu de l'écran.

De l'information sur le numéro de logiciel Smart Touch et les numéros de révisions des différents composants de votre système seront affichés.

## **CONFIGURATION ÉLECTRIQUE**



Veuillez n'apporter aucun changement à cette section, à moins que vous ne soyez un électricien qualifié.

Un mot de passe sera exigé. Veuillez contacter un représentant pour obtenir ce mot de passe.



# MOT DE PASSE (CONFIG. ÉLECTRIQUE)

Si vous n'avez pas de mot de passe, appuyez sur la touche d'anulation.

#### **MODE AUDIO**

(disponible uniquement si le système détecte une station audio Aquasoul Pro connectée)



Pour sélectionner le mode audio, faites tourner le carrousel gauche vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône du mode audio s'allume au milieu de l'écran.

Dans ce mode, vous pouvez accéder aux paramètres des fonctions suivantes :

· on/off

- · sélecteur de sources audio
- réglage des hauts-parleurs
- · appairage bluetooth

Pour choisir l'une des fonctions, faites tourner le carrousel droit vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône de la fonction désirée s'allume au milieu de l'écran.

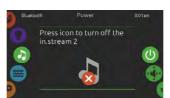
#### MARCHE/ARRÊT



#### **ALLUMER AQUASOUL PRO**

Faites tourner le carrousel droit vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône de la fonction d'alimentation s'allume au milieu de l'écran.

Appuyez sur l'icône Audio au centre de l'écran pour allumer la station Aquasoul Pro



#### **ÉTEINDRE AQUASOUL PRO**

Appuyez de nouveau sur l'icône audio au centre de l'écran pour éteindre Aguasoul Pro.



#### **ÉCRAN PRINCIPAL**

Appuyez sur la touche Lecture/Pause pour démarrer ou interrompre momentanément la lecture des fichiers audio.

Glissez le curseur de volume ou appuyez sur la touche Sourdine pour couper ou réactiver le son. Appuyez sur les touches Dernière Piste ou Prochaine Piste pour retourner à la chanson précédente ou passer à la suivante.

## CALIBRATION DES HAUTS-PARLEURS



#### CALIBRER VOS HAUTS-PARLEURS

Pour modifier la calibration de vos hauts-parleurs, faites tourner le carrousel droit vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône hauts-parleurs s'allume au milieu de l'écran.

Vous pouvez calibrer:

- la balance
- · le fondu sonore
- · les extrêmes-graves

Faites glisser les curseurs au niveau appropriés. Les paramètres fondu sonore et extrèmesgraves n'apparaîtront que si les hauts-parleurs compatibles sont connectés au Aquasoul Pro.

## SÉLECTEUR DES SOURCES AUDIO



#### SÉLECTION D'UNE SOURCE AUDIO

Faites tourner le carrousel droit vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône sources s'allume au milieu de l'écran

Les sources suivantes sont disponibles:

- Bluetooth
- FM
- USB
- Aux. 1

Touchez simplement la source que vous désirez utiliser.

Notez que seules les sources connectées à la station audio Aquasoul Pro apparaîtront à l'écran. Notez également que les fonctions Lecture/ Pause s'appliquent seulement aux sources Bluetooth et USB. Les fonctions dernière piste (chaîne) et prochaine piste (chaîne) s'appliquent à toutes les sources excepté AUX.

Veuillez vous référer à la section sur les branchements du Aquasoul Pro pour obtenir les renseignements sur la connexion de votre technologie Bluetooth.

# APPAIRAGE BLUETOOTH



Si vous utilisez un appareil doté de la technologie Bluetooth, il doit être connecté afin que les fonctionnalités soient activées.

Faites tourner le carrousel droit vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône Bluetooth s'allume au milieu de l'écran. Puis suivez les instructions à l'écran

Si un appareil doté de la technologie Bluetooth est connecté à Aquasoul Pro, vous pouvez le déconnecter en appuyant sur le bouton de déconnexion.

Cela empêchera Aquasoul Pro de se reconecter automatiquement à cet appareil en particlier jusqu'à ce que ce même appareil soit connecté à nouveau au système.

#### MODE D'ASSAINISSEMENT

(disponible uniquement si le système détecte un système d'assainissement de l'eau in.clear connecté)



Pour sélectionner le mode d'assainissement, faites tourner le carrousel gauche vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône du mode assainissement s'allume au milieu de l'écran.

Dans ce mode, vous pouvez accéder aux paramètres des fonctions suivantes:

- · on/off
- · niveau boost
- bromicharge
- · niveau de maintien

Pour choisir l'une des fonctions, faites tourner le carrousel droit vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône de la fonction désirée s'allume au milieu de l'écran.

#### MARCHE/ARRÊT



#### **ACTIVER IN.CLEAR**

Faites tourner le carrousel droit vers le haut ou le bas jusqu'à ce que l'icône d'alimentation s'allume au milieu de l'écran. Appuyez sur l'icône d'assainissement au centre de l'écran pour allumer le système in.clear.



#### ÉCRAN DES ACTIVITÉS IN.CLEAR

Les informations relatives à l'activité d'assainissement sont affichées à l'écran



#### ÉTEINDRE IN.CLEAR

Appuyez sur l'icône d'activation/désactivation pour éteindre in.clear.

#### NIVEAU DE BROMICHARGE™



En mode diagnostic, la jauge BromiCharge™ indique le niveau approximatif de bromure de sodium dans l'eau de votre spa. Pour effectuer un diagnostique, faites tourner le carrousel droit vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône de la fonction Bromicharge™ s'allume au milieu de l'écran.

N'ajoutez pas de bromure de sodium si l'indicateur est dans la zone verte.

Lors de l'ajout de bromure de sodium, l'indicateur de jauge se déplacera progressivement vers la droite. Lors de l'ajout d'eau dans votre spa, l'indicateur se déplacera vers la gauche.

Pour atteindre le niveau adéquat, actionnez les pompes et ajoutez 227g (.5 lb) de BromiCharge™ et allouez un temps de réaction de 5 minutes à l'indicateur avant d'ajouter du bromure de sodium.

Pour des performances optimales, ciblez la zone centrale verte de la jauge.

#### **NIVEAU BOOST**



#### **MODIFIER LE NIVEAU DE BOOST**

Le mode Boost est activé automatiquement 5 minutes après le démarrage d'une pompe. Le mode Boost augmente le taux de génération de bromine pour garder l'eau claire et propre. En règle générale, le niveau correspond au nombre de baigneurs Pour modifier le niveau boost, faites tourner le carrousel droit vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône de la fonction boost s'allume au milieu de l'écran et utilisez les touches haut et bas pour augmenter ou diminuer le niveau.

Appuyez sur l'icône du niveau boost au bas de l'écran pour confirmer votre sélection.

#### **NIVEAU DE MAINTIEN**



Utilisez un ensemble de test pour vérifier le niveau de brome. Il doit se situer entre 3-5 ppm. Si le niveau de brome reste dans cette fourchette pendant 3 jours consécutifs, votre niveau de maintien est bien ajusté.

# MODIFIER LE NIVEAU DE MAINTIEN

Pour vérifier ou modifier le niveau de maintien, faites tourner le carrousel droit vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône de la fonction de maintien s'allume au milieu de l'écran.

Utilisez les touches Haut et Bas pour augmenter et diminuer le niveau.

Le niveau de maintien recommandé est 12. Notez que le niveau de maintien peut être ajusté par incréments de 2 en utilisant les flèches haut et bas.



Notez également qu'il est recommandé de ne pas modifier le niveau de maintenance de plus de 2 niveaux à la fois. Une confirmation sera demandée par le système si vous le faites. Si vous modifiez le niveau, répétez le test de brome le lendemain. Si la quantité de brome n'est pas dans la gamme 3-5 et qu'elle est supérieure à 5 ppm, diminuez le niveau de maintien. Si la quantité de brome est inférieure à 3 ppm, augmentez le niveau. Répétez jusqu'à ce que le test mesure une quantité de brome dans la aamme 3-5.

#### **MODE COULEUR**

(disponible uniquement si un in.mix est détecté parmi les accessoires de spa)



Par défaut, le in.mix sélectionne la Zone 2 lorsque vous accédez au menu. Pour sélectionner le mode couleur, faites tourner le carrousel gauche vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône du mode couleur s'allume au milieu de l'écran :

- sélection d'une zone
- · zones de synchronisation
- changement de couleurs
  marche/arrêt
- intensité

#### **FONCTIONS IN.MIX**



#### **SÉLECTION D'UNE ZONE**

Pour sélectionner une zone, glissez le carroussel de droite jusqu'à ce que l'icône désirée s'allume au milieu de l'écran. Cette sélection vous permet de modifier sa couleur.

#### **CHANGEMENT DE COULEURS**

Une fois qu'une zone est sélectionnée, utilisez la roue chromatique pour sélectionner la couleur ou encore, l'icône Arc-en-ciel pour obtenir des couleurs changeantes.

L'icône arc-en-ciel alterne entre des transitions lentes et rapides ainsi qu'entre différentes sélections de couelurs.

#### MARCHE/ARRÊT

Il y a deux façons d'allumer ou d'éteindre le in.mix. La première est d'utiliser l'icône Lumière sur l'écran SPA. La seconde est d'utiliser les icônes représentant une lumière situées de part et d'autre de la barre d'intensité.

#### **ZONES DE SYNCHRONISATION**

L'icône de synchronisation/désynchronisation vous permet de faire concorder la couleur de la zone sélectionnée avec celle des autres zones.

#### INTENSITÉ

Tout en bas, le curseur vous permet de modifier l'intensité de la couleur.

## TROP D'EAU SUR L'ÉCRAN



#### **ESSUYER L'ÉCRAN**

Ce message apparaît lorsqu'il y a trop d'eau sur l'écran tactile. Dans ce cas, il suffit d'essuyer l'excès d'eau.

#### MESSAGES D'ERREUR LORS DE L'INSTALLATION

Si une erreur se produit lors de la connexion du Smart Touch à votre système de spa, un ou deux messages d'erreur devraient s'afficher. Suivez les instructions du message ou contactez votre détaillant pour plus d'informations.





Liste et explicatifs des messages d'erreurs à l'écran:

http://geckokeypads.com/k1000errormessages

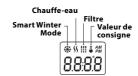
## INTERFACE UTILISATEUR - FASY 4

#### **EASY 4**

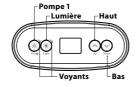
#### CLAVIER COMPACT COMPLET

Cette fiche de référence présente un aperçu des principales fonctions disponibles à partir du clavier numérique de votre spa. Elle en présente la disposition générale; les versions personnalisées peuvent contenir quelques différences.

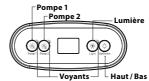




#### **MODÈLE À 1 POMPE**



## **MODÈLE À 2 POMPES**



#### FÜRDŐ FUNKCIÓK







N'est pas disponible sur tous les





#### **MODE ARRÊT**

Pour engager le mode Arrêt, appuvez sur Pompe 1 pendant 5 secondes. Ce mode vous permet de couper toutes les sorties du système, v compris le cycle de filtration, la demande d'apport de chaleur et le Smart Winter Mode pendant 30 minutes pour effectuer un entretien rapide du spa. Quand le mode Arrêt est engagé, l'affichage alterne entre le message OFF, l'horloge et la température de l'eau. La lumière du spa clignotera quelques secondes avant la fin de la période de 30 minutes pour vous aviser que le système est sur le point de reprendre son fonctionnement normal.

Appuyez sur Pompe 1 ou Pompe 2 (le cas échéant) pour redémarrer le système avant la fin de la période de 30 minutes. Lorsque le système reprend son fonctionnement normal, ON apparaît à l'écran pendant 3 secondes.

#### POMPE 1

Appuyez sur la touche Pompe 1 pour démarrer la pompe n° 1 à basse vitesse. Appuyez une deuxième fois pour faire passer la pompe en haute vitesse (dans le cas d'une pompe à deux vitesses\*). Une troisième pression met la pompe à l'arrêt. Une minuterie intégrée arrête la pompe automatiquement après 20 minutes, à moins qu'elle n'ait été éteinte manuellement.

Le voyant Pompe 1 s'allume lorsque la pompe nº 1 est en marche. Avec la pompe à 2 vitesses, le voyant clignote lorsque la pompe nº 1 fonctionne à basse vitesse.

# POMPE 2 N'est pas dispo

Appuyez sur la touche Pompe 2 pour démarrer la pompe n° 2 à basse vitesse. Appuyez une 2e fois pour faire passer la pompe en haute vitesse (dans le cas d'une pompe à deux vitesses\*). Une 3e pression arrête la pompe. Une minuterie intégrée arrête la pompe automatiquement après 20 minutes, à

Le voyant Pompe 2 s'allume lorsque la pompe n° 2 est en marche. Avec la pompe à 2 vitesses, le voyant clignote lorsque la pompe n° 2 fonctionne à basse vitesse.

moins qu'elle n'ait été éteinte

manuellement.

#### TOUCHE LU-MIÈRE

Appuyez sur la touche Lumière pour allumer la lumière. Appuyez une seconde fois pour l'éteindre. Une minuterie intégrée éteint automatiquement la lumière après 2 heures, à moins qu'elle n'ait été éteinte manuellement.

Le voyant Lumière s'allume lorsque la lumière est allumée.

# TOUCHES HAUT/BAS

Appuyez sur la touche Haut/ Bas pour régler la température de l'eau. Le réglage de température sera affiché pendant 2 secondes pour confirmer le nouveau réglage.

Les spas à deux pompes sont dotés d'une touche combinée Haut/Bas. Appuyez sur la touche pour augmenter le paramètre et relâchez pour arrêter. Appuyez sur la touche de nouveau pour diminuer le paramètre. L'indicateur de valeur de consigne signale que l'écran affiche la température désirée, NON PAS la température actuelle de l'eau!

<sup>\*</sup> Si votre spa est doté d'une seule pompe, appuyez sur la touche Pompe pour démarrer la pompe. Appuyez de nouveau sur la touche pour l'éteindre.

# INTERFACE UTILISATEUR - EASY 4

#### **ÉTAPES DE PROGRAMMATION**



Le menu Programme est acces-

# MENU PRO-

sible en appuyant sur la touche Lumière pendant 5 secondes. Dans le menu Programme, vous pouvez aiuster les paramètres suivants: l'horloge, les cycles de filtration ou de purge, le mode Économie et les unités de température. Lorsque le menu Programme est ouvert. utilisez la touche Haut/Bas pour ajuster les paramètres, et la touche Lumière pour passer au paramètre suivant. Les modifications seront sauvegardées seulement après confirmation du dernier paramètre. Après 10 secondes d'inactivité, le système fermera automatiquement le menu programme, sans qu'aucune modification ne soit enregistrée.



#### **RÉGLER L'HORLOGE**

Pour ouvrir le menu Programme, appuyez 5 secondes sur la touche Lumière. L'écran affichera alors le réglage actuel de l'horloge et les heures clignoteront. Selon les réglages en usine, votre système peut être réglé en mode 24 h ou en mode 12 h.

Régler les heures : Utilisez la touche Haut/Bas pour régler les heures. Appuyez sur la touche Lumière pour passer au paramètre suivant, soit les minutes.

Régler les minutes: Utilisez la touche Haut/Bas pour régler les minutes. Appuyez sur la touche Lumière pour passer au paramètre suivant, soit l'horaire des cycles de filtration ou de purge (FS).

#### PROGRAMMER LES CYCLES DE FILTRA-TION/PURGE

Selon sa configuration, votre système de spa effectuera soit des cycles de purge, soit des cycles de filtration. Le menu du cycle de filtration comporte les paramètres suivants: l'horaire de démarrage du cycle (FS), la durée du cycle (FG) et sa fréquence (FF). Le menu du cycle de purge comporte lesparamètres suivants: l'horaire de démarrage (FS) et la fréquence (FF).

Un cycle de filtration consiste à démarrer toutes les pompes et la soufflerie et à les faire fonctionner à haute vitesse pendant une minute (purge), puis la pompe associée au filtre fonctionnera à basse vitesse pour la durée restante du cycle (étape de nettoyage).

Un cycle de purge est utilisé lorsque le spa est équipé d'une pompe de circulation en marche 24 h sur 24, assurant ainsi un nettoyage en continu. Ce cycle consiste à mettre les pompes et la soufflerie en marche pendant une minute à haute vitesse.



#### RÉGLER L'HORAIRE DE DÉMARRAGE DES CYCLES DE FILTRATION OU DE PURGE

L'écran affichera FSxx, « xx » représentant l'heure de début du cycle. Utilisez la touche Haut/ Bas pour ajuster les heures. Utilisez la touche Lumière pour passer au paramètre suivant, durée du cycle de filtration (Fd).



#### RÉGLER LA DURÉE DU CYCLE DE FIL-TRATION

(Non disponible sur les systèmes à cycle de purge uniquement.) L'écran affichera Fdxx, «xx» représentant la durée en heures du cycle de filtration. Utilisez la touche Haut/Bas pour ajuster la durée. Utilisez la touche Lumière pour passer au paramètre suivant, la fréquence du cycle de filtration ou de purge (FF).

0=aucunefiltration 24=filtration continue

**Note :** Un réglage à « 0 » n'est pas recommandé.



#### FRÉQUENCE DES CYCLES DE FILTRA-TION OU DE PURGE

L'écran affichera FFxx, « xx » représentant le nombre de cycles par jour. Utilisez la touche Haut/Bas pour ajuster la fréquence. Utilisez la touche Lumière pour passer au paramètre suivant, le mode Économie (EP). Le voyant Cycle de filtration s'allume lorsque le cycle de filtration est en cours et clignote lorsqu'il est mis en pause.



#### RÉGLER LE MODE ÉCONOMIE

Ce mode vous permet de diminuer de 11 °C (20 °F) la valeur de consigne de la température du spa durant certaines périodes de la journée.

L'écran affichera EPx, « x » représentant l'état du mode Économie (0 = désactivé, 1 = activé). Utilisez la touche Haut/ Bas pour activer ou désactiver le mode Économie. Utilisez la touche Lumière pour passer au paramètre suivant, horaire de démarrage du mode Économie



#### HORAIRE DE DÉMARRAGE DU MODEÉCONOMIE

L'écran affichera ESxx, « xx » représentant l'heure à laquelle le mode Économie sera mis en marche. Utilisez la touche Haut/Bas pour ajuster l'heure. Utilisez la touche Lumière pour durée du mode Économie (Ed.).

Lorsque le mode Économie est engagé, l'affichage passera du message « Eco » à l'heure, puis à la température de l'eau.



#### RÉGLER LA DURÉE DU MODE ÉCONO-MIF

L'écran affichera alors Edxx, «xx » représentant la durée en heures du mode Économie. Utilisez la touche Haut/Bas pour régler le nombre d'heures. Appuyez sur la touche Lumière pour passer au paramètre suivant, les unités de température.

24 = économie continue

**Note:** Les paramètres pour les réglages du mode économie sont une option qui ne sont pas présents dans toutes les versions de logiciel.

# INTERFACE UTILISATEUR - EASY 4





#### RÉGLER LES UNITÉS DE TEMPÉRATURE

La température de l'eau peut être affichée soit en degrés Celsius (°C), soit en degrés Fahrenheit (°F). L'écran affichera C ou F.

Utilisez la touche Haut/Bas pour modifier le réglage. Utilisez la touche Lumière pour sauvegarder tous les paramètres

# SMART WINTER

MODE

Notre SmartWinterMode protège votre système du froid en mettant les pompes en marche plusieurs fois par jour afin d'éviter que l'eau ne gèle dans la tuyauterie.

L'indicateur SWM s'allume en cas de détection de gel et clignote lorsqu'un cycle de purge est en cours.

#### REFROIDISSE-MENT

Après avoir chauffé l'eau jusqu' à la valeur de consigne établie, le chauffe-eau s'arrète, mais la pompe connexe (la pompe nº 1, basse vitesse, ou la pompe de circulation) reste en marche pour une durée prédéterminée afin de permettre le refroidissement adéquat de l'élément chauffant, ce qui en prolonge la durée de vie.

# RÉGULATION DE LA TEMPÉRATURE DE

Toutes les 15 à 90 minutes, la pompe démarrera afin de garantir une lecture adéquate de la température de l'eau, ainsi que pour éviter la chauffe à sec du chauffe-eau. Après avoir vérifié le déclenchement de la pompe et effectué une lecture de la température au besoin, le système met automatiquement en marche le chauffe-eau afin que la température de l'eau atteigne la valeur de consigne et s'y maintienne.

L'indicateur de température clignote lors de la lecture de la température.

#### SECTION DÉPANNAGE

En cas d'erreur, l'écran affichera l'un des messages d'erreur ci-dessous, en alternance avec l'horloge et la température de l'eau.

<b>MESSAGES</b>	D'ERREUR
DU IN XF	

#### DESCRIPTION



#### н

Une erreur matérielle a été détectée dans le in.xe.

Communiquez avec le détaillant ou le service d'entretien.



#### HL

Le système a éteint le chauffe-eaula température de l'eau au niveau du chauffe-eau a atteint 48 °C (119 °F).

N'entrez pas dans l'eau! Enlevez le couvercle du spa et laissez l'eau se refroidir, puis mettez le spa hors tension et rallumez-le pour réinitialiser le système.



#### AOH

La température à l'intérieur de la jupe du spa est trop élevée et entraîne une hausse de la température interne du in.xe au-delà des limites normales.

Ouvrez la jupe du spa et attendez que le message d'erreur s'éteigne.



#### FLO

Le système ne détecte aucun débit d'eau durant le fonctionnement de la pompe principale.

Vérifiez et ouvrez les valves de débit d'eau. Vérifiez le niveau d'eau. Nettoyez le filtre. Si le problème persiste, appelez votre détaillant ou le service d'entretien.



#### Prr

Un problème lié à la sonde de régulation a été détecté.

Appelez votre détaillant ou le service d'entretien.



#### ОН

La température de l'eau du spa a atteint 42 °C (108 °F).

N'entrez pas dans l'eau! Enlevez le couvercle du spa et laissez l'eau se refroidir. Appelez votre détaillant ou le service d'entretien si le problème persiste.

# INTERFACE UTILISATEUR - 1 ET 4 CLAVIER À TOUCHE

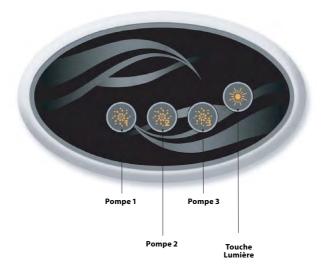
## **CLAVIER À 4 TOUCHES**

#### **CLAVIER AUXILIAIRE POUR VOTRE SPA**

Avec ses 4 touches, ce clavier auxiliaire a été conçu pour être installé en guise de clavier secondaire sur votre spa.

Il vous permet de faire fonctionner les accessoires tout en restant assis comfortablement dans votre spa.

Son montage en surface vous permet une installation facile à plusieurs endroit autour de votre spa.



## **CLAVIER À TOUCHE SIMPLE**

#### **CLAVIER AUXILIAIRE POUR VOTRE SPA**

Ce clavier à touche simple est lui aussi un clavier auxiliaire conçu pour être utilisé à titre de clavier secondaire de spa. Il vous permet d'activer les pompes associées à chaque section du spa.

La surface du clavier permet une installation facile sur n'importe quelle section de votre spa.



#### **AQUASOUL PRO**

#### **STATION AUDIO POUR SPAS**



Le système audio Aquasoul Pro vous donne les moyens parfaits d'emmener la musique à votre spa. Aquasoul Pro est simple à installer et compatible avec de nombreuses sources audio. Par exemple, vous pouvez brancher Aquasoul Pro à un iPod en utilisant l'entrée audio auxiliaire, ou faire jouer de la musique avec la technologie sans fil Bluetooth à partir d'un appareil mobile. Écoutez de la musique en format MP3 provenant d'une clé USB ou synthonisez la station FM de votre choix en utilisant le récepteur FM intégré à Aquasoul Pro. Dépendamment de la configuration, Aquasoul Pro peut supporter 4 haut-parleurs et un haut-parleur d'extrêmes-graves.

Le système audio peut être uitlisé pour recharger la plupart des appareils mobiles sur le marché à l'aide de son chargeur et contrôleur USB intégré.

Alimenté avec sa propre unité d'alimentation électrique universelle interne, Aquasoul Pro peut être utilisé partout dans le monde. Tous les circuits électroniques sont contenus dans un boîtier de plastique innovateur et à l'épreuve des éclaboussures.

Aquasoul Pro est doté du système d'amplification à la fine pointe Class D. Ce type d'amplificateur est puissant et efficace, et dégage beaucoup moins de chaleur que n'importe quel système audio de spa comparable.

Dépendamment de la configuration sélectionnée, Aquasoul Pro vous laisse contrôler la musique à partir du clavier principal, ou encore, peut être utilisé de façon autonome.

#### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- À l'épreuve totale des éclaboussures(IPx5)
- · Alimentation électrique intégrée universelle
- · 1 entrée auxiliaire
- Port USB compatible
- Récepteur FM intégré avec antenne externe
- Récepteur Bluetooth
- Contrôle et recharge les appareils mobiles et supporte les clés USB
- · Jusqu'à 4 haut-parleurs et un système d'extrêmes graves

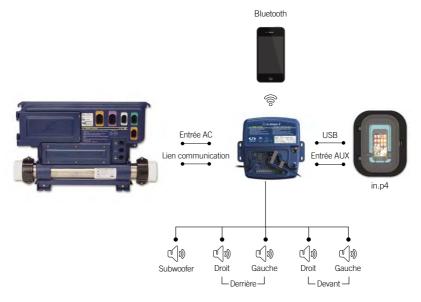
#### **VUE D'ENSEMBLE**



Dépendamment de la configuration utilisée, Aquasoul Pro peut gérer jusqu'à 4 haut-parleurs, un haut-parleur d'extrêmes graves, une entrée auxiliaire, un branchement USB, et a une capacité de chargement 1A, un récepteur radio FM et un dispositif de diffusion en flux Bluetooth.

Le boitier à l'épreuve de l'eau in.p4, qui protège votre iPod ou votre téléphone intelligent, est une option à votre disposition.

Avec un clavier compatible, vous aurez un contrôle complet sur les fonctionnalités Aquasoul Pro à partir de votre spa.



#### **BRANCHEMENT**

#### **PRÉPARATION**



POUR ÉVITER LES RISQUES DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS BRANCHER À L'UNITÉ D'ALIMENTATION PRINCIPALE LORSQUE LE COUVERCLE A ÉTÉ RETIRÉ.





Retirer les vis du couvercle du devant de l'appareil à l'aide d'un tournevis Phillips.

Retirer le couvercle et mettre de côté les joints de mousse placés dans les conduits de câble.

#### CONNEXIONS

#### BRANCHER LES HAUT-PARLEURS ET LE HAUT-PARLEUR D'EXTRÊMES GRAVES





10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

Les terminaux de sortie des haut-parleurs et des extrêmes graves («SUB») sont situés sur le connecteur à 10 broches MATE-N-LOK identifié "SUB R-R R-L F-R F-L"



ATTENTION: AQUASOUL PRO NE VIENT PAS AVEC DES HAUT-PARLEURS ET LE CÂBLAGE ASSOCIÉ. L'INTERCONNEXION ENTRE LE SYSTÈME AUDIO ET LES HAUT-PARLEURS DOIT ÊTRE DE « CÂBLAGE CLASSE 2 » ET DOIT ÊTRE FAIT PAR DU PERSONNEL OUALIFIÉ.





Pour brancher vos propres câbles de haut-parleurs ou pour brancher l'adaptateur optionnel, insérer le connecteur 10 broches dans le connecteur approprié. Passer les câbles dans les canaux moulés à cet effet tel qu'illustré.

#### CONNEXIONS

# CONNEXION AVEC UN APPAREIL COMPATIBLE BLUETOOTH

Aquasoul Pro peut jouer la musique de n'importe quel appareil qui possède la technologie Bluetooth sans fil, toutefois, vous devez d'abord coupler votre appareil mobile au récepteur audio.

Le système est prêt lorsqu'il n'est pas déjà branché à un autre dispositif. Pour jumeler votre dispositif, assurez vous que vous êtes à proximité du Aquasoul Pro, qu'il est en fonction et que le mode Bluetooth est activé.

Note: Dans la configuration de base (non branché à un clavier ou contrôle), Aquasoul Pro est en mode Bluetooth. Autrement, veuillez vous référer au manuel d'opération de votre clavier pour les details des fonctions Aquasoul Pro.

#### SUIVRE CES ÉTAPES POUR JUMELER VOTRE APPAREIL

- Ouvrir les paramètres Bluetooth sur votre appareil. L'emplacement des paramètres dépendra de l'appareil que vous utilisez.
- 2. Assurez-vous que le Bluetooth est activé.



- Selectionner Aquasoul Pro dans la liste des appareils Bluetooth à proximité.
- Lorsque l'appareil vous demandera un code PIN, entrer 5555.



 Une fois l'appareil jumelé, sélectionner Aquasoul Pro. Lorsque l'appareil affiche connecté, Aquasoul Pro sera prêt à jouer l'audio sélectionné.



Note: Si l'appareil est déplacé hors d'atteinte et perd sa connexion, il devrait se rebrancher automatiquement aussitôt qu'il est ramené à proximité. Ceci devrait se faire sans avoir à repasser par le menu.

Aquasoul Pro conservera jusqu'à 8 appareils en mémoire. Si l'un des trois derniers appareils à avoir été connecté est à proximité et que son Bluetooth est activé, il se connectera automatiquement avec au Aquasoul Pro.

Si plusieurs appareils ayant déjà été jumelés sont à proximité du Aquasoul Pro, la priorité sera donnée au premier appareil enregistré dans la mémoire du Aquasoul Pro.

# ACCESSOIRES OPTIONNELS - AQUATIC / MY MUSIC

## **AQUATIC/ MY MUSIC**

#### **AUCUNE UNITÉ DE COMMANDE EXTERNE**



# ÉCOUTER DE LA MUSIQUE AVEC LES PÉRIPHÉRIQUES

#### 1. Écouter de la musique via Bluetooth

#### 1.1 Jumelage d'appareils Bluetooth

- 1. Allumer le périphérique Bluetooth
- Sélectionnez " AQUATIC AV " depuis les périphériques disponibles et coupler (aucun mot de passe n'est nécessaire). Un seul périphérique Bluetooth peut être couplé avec le BlueCube Media Player en même temps.

## 1.2 Écouter de la musique via un appareil Bluetooth

- 1. Le mode Bluetooth est activé dès qu'il est couplé avec un appareil Bluetooth.
- Écouter de la musique sur l'appareil, et le lecteur multimédia BlueCube fournira les sons.
- 3. Appuyez sur les boutons PLAY/PAUSE pour lire la musique ou pour l'interrompre.
- 4. Appuyez sur les boutons AVANCE RAPIDE/RETOUR rapide pour lire le fichier précédent/suivant.
- Les chansons/pistes et le volume peuvent être définit directement sur votre appareil Bluetooth ou avec télécommande.

# 1.3 Écouter de la musique avec périphérique d'entrée externe

- 1. Connectez votre lecteur mp3 au connecteur RCA.
- Appuyer sur la touche MODE sur la télécommande et sélectionnez AUX IN. Un seul périphérique d'entrée externe peut être connecté en même temps.

## **AVANT DE DÉBUTER**

(voir la vidéo: www.geckoal.com/inclear)

#### 1. VIDANGE ET NETTOYAGE DU SPA

Il est important de vider complètement et de bien nettoyer le spa afin d'enlever tout résidu solide accumulé sur la surface ainsi qu'à l'intérieur et autour de la zone des jets. Une fois le spa vidé, assurez-vous de n'utiliser que des produits de nettoyage conçus pour le spa. Les produits de nettoyage domestiques contiennent des additifs tels que des phosphates qui pourraient nuire à la production de brome. Une fois le spa nettoyé, rincez-le à fond avec un boyau d'arrosage.



Il est extrêmement important de nettoyer vos cartouches filtrantes avec une solution de trempage pour filtre ou de remplacer vos cartouches filtrantes.



Il est important que le spa soit bien nettoyé et rincé avant de procéder au démarrage du nouveau système. Des biofilms peuvent s'être formés dans le spa et cela pourrait empêcher le système de fonctionner correctement. Nous recommandons fortement des produits nettoyants comme le Spa System Flush, le Swirl Away ou le National Chemistry Spa Purge pour nettoyer la tuyauterie, et cela même si le spa est neuf.

#### 2. REMPLISSAGE DU SPA

Après l'installation de l'unité in.clear, vérifiez la concentration de MDT (matières dissoutes totales) de l'eau utilisée pour remplir le spa. Cette vérification peut être effectuée par votre détaillant de spa. La valeur de MDT doit se situer entre 50 et 400 ppm. Lorsque vous êtes certain que l'eau se situe dans la bonne fourchette de MDT, remplissez votre spa.



Si votre niveau initial de MDT est supérieur à 500 ppm, renseignez-vous auprès de votre détaillant de spa pour obtenir plus de renseignements sur la façon de réduire le niveau de MDT initial.



N'utilisez PAS d'eau provenant d'un système « adoucisseur d'eau au sel ».

Assurez-vous qu'il y a un débit adéquat et qu'aucun bouchon d'air n'est coincé dans un tuyau de l'unité. S'il y a formation de bouchons d'air, faites démarrer la pompe et desserrez lentement l'un des écrous-unions pour libérer l'air emprisonné dans le tuyau. Serrez denouveau l'écrou, une fois la tâche terminée.

#### 3. RÉGLAGE CHIMIQUE DE L'EAU DU SPA

L'entretien chimique approprié d'un spa est essentiel à la santé des utilisateurs. Garder la qualité de l'eau du spa dans les valeurs précisées vous permettra de profiter encore plus de votre spa ainsi que de prolonger la viedu système in.clear.

Pour de meilleurs résultats, ajuster les paramètres chimiques de l'eau aux valeurs suivantes. Vérifiez régulièrement ces paramètres.



Dureté totale (DT): entre 150et 200ppm Alcalinité totale: entre 100et 120ppm pH: entre 7,2 et 7,8



Avant d'ajouter le bromure de sodium, assurez-vous que les propriétés chimiques de l'eau sont équilibrées. Pour un rendement optimal du dispositif, il est essentiel que les propriétés chimiques de l'eau se situent dans l'échelle de valeurs proposées.



Un niveau élevé de dureté calcique de l'eau peut produire une calcification accélérée des plaques électrolytiques.

#### 4. AJOUTER LE BROMURE DE SODIUM (BROMI-CHARGE)

Une température de l'eau entre 32 et 38° C (90 et 100° F) aide à la dissolution du bromure de sodium et facilite le réglage du niveau de maintien. Ajoutez 0,143 kg de bromure de sodium dont on garantit un minimum de 98 % d'ingrédients actifs, tel que le BromiCharge, par 100 L d'eau pour obtenir une valeur MDT (matières dissoutes totales) de 1400 ppm

#### CALCUL MÉTRIQUE:

Ajoutez 0,143 kg de bromure de sodium dont on garantit un minimum de 98 % d'ingrédients actifs, tel que le BromiCharge, par 100 L d'eau pour obtenir une valeur MDT (matières dissoutes totales) de 1400 ppm.

Par exemple, si votre spa contient 1 200 litres d'eau, ajoutez 1,72 kg de bromure de sodium (12 X 0,143 Kg).

#### SYSTÈME IMPÉRIAL:

Ajoutez le bromure de sodium dont on garantit un minimum de 98 % d'ingrédients actifs, tel que le BromiCharge, par 100 gallons américains d'eau.

Si votre spa contient 300 gallons US d'eau, ajoutez 3,6 lb de bromure de sodium (3 X 1,2 lb).

**Remarque:** Votre fabricant de spas peut vous dire combien de litres ou de gallons d'eau votre spa contient.)

#### INFORMATIONS SUR LE BROMURE DE SODIUM

Au Canada, le système in.clear ne doit être utilisé qu'avec du bromure de sodium (BromiCharge) enregistré conformément à la loi ou inscrit à l'annexe de la Loi sur les produits antiparasitaires du Canada. Aux États-Unis, le bromure de sodium (BromiCharge) doit être enregistré auprès de l'EPA.

Votre garantie sera nulle si un autre produit est utilisé comme substitut.



Ne respirez pas le produit et évitez tout contact avec les yeux! Les instructions de premiers soins doivent être indiquées sur l'étiquette du contenant de bromure de sodium enregistré.



N'utilisez aucun autre produit chimique d'assainissement (y compris un traitement-choc) dans le spa.



Lorsque vous ajoutez de l'eau fraîche dans le spa, faites un « Boost » pour aider à la production de brome.

#### FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME IN.CLEAR

Le bromure de sodium (BromiCharge™) ajouté à l'eau se sépare en ions de sodium et en ions de bromure. Lorsque l'eau circule à travers le générateur de brome in.clear, une source à basse tension fournit un courant qui réduit électrolytiquement les ions de bromure en brome qui réagit avec les molécules d'eau pour former du brome libre. Le brome est reconnu comme un bactéricide et un algicide très efficaces. Ce processus continuera à libérer les ions de bromure dans l'eau pour un recyclage continu jusqu'à ce que le spa soit vidé. Il ne faut pas oublier que la quantité de brome nécessaire varie de façon directement proportionnelle au nombre de baigneurs dans le spa (charce de baigneurs).



#### EFFETS DU BROME

- Le brome détruit les bactéries d'origine hydrique.
- Le brome détruit les algues dans l'eau (noires, vertes et vertes résistantes au chlore, par ex.).
- Le brome élimine rapidement les matières organiques laissées par les utilisateurs du spa (huile, sueur, cellules de peau mortes).
- Puisque le brome ne contient pas de calcium, il peut être utilisé pour assainir l'eau dure sans accroître la dureté du calcium

#### LE BROME DANS UN SPA

Les bactéries ne commencent à former des microcolonies et à s'accrocher à une surface qu'après un certain temps. L'élimination rapide des bactéries constitue une étape essentielle pour l'entretien de l'eau du spa. Le système in.clear se charge de cette tâche tout en oxydant les odeurs, sans causer d'irritation des yeux ou de la peau. Le système in.clear améliore la limpidité et la qualité de l'eau du spa. Pour les baigneurs, cela se traduit par une expérience thérapeutique dans l'eau chaude plus agréable.

#### **IN.CLEAR**

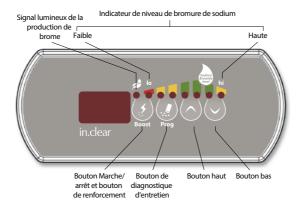
#### SYSTÈME D'ENTRETIEN AUTOMATIQUE IN.CLEAR

Il exige un minimum d'entretien

Il ne comprend pas le chlore

Il n'y a pas de besoin pour des produits chimiques supplémentaires

#### PEUT ÊTRE CONSTRUIT POSTERIEUREMENT!



#### INTRODUCTION



Ce manuel est la version abrégée de la description technique complète de in.Clear. Dans le cas où vous avez besoin d'informations plus détaillées sur le système de in.clear ou la bromure de sodium, veuillez lire le description technique complète sur le site web www.geckoalliance.com/inclear.

Facile à utiliser et conçu pour durer, in.clear est l'une des eaux les plus efficaces disponibles pour les systèmes de désinfectants pour des spas thermales et des modernes. In.clear produit de la brome et la distribue dans l'eau thermale, détruisant la contamination microbiologique, comme des bactéries, des algues, et les matières organiques transportées dans l'eau par les baigneurs.

Le système in.clear rend l'ajout de suppléments périodiques de brome et de chlore à l'eau entièrement inutiles. Le système in.clear ne produit aucune odeur, ne cause pas d'irritation des yeux, et il est facile à utiliser, ce qui en fait le meilleur choix possible pour la désinfection des spas. Les Spas équipés de système in.clear exigent seulement un minimum d'entretien. In.clear est facile à installer sur les nouveaux spas et les spas déjà installés.

#### **COMMENT EST-CE QU'IN.CLEAR AGIT?**

Lorsque du bromure de sodium est introduit à l'eau, le sodium et les ions bromures sont séparés. Lorsque l'eau passe à travers le générateur in.clear de brome claire, une source d'énergie de faible puissance électriquement transformée les ions de bromure, qui, réagissant aux molécules d'eau, deviennent libre de brome. Le brome est bien connue pour être agent anti-bactérien et anti-algues efficace. Ce processus libère de bromure dans l'eau pour le recyclage continu jusqu'à ce que le spa soit complètement vide. Il est important de noter que la quantité de brome nécessaire varie en proportion directe du nombre de baigneurs dans le spa (charge de baigneurs).

- Le brome élimine rapidement les matières organiques produites par les baigneurs (p. ex., sueur, huile de la peau, cellules mortes de la peau).
- Puisque le brome ne contient pas de calcium, il peut être utilisé pour désinfecter l'eau dure sans soulever de dureté calcique.

#### Brome dans le spa

Les bactéries exigent un certain temps avant de former des micro-colonies et s'attacher à la surface. L'élimination des bactéries est l'un des éléments les plus importants pour un bon entretien d'eau thermale. In. clear accomplit ceci en oxydant les odeurs sans causer une irritation oculaire ou cutanée. In. clear améliore considérablement la pureté et la qualité de l'eau de votre spa. Pour les baigneurs, cela signifie une expérience plus agréable de thérapie dans l'eau chaude.

#### **AVANT DE COMMENCER**

#### 1. VIDEZ ET NETTOYEZ LE SPA

Il est important de vidanger complètement et nettoyer le spa pour enlever les résidus solides accumulés sur la surface, à l'intérieur des jets, et dans la région environnante des jets. Après avoir vidangé le spa, utilisez uniquement les produits de nettoyage de spa. Les nettoyants domestiques contiennent des additifs tels que les phosphates qui peuvent affecter la production de brome. Lorsque le spa est entièrement propre, rincez-le soigneusement avec un tuyau d'arrosage.



Il est extrêmement important de nettoyer la cartouche du filtre avec une solution de trempage du filtre ou remplacer les cartouches de filtre.



Il est extrêmement important de nettoyer et de rincer le spa avant le démarrage du nouveau système. Les biofilms peuvent avoir formé dans le spa, qui pourrait diminuer l'efficacité du système. Nous vous recommandons fortement l'utilisation de produits de rinçage spécial tel qu'un système spa rinceur, etc., pour nettover la tuyauterie même si le spa est entièrement nouveau.

#### 2. REMPLIR LE SPA

Après que l'unité in.clear ait été installé, vérifier le TDS (matières dissoutes totales) de l'eau que vous allez utiliser dans le remplissage. Ceci peut être fait par votre concessionnaire local. La gamme TDS (MDT) doit être comprise entre 50 et 400 ppm/millionième unité. Lorsque vous êtes sûr que l'eau est dans la gamme TDS (MDT), recharger votre spa.



Si votre TDS (MDT) est supérieur à 500 ppm, tournez-vous vers votre concessionnaire local pour vous aider à réduire la valeur TDS.



Ne pas utiliser de l'eau adoucie par un adoucisseur d'eau sel-résine.

Assurez-vous que le débit est suffisant et qu'il n'y est pas de chambres d'air emprisonné dans la tuyauterié. S'il y en a, démarrer la pompe et desserrer lentement l'un des écrous-raccords pour évacuer l'air emprisonné à l'intérieur de la plomberie. Lorsque vous avez terminé, serrer l'écrou.

#### 3. RÉGLER L'ÉOUILIBRE CHIMIQUE DE L'EAU

Maintenir la bonne chimie du spa est essentiel pour la santé des baigneurs. Le maintien des valeurs spécifiques de la qualité de l'eau permettra d'améliorer l'expérience du bain et de prolonger la durée de vie du système in.clear.

Pour de meilleurs résultats réglez les paramètres de chimie de l'eau suivants. Vérifiez ces paramètres régulièrement.

La dureté totale / TH) entre 150 et 200 ppm Alcalinité: entre 100 et 120 ppm valeur du pH: entre 7,2 et 7,8



La chimie de l'eau devrait être en équilibre avant d'ajouter du bromure de sodium dans l'eau. Pour que le système in clear fonctionne correctement, les valeurs doivent être dans le domaine recommandé. Une dureté élevée de calcium peut entraîner une calcification plus rapide sur les plaques.

#### 4. DOSAGE DU BROMURE DE SODIUM



Une température de l'eau entre 32 ° C et 38 ° C aide à dissoudre le bromure de sodium et assiste le réglage du niveau d'entretien

Démarrer la pompe pour la circulation de l'eau et ajouter lentement des doses uniformes de bromure de sodium dans la spa en le versant du conteneur.

Utiliser du bromure de sodium avec au moins 98% de concentration d'additif actif, à un débit de 0.143 kg / 100 litres.

Par exemple, si le spa détient 1200 litres d'eau, ajouter 1,72 kg de bromure de sodium.

## MODES DE FONCTIONNEMENT IN CLEAR

#### Mode d'entretien:

Le Mode d'entretien maintient le niveau de dosage de brome à un taux stable et acceptable lorsque le spa n'est pas utilisé. Le mode d'entretien est le mode dit «de tous les jours» et

est activé automatiquement chaque fois que le système est mis en marche. Le réglage du niveau d'entretien modifie le dosage de brome libéré dans le spa.

Atteindre et ajuster le bon niveau d'entretien maintient le niveau de brome résiduel entre 3 et 5 ppm (gamme recommandée) lorsque le spa est utilisé ou non utilisé pendant une longue période de temps. Une fois que le niveau de l'entretien approprié ait été déterminé, conservez ces réglages jusqu'à ce que les conditions changent (changement de la charge de baigneurs, température de l'eau, emplacement,

Trouver le bon niveau de production de brome est essentiel pour le fonctionnement stable et efficace du système in clear.



La filtration du spa doit être réglée sur minimum ou 8 heures / iour.

#### **Mode Renforcement**

Le mode Renforcement devrait être activé à chaque utilisation du spa. Le mode Renforcement augmente le niveau de génération de brome pour détruire la contamination et restaurer les niveaux de brome appropriés dans l'eau après utilisation. La contamination est introduite dans l'eau par les baigneurs, ce qui conduit à la chute du niveau de brome. En activant le mode Renforcement avant utilisation, les niveaux de brome appropriés sont atteints et maintenus.

Trouver le bon niveau de renforcement est essentiel pour le fonctionnement stable et efficace du système in clear.



Si la qualité de l'eau baisse après l'utilisation, régler le niveau de renforcement, pas le niveau d'entretien.

Il est important de noter que le système in.clear ne peut produire de brome si la circulation de l'eau est assurée. Si vous avez des problèmes avec le maintien d'un niveau de brome stable, vous pourrez avoir besoin d'augmenter la filtration du spa. Des périodes de filtration plus longue sont faites pour les niveaux de brome plus stables.

#### PROCÉDURE DE DÉMARRAGE

#### RÉGLAGE DU NIVEAU D'ENTRETIEN

Déterminer le niveau d'entretien pour votre spa est une étape extrêmement importante. L'Utilisation du spa va ralentir le processus en raison de la sédimentation. Soyez patient. Toujours passer par les étapes décrites précédemment dans les parties 1-4 avant de commencer les suivantes:

- 1. Démarrer le spa et activer le système en appuyant sur le bouton "Boost" (renforcement)
- 2. Appuyez et maintenez le bouton Prog pendant deux secondes pour entrer dans le menu de réglage du niveau d'entretien. Votre réglage de maintien devrait être au niveau de 15. Exécutez le système in clear pendant 24 heures afin de stabiliser le niveau de brome. Ensuite utilisez une bandelette de test pour vérifier le niveau de brome
- 3. Le niveau de brome doit être compris entre 3 et 5 PMM. Si le niveau de brome se situe dans ce domaine, vous pouvez commencer à utiliser votre spa. Si le niveau de brome est de plus de 5 PMM, diminuer le niveau d'entretien. Si le niveau de brome est de moins de 5 PPM, augmenter le niveau d'entretien

Utilisez les boutons Haut et Bas pour régler le niveau d'entretien. Le taux de génération de brome est compris entre 1 à 50, où 1 est le minimum et 50 est la valeur maximale disponible dans le système.



Ne PAS augmenter ni diminuer le niveau de plus de 2 niveaux au moment de l'entretien.



Un réglage du niveau d'entretien trop élevé peut endommager l'appareil.



Toujours vérifier le niveau de brome et tester l'eau avant d'entrer dans le spa.



Si le niveau de brome est de plus de 5 PMM, diminuer le niveau d'entretien et désactiver le système jusqu'à ce que le niveau de brome retombe sous 5 PMM. Ensuite, redémarrer le système et garder contrôle sur le niveau de brome.

Pour diminuer le niveau de brome assurez-vous que l'eau est exposée au soleil et allumez toutes les pompes pendant quelques minutes.

#### **DÉTERMINER LE NIVEAU DE RENFORCEMENT**

Activer le mode Renforcement chaque fois que vous utilisez le spa. En règle générale, le niveau de Renforcement devrait correspondre au nombre de personnes dans le spa. Par exemple, utiliser le niveau de Renforcement 2 s'il y a deux personnes utilisant le spa.

- Appuyez sur le bouton de Renforcement lorsque le système est en mode d'entretien pour activer le mode renforcement
- L'écran affiche une valeur correspondant au niveau sélectionné. Le mode Renforcement dispose de 8 niveaux différents. Ajustez le niveau de Renforcement en utilisant les flèches haut et bas pour sélectionner le nombre de personnes utilisant le spa.

# CONTRÔLER LES OPÉRATIONS DU PANNEAU

## **BOUTON "BOOST" (RENFORCEMENT)**

Appuyer sur le bouton Renforcement pour la première fois mettra en marche le in.clear et passera en mode d'entretien. ON (en marche) apparaît sur l'afficheur.

Appuyez et maintenez le bouton Renforcement pendant 2 secondes pour éteindre le in.clear. OFF (Arrêt) apparaît sur l'afficheur.

Appuyez sur le bouton Renforcement une fois pendant le mode d'entretien pour accéder aux paramètres de renforcement. En appuyant sur le bouton Renforcement pendant le cycle de renforcement vous arrêtez le reste du cycle et remettez le système in.clear en mode d'entretien.

Nátrium Bromid szint kijelző



in clear



L'eau doit être en circulation à travers la cellule in.clear pour permettre au mode de diagnostique de travailler. Si l'eau ne circule pas à travers l'unité in.clear, un message FLO apparaîtra sur l'écran.

Assurez-vous que le temps de filtration est éteint.

L'indicateur "génération de brome", qui se trouve au-dessus du bouton Renforcement, allume lorsque la cellule produit du brome et n'allume pas lorsque la cellule ne produit pas de brome

**Note:** Remarque:L'indicateur "génération de brome" clignote si le système in.clear est lent ou ne peut pas produire de brome due à l'absence d'écoulement d'eau.

#### **Bouton Programme**

Appuyez et maintenez le bouton de programme pour entrer en mode de entretien. Après le passage en mode entretien, appuyez à nouveau sur le bouton de programme pour entrer en mode de diagnostique

#### **Mode Diagnostique**

Mode diagnostique est utilisé pour régler le niveau périodique du brome de sodium ou pour vérifier les notifications et les erreurs d'indicateur de niveau de bromure de sodium. Après avoir entrer le mode de diagnostique, une animation, puis, dans 10 secondes, une valeur numérique apparaît à l'écran. L'indicateur de niveau de sodium Brodine montrera le niveau de sodium Brodine dans l'eau du spa. Appuyez sur le bouton Prog pour quitter le mode de diagnostique ou le système quitte automatiquement en 15 secondes.

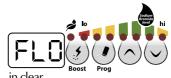
#### Boutons + / -

Utilisez les boutons + / - pour ajuster les niveaux d'entretien et de Renforcement dans les modes appropriés.

#### Affichage du niveau de brome de sodium (LED)

En mode de diagnostique, l'indicateur de niveau de sodium Brodine LED affiche la teneur approximative de sodium Brodine dans l'eau.

Tout en ajoutant du sodium Brodine, l'affichage de l'instrument de mesure passera progressivement vers la droite. Tout en ajoutant du sodium Brodine à l'eau potable, il se déplacera vers la gauche. Afin d'atteindre le bon niveau, allumer les pompes et ajouter 454 grammes de sodium Brodine et toujours laisser 5 minutes à l'indicateur pour réagir avant d'ajouter plus de sodium Brodine. Pour des performances optimales, ciblez la valeur 12 et la zone verte dans le centre de l'écran.



ii i.Cicai



Sachez que l'indicateur de niveau de sodium Brodine s'allume en conformité avec le niveau de sodium Brodine.

Assurez-vous que la température d'eau est d'au moins 32 ° C.



## ERREUR FAIBLE NIVEAU DE BRODINE DE SODIUM (ERR)

Cette erreur se produit lorsque le niveau de Brodine de Sodium est extrêmement faible. Si cette erreur est présente, l'indicateur LED clignote. Le système in.clear ne produira pas de brome pendant que l'erreur est présente.

Pour résoudre l'erreur de faible niveau de Brodine de Sodium ,ajoutez du Brodine de Sodium dans l'eau du spa et faites circuler l'eau pendant 5 minutes.

Activez le mode de diagnostique et ajoutez plus de Brodine de Sodium jusqu'à ce que les rendements des instruments de mesure atteignent la zone verte, quittez alors le mode de diagnostique.



## AVERTISSEMENT DE BAS NIVEAU DE BRODINE DE SODIUM (LO)

L'avertissement de faible niveau de Brodine de Sodium indique la nécessité d'ajouter du Brodine de Sodium dans l'eau du spa. Pendant le mode de diagnostique, ajouter du sodium Brodine à l'eau jusqu'à ce que l'instruments de mesure revient à la zone verte et que les avertissements de bas niveau de sodium Brodine s'arrêtent.

Si, après l'ajout de plus de Brodine de Sodium, l'avertissement de faible niveau de Brodine de Sodium ou l'erreur de faible niveau de teneur en Brodine de Sodium est toujours présente, le problème est peut-être l'un des suivants:

- · calcification des plaques électrolytiques;
- des chambres d'air sont présentes dans le dispositif in.clear ou il y a un débit insuffisant;
- · problème de commutateur de pression interne



in.clear

#### INDICATEUR CLIGNOTANT DE GÉNÉRATION DE BROMINE

Le clignotement d'indicateur de génération de brome LED signale que le système ne peut pas produire de brome, parce que le système in.clear ne détecte pas le débit d'eau. Ceci est normal si la pompe n'est pas et il n'y a pas d'eau qui coule à travers l'unité in.clear. Cependant, s'il y a de l'eau qui coule à travers l'unité in.clear et que l'indicateur de génération de brome clignote encore, vérifiez si le in.clear a été installé sur le côté de pression de la pompe et que l'eau circule à travers l'unité in.clear.

#### L'INDICATEUR DE GÉNÉRATION DE BROME EST ÉTEINT

L'indicateur de génération de brome est éteint si on n'en a pas besoin pour la production de brome. Ceci est normal, surtout si un niveau bas de entretien de génération de brome a été fixé.



#### IN.CLEAR EST ETEINT

Les messages d'arrêt (OFF) signifient que le in.clear est éteint.

Appuyez sur le bouton Renforcement (Boost) pour réactiver l'in.clear.

#### MODES DE FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME IN.CLEAR

SI VOUS UTILISEZ UN SMART TOUCH, VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER À LA SECTION « INTERFACE UTILISATEUR » AFIN D'OBTENIR LES INSTRUCTIONS SUR LE MODE D'ASSAINISSEMENT.



#### MODE DE MAINTIEN

Le mode de maintien permet de garder les niveaux de réserve de brome dans une gamme stable et acceptable de concentrations lorsque le spa n'est pas utilisé. Le mode maintien est le mode par défaut donc automatiquement activé lorsque le système est mis en marche. Le réglage du niveau maintien modifie la vitesse à laquelle le brome sera libéré dans l'eau du spa.

Trouver et régler le bon niveau de maintien permettra de maintenir le niveau de résidus de brome entre 3 et 5 pm (la gamme recommandée) lorsque le spa n'est pas utilisé pour une courte ou longue période de temps. Une fois le niveau maintien programmé, conservez le même réglage à moins que les habitudes d'utilisation du spa ne changent (changement de température de l'eau. emplacement du spa. etc.).

Trouver le niveau de génération de brome approprié représente l'étape cruciale permettant la stabilité et l'efficacité du système in.clear (voir Programmation du mode de maintien).

Il est important de noter que le système in.clear ne peut générer de brome à moins que l'eau ne CIRCULE. Si vous rencontrez des difficultés à maintenir le niveau de brome stable, ou à déterminer le niveau maintien adéquat pour votre spa, il peut être nécessaire d'augmenter la durée quotidienne de filtration. Une plus longue durée de filtration produit une génération plus stable de brome.

#### MODE « BOOST »

Le mode « Boost » doit être activé chaque fois que vous utilisez votre spa. Le mode « Boost » augmente le taux de production de brome pour pallier à l'arrivée de polluants dans l'eau et pour permettre de rétablir le niveau de brome résiduel dans l'eau après chaque utilisation du spa. Les polluants introduits dans l'eau par les baigneurs sont responsables de la diminution de la concentration de brome résiduel dans l'eau. L'activation du mode « Boost » lorsque vous entrez dans le spa a pour but d'éviter la chute de la concentration de brome à des niveaux insuffisants, et permet la régénération du brome résiduel au niveau maintien.

Trouver les bons réglages du mode « Boost » est une autre étape cruciale pour un fonctionnement stable et efficace de votre unité in clear



Si la qualité de l'eau n'est pas bonne après utilisation du spa, seul le niveau « Boost » doit être ajusté et non le maintien.

#### PROCÉDURE DE DÉMARRAGE

Si vous utilisez un Smart Touch, veuillez vous référer à la section « interface utilisateur » afin d'obtenir les instructions sur le mode d'assainissement.



#### **DÉFINIR LE NIVEAU DE MAINTIEN**

Déterminer le niveau de maintien pour votre spa est une étape très importante. N'utilisez pas votre spa durant cette étape, car cela ralentira le processus. Soyez patient. Assurez-vous d'avoir suivi les étapes 1 à 4 de la section « Avant de débuter » avant d'effectuer les étapes suivantes.

- 1. Branchez votre spa et activez le système en appuyant sur la touche « Boost ».
- 2. Assurez-vous que votre niveau de maintien est régléà 15. Pour le modifier, appuyez sur le bouton « Prog » et tenez-le enfoncé pendant 2 secondes, puis pressez sur les touches Haut/Bas pour modifier le niveau de maintien. L'échelle de valeurs du taux de génération de bromure s'étend de 1 à 50, où 1 correspond au taux minimal de génération du système et 50 au taux maximal permis par le système. OPTIONAL: Réglez la fonction « Boost » au niveau 2 afin de permettre de constituer une réserve de brome plus rapidement et d'accélérer le processus de démarrage.
- Vérifiez le taux de brome toutes les 12 à 24 heures\* au moyen d'une trousse d'analyse d'eau. \*. Le niveau de brome doit se situer entre
  - 3 et 5 ppm. Ce taux doit être maintenu pendant trois jours consécutifs, après quoi vous pouvez profiter de votre spa. Si le niveau de brome est supérieur à 5 ppm, diminuer le niveau de maintien. Si le niveau de brome est inférieur à 3 ppm, augmentez le niveau maintienl.
- Répétez l'étape 3 jusqu'à ce que le taux de brome soit demeuré stable entre les valeurs 3 et 5 PPM pendant 3 jours consécutifs.



Ne PAS augmenter / diminuer le niveau de maintien de plus de deux niveaux à la fois.



Définir le niveau maintien à une valeur trop élevée peut endommager votre équipement.



Vérifier le niveau de brome et toujours tester l'eau avant d'entrer dans le spa.



Si le niveau de brome est supérieur à 5 ppm, abaissez le niveau de maintien et désactivez le système jusqu'à ce que le niveau de brome soit à nouveau sous les 5 ppm. Puis, redémarrez le système et continuez à surveiller le niveau de brome.

Pour abaisser le niveau de brome dans l'eau, exposez le spa au soleil et activez toutes les pompes pour quelques cycles.

\* Tester le niveau de brome avec un système de gouttes FAS-DPD est plus efficace qu'avec un système de languettes. L'ensemble FAS-DPD est disponible à l'adresse www.geckodepot.com sous le numéro 0699-300008.

#### **DÉTERMINER LE NIVEAU DE « BOOST »**

Chaque fois que vous utilisez votre spa, activez le mode « Boost ». En règle générale, le niveau du mode « Boost » correspond au nombre de baigneurs utilisant le spa. Par exemple, activez le niveau « Boost » au deuxième indicateur si 2 baigneurs entrent dans le spa.



- Avec le système en mode maintien, appuyez sur la touche « Boost » pour activer le mode « Boost ».
- L'écran du clavier affiche une valeur numérique qui correspond au niveau sélectionné. Il y a 8 niveaux possibles pour le mode « Boost ». Déterminez le niveau « Boost » en utilisant les touches Haut/Bas pour sélectionner nombre de baigneurs qui utilisent le spa.
- Confirmez la sélection en appuyant de nouveau sur la touche « Boost » ou attendez cinq secondes que le système enregistre le niveau voulu et active le cycle « Boost ». Remarque: Le in.clear garde votre niveau de « Boost » en mémoire.
- 4. À la fin de la période « Boost », vérifiez si le niveau de brome est revenu dans la fourchette des 3 à 5 ppm. Si le niveau de brome est trop bas ou trop haut après la période « Boost », le niveau « Boost » doit être ajusté pour la prochaine utilisation. Par exemple, si le niveau de brome est supérieur à 5 ppm après le « Boost » fixé à 2, abaissez le niveau de « Boost » à 1, la fois suivante. Répéter ces étapes jusqu'à ce que vous soyez en mesure de déterminer le niveau « Boost » idéal pour votre utilisation.

Remarque: Les niveaux « Boost » dépendent du nombre de baigneurs utilisant le spa. Nous vous ecommandons de valider le niveau « Boost » après chaque utilisation afin de déterminer le niveau « Boost » idéal selon le nombre de baigneurs.



La modification de la température par défaut de l'eau de votre spa ou l'utilisation du mode économie pourrait exiger un ajustement des réglages du mode maintien de votre unité in.clear. Les températures plus basses peuvent nécessiter un niveau plus bas du mode de maintien que celui des températures plus élevées. Vérifiez votre niveau de brome lorsque vous modifiez le réglage de la température par défaut, ou lorsque vous utilisez le mode économie de votre spa.



Ne modifiez jamais les réglages du mode maintien de votre système in.clear sans allouer un minimum de 24 heures suivant la fin de la période « Boost ». Les cycles « Boost » permettent au niveau de brome résiduel de se stabiliser. Des niveaux de brome en dehors des 3 à 5 ppm peuvent résulter des polluants accumulés après utilisation du spa.

#### Modèle à connexion directe seulement :

Si le module de contrôle connecté à l'unité in.clear détecte que votre spa est en cours d'utilisation (la pompe ou la souf-flerie fonctionne, les lumières sont allumées) pendant cinq minutes sans que le mode « Boost » ne soit activé, ce dernier démarrera automatiquement un « Boost » selon la dernière valeur utilisée. Il ne s'agit que d'une caractéristique de sécurité qui ne doit pas remplacer le réglage « Boost » requis. Un réglage incorrect par rapport au nombre de baigneurs pourrait endommager les pièces du spa ou menacer la santé des baigneurs.

#### **DÉPANNAGE**

Les messages d'erreur ne s'affichent que lorsque vous êtes en mode assainissement.



#### ERREUR: NIVEAU DE BROMI-CHARGE BAS

Un message d'erreur de niveau BromiCharge bassurvient lorsque le niveau de BromiCharge est trop faible. Le système in.clear ne génèrera pas de brome jusqu'à ce que le message d'erreur de niveau bas de BromiCharge ne disparaisse.

Pour effacer le message d'erreur de niveau bas de BromiCharge, ajoutez du BromiCharge à l'eau du spa. Laissez l'eau circuler pendant cinq minutes. Activez le mode « Diagnostique » et ajoutez du BromiCharge jusqu'à ce que l'indicateur de l'échelle se retrouve à nouveau dans la zone verte. Quittez ensuite le mode « Diagnostique ».



## AVERTISSEMENT: NIVEAU BAS DE BROMICHARGE

Un avertissement de niveau de Bromi-Charge bas indique qu'il est nécessaire d'ajouter du BromiCharge à l'eau du spa.

En mode « Diagnostique », ajoutez du BromiCharge à l'éau jusqu'à ce que l'indicateur de l'échelle atteigne la zone verte pour faire disparaître l'avertissement de niveau bas de BromiCharge.



Si après avoir ajouté du BromiCharge l'avertissement ou le message d'erreur de niveau de BromiCharge bas demeure affiché à l'écran, cela pourrait résulter en :

- calcification des plaques électrolytiques;
- bulles d'air dans l'unité in.clear ou débit d'eau insuffisant;
- problème avec l'interrupteur de pression interne.



in.clear: Problem with power input Connect power to 240VAC source

#### **ENTRÉE AC**

Un message affiché à l'écran du clavier indique un problème avec l'alimentation électrique. La raison la plus commune est que l'unité in.clear est branchée à une source de 120 V au lieu d'une de 240 V.

Veuillez vous assurer que le câble d'alimentation est bel et bien branché à une source de 240 V.



#### IN.CLEAR NE GÉNÈRE PAS DE BROME

Smart Touch affichera ce message lorsque votre système de spa ne génère plus de bromure de sodium. Ceci est normal, plus particulièrement avec un réglage bas du niveau de maintien de Bromicharge.



Bromicharge level too high Add fresh water to the spa

#### AVERTISSEMENT DE NIVEAU DE BROMICHARGE ÉLEVÉ

Un avertissement de niveau de Bromi-Charge élevé s'affiche lorsque le taux de bromure de sodium est trop élevé dans l'eau, ou lorsque le niveau de MDT est très élevé (dureté de l'eau, alcalinité, composés organiques, etc.).

Pour effacer l'avertissement de niveau de bromure de sodium élevé, ajustez le niveau de bromure de sodium dans l'eau afin que l'indicateur du mode « Diagnostique » se retrouve dans la zone verte en vidant une partie de l'eau de votre spa et en ajoutant de la nouvelle eau.



#### IN.CLEAR EST ÉTEINT

Ce message indique que le système in.clear n'est pas activé.

Appuyez sur « Mode boost » pour réactiver le système in.clear.

#### **TROUBLESHOOTING**



#### ERREUR IN.CLEAR (HORS DU MODE « DIAGNOS-TIQUE »)

Dans le cas du modèle à connexion directe, le message d'erreur s'affiche lorsque le pressostat de l'unite in.clear est ouvert pendant plus de 3 minutes et que la pompe qui y est assortie a été mise en marche par le module de contrôle du spa.

Assurez-vous que l'unité in.clear a été reliée à la bonne pompe (sur la pompe de circulation si présente).

Vérifiez que l'unité in.clear a été installée du côté pression de la pompe et que l'eau passe bel et bien par l'unité in.clear.



Lost communication with in.clear Verify cable connections

#### **ERREUR DE COMMUNICATION**

Ce message indique que le modèle à connexion directe in.clear est en cours d'utilisation, mais qu'aucun module de contrôle n'est détecté.

Assurez-vous que votre module est compatible à l'unité in.clear, que le logiciel utilisé convient et que tous les raccords sont fixés correctement.

Si après ces vérifications le message ne disparaît pas, veuillez communiquer avec votre détaillant pour obtenir de l'aide.

## LECTURE D'UN NIVEAU DE BROME BAS OU ABSENCE DE LECTURE

Assurez-vous que le niveau maintien est correctement configuré conformément à la procédure décrite dans la section Définir le niveau de maintien. Assurez-vous qu'il n'y a pas de message d'erreur ou d'avertissements à l'écran, que la cellule est activée et que l'eau circule bien à travers la cellule.

Assurez-vous que la chimie de l'eau est équilibrée. Référez-vous à la section Réglage chimique de l'eau du spa pour obtenir plus de détails.

Vérifiez la quantité de phosphates dans l'eau de votre spa pour s'assurer qu'il n'y a pas de contamination. La concentration de phosphates ne devrait jamais dépasser 100 ppb. Les phosphates peuvent être introduits dans l'eau de votre spa par des nettoyants ménagers, savons et lotions.

Changez votre filtre ou nettoyez-le avec un produit nettoyant pour filtres et rincez-le à fond à l'eau froide.

Assurez-vous que la cellule in.clear n'est pas endommagée et qu'aucun dépôt de calcium ou de calcaire n'apparaît sur les plaques de la cellule. Nettoyez votre cellule régulièrement (au moins une fois par année).

#### LONGUE PÉRIODE D'AJUSTEMENT APRÈS UTILISA-TION

Activez le mode « Boost » au niveau approprié à chaque utilisation du spa. Référez-vous à la section Déterminer le niveau de « Boost ».

Une charge élevée de baigneurs requiert une durée du cycle « Boost » plus longue. Si le niveau de brome est sous les 3 ppm suivant un cycle en mode « Boost », réactivez le mode « Boost » pour permettre une régénération de la banque de brome entre 3 et 5 ppm.

La banque de brome doit toujours être régénérée après un cycle « Boost ». Si un cycle « Boost » au niveau élevé ne régénère pas la banque de brome comme il se doit, augmentez la durée de filtration quotidienne.

Une production de brome inadéquate après avoir suivi toutes les instructions précédentes pourrait être causée par des dépôts appelés biofilms. Des produits nettoyants tels que le Sea Klear Spa System Flush, le Swirl Away ou le National Chemistry Spa Purge sont efficaces pour enlever les biofilms.

#### **FOIRE AUX QUESTIONS**

## Q: POURQUOI L'EAU DE MON SPA EST-ELLE TROUBLE/HUILEUSE?

R: Si l'eau de votre spa devient trouble ou huileuse à cause du nombre de baigneurs, démarrez un cycle « Boost » supplémentaire et attendez 24 heures avant d'évaluer à nouveau l'état de votre eau. Si le problème persiste, consultez un détaillant de spa/ piscine afin de faire ajuster l'équilibre chimique de votre eau.

#### Q: LE BROMURE DE SODIUM S'ÉVAPORE-T-IL?

R: Non. Le bromure de sodium n'est perdu que lors d'éclaboussures ou de fuites ou lorsque le spa est vidé.

#### Q: QUELS PRODUITS DOIS-JE UTILISER POUR NET-TOYER MON SPA?

R: Utilisez toujours un nettoyant sans action savonneuse moussante que vous pourrez obtenir chez votre détaillant de spa.

#### Q:LORSQUE L'UNITÉ DE GÉNÉRATION DE BROME IN.CLEAR NE FONCTIONNE PAS, EST-CE QUE LE BROMURE DE SODIUM CONTINUE À ASSAINIR MON SPA?

R: Non. Le système in.clear n'assainit pas le spa s'il est inactif. S'il y a encore du brome dans l'eau, le brome continue d'assainir l'eau du spa. Le système in.clear peut être arrêté à certains moments et le spa restera propre et clair.

Le bromure de sodium est converti en brome en traversant les électrodes du système in.clear et lorsque la pompe associée à l'unité in.clear est en marche.

#### **GLOSSAIRE**

#### MDT

Les matières dissoutes totales (MDT) représentent la concentration totale de toutes substances inorganiques et organiques contenues dans un liquide et qui sont présentes en suspension sous une forme moléculaire, ionisée ou microgranulée (sol colloïdal).

#### рΗ

Le pH (potentiel hydrogène) est une mesure de l'acidité ou de la basicité d'une solution.

#### РРМ

L'expression « parties par million » est utilisée pour désigner une proportion relative ou un ratio comparatif pour une quantité donnée. L'expression « 1 ppm » signifie qu'une propriété donnée existe dans une proportion relative d'une partie par million de parties examinées, comme cela se produirait si un polluant d'origine hydrique était présent dans une concentration d'un millionième de gramme par échantillon d'un gramme d'une solution aqueuse donnée.

#### ALCALINITÉ TO-TALE (AT)

L'alcalinité totale ou AT est une mesure de la capacité d'une solution (telle que l'eau) à neutraliser des acides jusqu'au point d'équivalence du carbonate ou du bicarbonate.

#### CHARGE DE BAI-GNEURS

Ce terme est utilisé pour désigner le nombre d'utilisateurs d'un spa, tout en tenant compte de la durée et de la fréquence d'utilisation. Plus l'utilisation d'un spa augmente, plus la quantité de produits chimiques nécessaire au maintien de la même qualité d'eau de votre spa s'accroît.

#### DURETÉ CALCIQUE (DC)

La dureté calcique est un indicateur de la concentration de calcium dans l'eau de votre spa.

#### DURETÉ TOTALE (DT)

La dureté totale est un indicateur de la concentration de calcium et de magnésium dans l'eau de votre spa.

#### MATIÈRES ORGA-NIQUES

Substances laissées par les utilisateurs du spa telles que l'huile, la sueur et les cellules de peau mortes qui servent de « nourriture » aux bactéries.

#### **NETTOYAGE DE LA CELLULE**

Le système in.clear comporte une fonction autonettoyante afin de prévenir les dépôts de tartre sur les électrodes de graphite du système in.clear. Des dépôts pourraient quand même se former en raison d'une eau dure. Si cela se produit, la cellule devra être nettoyée dans une solution acide. L'alimentation électrique doit être complètement coupée avant que la procédure ne soit effectuée. Débranchez le câble de communication et le câble d'alimentation de l'unité in.clear.

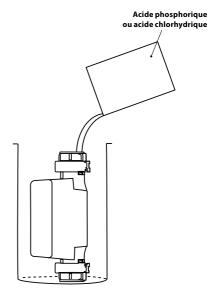
#### POUR NETTOYER LA CELLULE DE L'UNITÉ IN.CLEAR, VEUILLEZ SUIVRE CES ÉTAPES :

- Pour enlever le tartre de la cellule, nous recommandons d'utiliser de l'acide phosphorique (non dilué) comme agent de nettovage.
- Fermez les robinets d'arrêt du spa. Dévissez les deux robinets fixés à nl'unité et retirez la cellule du compartiment à équipement du spa.
- Installez la rondelle de caoutchouc et l'écrou de plastique sur l'embout fileté de la cellule. Serrez fermement l'écrou de plastique.
- Placez la cellule en position verticale avec l'embout fermé au fond d'un seau de plastique de 19 litres(5 gallons US) et versez avec précaution la solution acide dans la cellule jusqu'à ce que les quatre plaques soient recouvertes (faites attention de ne pas causer de débordement). La solution acide commencera à produire des bulles et à

La solution acide commencera a produire des bulles et a nettoyer les électrodes.

Le moussage qui suit est causé par la dissolution du tartre sur les plaques. Si vous ne voyez qu'un faible moussage, cela signifie que la cellule n'a pas besoin d'être nettoyée. Rincez et réinstallez ensuite la cellule.

- Laissez les électrodes dans la solution jusqu'à ce que le moussage soit terminé. Le séjour des électrodes dans l'acide NE doit cependant PAS durer plus de quinze minutes. Un nettoyage à l'acide excessif endommager la cellule électrolytique.
- Versez la solution acide dans le seau et rincez la cellule complètement avec de l'eau propre du robinet. Si le tartre est encore visible, répétez la procédure pendant un maximum de quinze minutes (il se peut qu'il faille ajouter une certaine quantité d'acide à la solution).
- Retirez l'écrou en plastique et la rondelle de la cellule et conservez-les pour les nettoyages ultérieurs.
- Rincez le système in.clear avec de l'eau fraîche.
- Réinstallez l'unité in.clear dans la tuyauterie du système et serrez manuellement tous les raccords. Ouvrez les robinets d'arrêt du spa.
- Rebranchez le clavier et le câble d'alimentation.
- Mettez le système sous tension et faites démarrer la pompe. Vérifiez sur le clavier que le témoin DEL du générateur de brome est allumé et que son fonctionnement normal a repris.





Référez-vous aux instructions du fabricant concernant l'acide.



Portez des lunettes de protection et des gants en caoutchouc pendant la procédure. L'acide éclaboussé ou renversé peut causer des blessures graves ou des dommages matériels.



Travaillez toujours dans un environnement bien aéré.



Ajoutez toujours de l'acide à l'eau, et jamais de l'eau à l'acide.



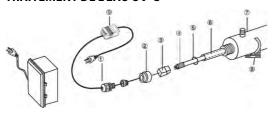
Ne versez pas d'acide à l'extérieur de l'unité là où se trouvent les connecteurs.



N'utilisez jamais d'acide acétique pour nettoyer la cellule puisque cela pourrait endommager les composants de la cellule de façon permanente et annuler la garantie.

## ACCESSOIRES OPTIONNELS - UV-C / OZONE

### TRAITEMENT DE L'EAU UV-C



### AVERTISSEMENT: LES RAYONS ULTRAVIOLETS DE GERMICIDES SONT NOCIFS POUR LES YEUX ET LA

#### INTÉGRATION:

PEAU

- Installer le matériel de stérilisation à un endroit facile à atteindre, bien éclairé pour assurer l'observation et l'entretien facile.
- 2. Verrouillez la pince sur le châssis.
- 3. Insérez la chambre à l'aide des pinces.
- 4. Connectez-vous à l'approvisionnement en eau.
- 5. Insérez la gaine de quartz, l'anneau d'étanchéité et la lampe.

#### IMPORTANT: NE TOUCHEZ PAS LA MANCHE QUARTZ OU LES CÔTÉS DE LA LAMPE, TENEZ LES PAR LES DEUX EXTRÉMITÉS.

La lampe à ultraviolets et le quartz peuvent être facilement endommagés. Faites attention lorsque vous retirez ou changez la lampe ou le manchon de quartz.

- a. Enlever l'écrou. (2).
- b. Coulisser délicatement la gaine de quartz d'une extrémité de la chambre à l'autre.
- c. Faites glisser l'anneau d'étanchéité (5) sur les points d'extrémité libres du manchon de quartz.
- d. Serrez l'écrou de l'aluminium sur la main (2).
- e. Faites glisser la lampe (4) dans le manchon de guartz.
- f. Connectez la lampe au boîtier.
- g. Vissez l'écrou à la chambre puis visser le couvercle résistant à l'eau (1) à l'écrou (2).
- h. Ouvrez le robinet et vérifiez si le dispositif est étanche. Réparer si nécessaire.
- Branchez l'appareil sur l'alimentation électrique.
   Utilisez une prise munie d'un disjoncteur de défaut (GFI).

#### **DÉSINFECTION À L'OZONE**

#### LA FILTRATION ET L'OZONE

Dans le cas d'un système de circulation de moteurs sans le réglage bas du moteur de massage et le générateur d'ozone allumer pendant la filtration. Dans le cas d'un système d'ozone de type à circulation commence dans le cas d'un système à moteur de la circulation.

Le système est programmé en usine pour un cycle de filtre qui se déroulera dans la soirée, puisque les prix de l'énergie pourraient être inférieurs à ce moment-là (en supposant que l'heure du jour soit correctement configuré.) Le temps de filtration et la durée sont programmables.

Un deuxième cycle de filtrage peut être entré librement.

Au début de chaque cycle de filtration, par exemple les jets et le moteur commencent à nettoyer les tuyaux et assurer la qualité de l'eau.

- 1. Couvercle résistant à l'eau
- 2. Écrous en aluminium
- 3. Boîtiers de lampe, sortie de fil
- 4. lampes germicides ultraviolettes
- 5. Anneaux d'étanchéité en caoutchouc
- 6. Manchons en Quartz
- 7. Chambres
- 8. Cliquets
- 9. Transformateurs

#### REMPLACEMENT DE LA LAMPE ET ENTRETIEN DU SYSTÈME UV

IMPORTANT: Ne touchez pas la gaine de quartz ou les côtés de la lampe, ne la tenir par les extrémités.

- 1. Débranchez le cordon d'alimentation.
- 2. Arrêtez l'eau et drainer l'eau de l'appareil pour réduire la pression.
- Retirez le couvercle de PVC (1) et dévisser l'écrou d'aluminium (2).
- 4. Retirez délicatement la lampe (4) à environ 5 cm de la chambre (7).
- 5. En tenant la lampe à l'extrémité, retirez délicatement le boîtier de la lampe (3) sur l'extrémité libre.
- 6. Sortez soigneusement la lampe de la chambre.
- 7. Prendre avec précaution l'anneau d'étanchéité (5) de l'extrémité du manchon de quartz (6).
- 8. Prendre avec précaution le manchon de quartz.
- 9. Pour réinstaller aller suivre les instructions 1 à 8 dans l'ordre inverse.

#### SUGGESTION D'ENTRETIEN:

Pour que le stérilisateur fonctionne correctement et pour qu'il fonctionne avec une efficacité maximale, l'utilisateur doit effectuer les tâches de entretien suivantes.

- 1. Nettoyage, changement de la gaine de quartz:
  - a) Le manchon de quartz doit être nettoyé avec une solution nettoyante pour vitres tous les 6-12 mois.
  - b) La gaine de quartz doit être changée tous les 24 mois.
- Le changement de la lampe UV est recommandé après 8-9000 heures de fonctionnement (environ 12 mois de fonctionnement continu).
- 3. Pour acquérir des pièces interchangeables contactez notre maison mère ou les représentants locaux de notre société.



## **ACCESSOIRES OPTIONNELS - PULSAR**

#### **PULSAR**

#### **CONTRÔLES DE JETS DYNAMIQUES**



Le contrôle de jets dynamiques (Pulsar) est un système autonome qui transforme un bain tourbillons en un véritable centre de thérapie maison.

En regroupant les jets en ensembles distincts et en contrôlant électroniquement l'action de chacun des ensembles grâce aux sept séquences préprogrammées, Pulsar ajoute une dimension toute nouvelle et efficace à chaque bain tourbillons.



Le contrôle de jets dynamiques se caractérise par son clavier en forme ovale et son module de puissance contrôlé électroniquement, ce dernier étant relié à une pompe ainsi qu'à un ensemble de valves. L'usager a un choix de sept séquences de jets préprogrammées. Tel un chef d'orchestre, Pulsar dirige chaque ensemble de jets en séquences coordonnées, procurant ainsi bien plus qu'un massage... c'est une symphonie de sensations!

Une simple pression d'une touche, permet à l'usager changer la vitesse des jets, de modifier l'intensité de la thérapie par l'eau ou d'interrompre l'action pour prolonger les effets apaisants d'un jet en particulier (ou d'un ensemble de jets) avant de reprendre la session de massage.

Pulsar n'augmente pas simplement la valeur de vos bains tourbillons, mais procure aussi à l'usager un nouvel outil de relaxation qu'il appréciera pendant de nombreuses années.

### **ACCESSOIRES OPTIONNELS - PULSAR**

## POUR L'USAGER, C'EST... UNE SYMPHONIE DE SENSATIONS!

Imaginez avoir le loisir de choisir entre sept séquences préprogrammées conçues pour maximiser l'efficacité des massages de votre bain tourbillons. La commande de jets dynamiques regroupe les jets du siège principal en quatre ensembles distincts et contrôle électroniquement chacune des actions des ensembles en fonction des séquences préprogrammées. Ce système élève le niveau d'efficacité de chaque bain tourbillons. Quel progrès technologique!



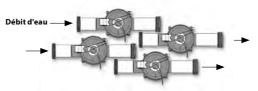
Avec ses voyants et son afficheur à prévisualisation, le clavier de forme ovale du Pulsar est visuellement agréable et simple à utiliser. L'usager sélectionne une séquence et aperçoit la prévisualisation du massage sur l'afficheur du clavier!

La touche Speeds offre à l'usager une gamme de possibilités en sélectionnant une des trois vitesses de jets disponibles. En appuyant sur la touche Pause, l'usager peut interrompre une séquence et ainsi prolonger les effets d'un seul ensemble de jets (ou d'une combinaison d'ensembles).

Pulsar contrôle l'action de chacun des ensembles en fonction des séquences préprogrammées.

## POUR LES FABRICANTS, C'EST... UNE ORCHESTRATION PARFAITE!

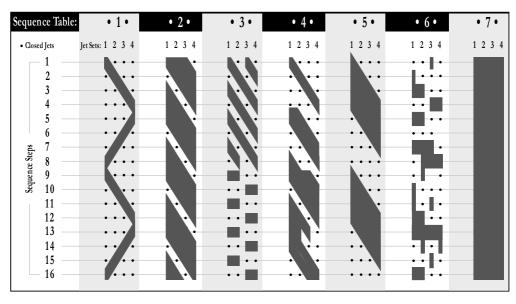
Du concepteur de la ligne de contrôles électroniques la plus avancée, vient de naître un système d'appoint qui propulsera votre bain tourbillons au sommet! Facile à installer et à utiliser, Pulsar apporte une valeur ajoutée incontestable et multiplie le potentiel de marché de tout bain tourbillons!



Les valves sont branchées à la tuyauterie du module de puissance du Pulsar.

Une pompe choisie pousse l'eau vers les valves. Le système ouvre et ferme électroniquement les valves (30 gpm) programmées en ensembles de jets selon la séquence sélectionnées.

#### **TABLEAU DES SÉQUENCES**



#### **IN.TOUCH**

#### **TÉLÉCOMMANDE MOBILE WIFI IN. TOUCH**



Contrôlez toutes les fonctions d'un spa à partir d'un téléphone intelligent iOS ou Android ou encore, d'une tablette, à l'aide d'une de nos applis mobiles in touch. in touch home vous permet de contrôler un spa en uitilisant le réseau wifi de la maison, et in.touch world se sert d'Internet pour contrôler un spa où que vous soyez.

L'utilisateur peut sélectionner des expériences de spa prédéfinies ou les personnaliser avec cette télécommande parfaite qui donne un accès facile à la gestion du traitement de l'eau, au réglage de la température et aux rappels d'entretien. Elle remet à l'utlisateur un contrôle complet de chacun des équipements et accessoires connectés au spa.



#### **AVERTISSEMENTS**

\*LE MODULE DEVRAIT ÊTRE INSTALLÉ DE FACON À CE QU'IL PUISSE ÊTRE DÉPLACÉ SOUS LE SPA POUR OBTENIR LA RÉCEP-TION OPTIMALE APRÈS L'INSTALLATION FINALE DU SPA DANS LA COUR.

\*AFIN DE RESPECTER LES EXIGENCES EN MATIÈRE D'EXPOSITION À LA RADIOERÉQUENCE DU ECC POUR LES APPAREILS DE TRANSMISSION MOBILE ET DE LA STATION DE BASE, UNE DISTANCE DE 8 PO (20 CM) OU PLUS DEVRAIT ÊTRE MAINTENUE ENTRE LE MODULE IN.TOUCH ET LES PERSONNES LORS DU FONCTIONNEMENT. POUR ASSURER LA CONFORMITÉ. IL N'EST PAS RECOMMANDÉ DE SE TROUVER À UNE DISTANCE PLUS COURTE DURANT LE FONCTIONNEMENT.

\*LES ANTENNES UTILISÉES POUR CET ÉMETTEUR NE DOIVENT PAS ÊTRE COLOCALISÉES OU FONCTIONNER CONJOINTE-MENT AVEC TOUTE AUTRE ANTENNE OU TOUT AUTRE ÉMETTEUR.

#### **EXIGENCES DE COMPATIBILITÉ**

#### Module in.touch:

Model: 0608-521012 IN.TR-IT-P1-P2-P3-P4-CO Model: 0608-521011 IN.TR-IT-P1-P2-P3-P4-P5

#### Systèmes de spa compatibles :

in.xm2, in.xe, W3000 et W5000, W2000 and W8000 avec révision logicielle compatible

#### Application in.touch:



Compatible avec:

iPod touch (4e génération et ultérieure) iPhone (3GS et ultérieure)

iPad (2e génération et ultérieure) iPad Mini

Nécessite iOS 6.0 (ou une version ultérieure) Android 2.2 et ultérieure compatible avec «Google Play»

#### Minimum requis pour l'utilisation du logiciel in.touch PC Setup:

-Windows Vista et version ultérieure

#### Minimum requis pour utilisation du logiciel in.touch Mac Setup:

- Mac OS 10.7 et version ultérieure

#### Compatibilité du routeur :

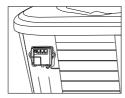
Ne doit pas filtrerles messages à diffusion générale et ne doit pas utiliser le chiffrement WEP.

Voici la liste desrouteurs qui ont été testés :

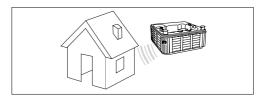
- Apple Extreme A1354
- Apple Express A1264
- Linksys WRT54G2
- Linksvs WRT160N
- D-Link WBR-1310
- Buffalo WZR-HP-G300NH
- Linksys EA2500 Linksys EA4500
- TP Link TI-WR740N

#### INSTALLATION





Le module in.touch devrait être installé aussi près que possible de la maison pour optimiser la puissance du signal. Il est recommandé d'installer le côté du spa muni du module in.touch face à la maison afin d'accroître le signal. L'eau entre le module in.touch et le routeur pourrait réduire radicalement le signal.



Le module in.touch est muni d'un émetteur-récepteur WiFi intégré qui vous permet de communiquer avec vos appareilsiOS et Android favoris. La connexion peut être en point à point (mode ad hoc) ou s'effectuer avec votre WiFi local (mode infrastructure). En mode infrastructure, vous avez l'option d'utiliser un réseau partagé (WiFi local) ou Internet. Les étapes ci-dessous vousindiqueront comment effectuerla connexion avec votre spa.

Veuillez noter que, la première fois que vousinstallez le module in.touch, vous devez configurerla connexion en point à point à l'aide d'un appareil iOS ou du logiciel in.touch PCSetup / in.touch Mac Setup que vous pouvez télécharger sur le site web de Gecko Alliance (www.geckoalliance.com/intouch).

#### TÉLÉCHARGER L'APPLICATION





L'application in.touch est offerte en deux versions: la version in.touch home vous permet de contrôler votre spa en utilisant le réseau local, alors que la version in.touch world vous permet d'utiliser Internet partout dans le monde pour contrôler votre spa. Les deux versions de l'application sont disponibles sur App Store pourles appareils iOS et Google Play Store pourles appareils Android — recherchez « in.touch gecko », puis cliquez sur la version que vous souhaitez installer.

#### CONFIGURER LA CONNEXION EN POINT À POINT (MODE AD HOC)

Pourla première utilisation, vous devez vous brancher directement au in.touch. Une foisla connexion établie, vous pouvez utiliser votre réseau WiFi localsi vousle souhaitez. Si vous possédez un clavier Smart Touch, référez-vous à la page 14 pour configurer le réseau et passez à l'étape 2 de cette section. L'étape 4 ne sera pas nécessaire, puisque vous aurez déjà connecté in.touch au réseau résidentiel en utilisant Smart Touch.

#### 1. CONFIGURATION WIFI AVEC UN APPAREIL IOS

**Note:** si vous avez un appareil Android, allez à l'annexe A ou B dépendamment de l'ordinateur que vous possédez (PC ou Mac.

Dans votre appareil, allez à la section WiFi des configurations. Le réseau intitulé « in.touch » devraits'afficher dansla liste. Appuyez dessus pour sélectionner le réseau in.touch. Une fois que vousl'avez sélectionné, attendez que l'icône WiFis'affiche dansle coin supérieur gauche de l'écran. Cette icône montre que votre appareil est maintenant connecté au réseau.

Veuillez noter qu'avec certains appareils et différentes versions du iOS, l'icône peuts'afficher comme non connectée même si l'appareil est connecté. S'il ne s'affiche pas après 30 secondes, assurez-vous que le réseau in.touch est sélectionné et passez à l'étape 2.

#### 2. DÉMARRER L'APPLICATION IN.TOUCH

Trouvez l'icône de l'application in.touch, puistouchez-la pourl'ouvrir.

La première fois que vous utiliserez l'application, un message vous indiquera d'ajouter un spa à votre liste. Vous devez ajouter votre spa à la liste afin de le configurer et de l'utiliser avec l'application.

Lorsque vous touchez Ok, une liste des spas visibles s'affiche. Choisissez le vôtre

S'il y a un message à propos de la mise à jour du micrologiciel, veuillez consulter la section intitulée « Mise à jour du micrologiciel in.touch » pour obtenir davantage de détails.



#### 3. NOMMER ET MODIFIER VOTRE SPA

Lorsque vous ajoutez votre spa à votre liste, entrez le nom choisi pour l'identifier (p. ex. Maison) et appuyez sur Ok.

Pour modifier le nom d'un spa ou pour le retirer de la liste, choisissez l'icône Mes Spas. Dans la page Mes Spas, appuyez sur le bouton Modifier. Un cercle rouge avec un signe moins s'affiche à côté du nom des spas. Si vous souhaitez enlever le spa de la liste, touchez le signe « moins », puis choisissez « Delete » pour supprimer. Un message de confirmation s'affiche — appuyez sur OUI. Si vous changez le nom du spa, touchez le nom, entrez le nouveau nom lorsqu'on vous y invite, puis sélectionnez l'option Enregistrer. Pour quitter la page Mes Spas, choisissez le nom du spa que vous souhaitez utiliser.









#### 4. CONFIGURER LA CONNEXION À L'AIDE DU WIFI LOCAL OU D'INTERNET (MODE INFRASTRUCTURE)

POUR UTILISATEURS D'APPAREILS IOS SEULEMENT. SI VOUS AVEZ UN APPAREIL ANDROID, NE SUIVEZ PAS CETTE ÉTAPE.

Avertissement : Les routeurs qui bloquent les messages à diffusion générale ou qui utilisent le chiffrement WEP ne sont pas compatibles avec le in.touch.

Pour configurer la connexion à l'aide du WiFi local ou d'Internet, vous devez avoir préalablement établi votre connexion étape par étape (voir les instructions pour la connexion étape par étape).

#### **PREMIÈRE UTILISATION**

- Dans l'application in.touch, accédez à l'option Configuration et sélectionnez la connexion WiFi. La liste de réseaux dans votre région doit s'afficher à l'écran. Soyez patient, l'opération peut prendre quelques minutes.
- Choisissez le réseau auquel votre appareil sera connecté (c.-à-d. votre WiFi local). Si le réseau est protégé par un code de sécurité, entrez-le au moment requis. Vous pouvez maintenant avoir recours au mode infrastructure.

Vous n'aurez pas à répéter cette procédure tant que le matériel (routeur, etc.) et les codes de sécurité demeurent inchangés.





#### **PAGE D'ACCUEIL**

Une fois que vous avez nommé votre spa et que vous l'avez ajouté à vos favoris, vous pouvez voir l'écran d'accueil.

Le nom du spa est affiché dans la partie supérieure de l'écran. Juste sous le nom se trouve une section qui présente les renseignements sur l'entretien et le traitement de l'eau, ainsi que les erreurs du système. Sous cette section, vous avez accès à tous les accessoires de votre spa, et à la température de l'eau. Au bas de l'écran, vous pouvez modifier votre liste Mes Spas, sélectionner parmi les expériences de spa, accéder aux entretiens, et ajuster les configurations pour votre spa.



# DÉMARRER OU ARRÊTER DES ACCESSOIRES

Pour démarrer ou arrêter un accessoire, touchez l'icône. Les icônes s'animent lorsque l'accessoire est activé, et sont inanimées lorsque l'accessoire est éteint. Les icônes sur l'écran in.touch reflètent la vitesse ou l'état des appareils en cours d'utilisation dans votre spa.

Lorsqu'un accessoire compte plus de deux états, choisissez entre les options jusqu'à ce que vous atteigniez l'état désiré.

#### A JUSTEMENT DE LA TEMPÉRATURE

La température au bas de l'écran indique la température réelle de l'eau. Utiliser les boutons + et- pour régler à la température désirée. La valeur est affichée en bleu, et il est indiqué, sous celle-ci, qu'il s'agit de la température configurée. Après trois secondes sans modification de la valeur de température définie, la température de l'eau réelle s'affiche.

Lorsque la valeur définie est égale à la valeur réelle, la température est indiquée sous le nombre. Lorsque la valeur définie est inférieure à la température actuelle, le refroidissement jusqu'à xx.x est affiché en dessous. Lorsque la valeur définie est supérieure à la température réelle, le chauffage jusqu'à xx.x est indiqué sous la valeur. Il y a normalement un délai avant que le chauffage ne commence durant lequel il est indiqué, sous la valeur, que le chauffage est en attente.



#### CONFIGURATIONS

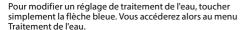
À partir de la page d'accueil, vous pouvez accéder à l'option Configurations, qui vous donne accès aux options suivantes :

- À propos de ce spa (adresse Mac, matériel et versions de micrologiciel)
- · Configuration de la connexion WiFi
- Configuration pour le traitement de l'eau
- Configurations et alertes d'entretien
- Configuration des unités de température
- · Configuration de l'affichage du temps



#### TRAITEMENT DE L'EAU

La section Traitement de l'eau vous aide à configurer vos paramètres de filtration et de chauffage. Choisissez l'option Absent, Débutant, Économie d'énergie, Super économie, et Pour la fin de semaine, selon vos besoins. Une coche s'affiche sur l'icône pour indiquer la configuration sélectionnée.



En mode Économie d'énergie, la valeur de consigne est réduite de 10 °C\*, ce qui signifie que le système de chauffage ne démarrera pas sauf si la température descend de 10 °C sous la température à laquelle le spa est réglé.

L'horaire de filtration présenté à l'écran s'applique à la pompe de filtration principale, probablement la pompe 1. Si votre spa utilise une pompe de circulation configurée pour fonctionner 24 heures par jour, l'écran indique les réglages d'épuration plutôt que de filtration. Les cycles d'épuration sont préprogrammés pour un nombre défini de minutes, par conséquent, la durée est définie comme non disponible à l'écran; l'heure de début peut être modifiée.

Vous pouvez ajouter des horaires en appuyant sur les boutons d'ajout de mode économique ou d'ajout de filtration.

#### \*Valeur par défaut





Vous pouvez modifier ou supprimer les horaires programmés en sélectionnant un et ajuster l'horaire à l'aide de la roulette de défilement qui s'affiche ou appuyer surle bouton Supprimer

Plusieurs possibilités vous sont offertes pour configurer l'horaire (lundi à vendredi, fin de semaine, tous les jours, ou journées individuelles). Les horaires sont récurrents et seront répétés chaque semaine. L'heure et la durée sont définies par segments de 30 minutes. Lorsque vous avez réglé l'horaire, appuyez sur Ok.

En appuyant sur le bouton Paramètres d'usine, vous reviendrez aux configurations d'origine par défaut.

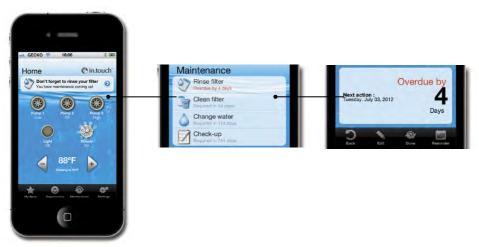
La touche Fermer vous redirige vers le menu Traitement de l'eau.



#### **ENTRETIEN**

Le module in.touch vous rappelle d'effectuer les tâches d'entretien requises sur votre spa, comme de rincer le filtre ou de nettoyer le filtre. Chaque tâche a sa propre durée de rappel basée sur l'utilisation normale. La période peut être modifiée par le propriétaire. Le propriétaire peut également ajouter un rappel au calendrier de l'appareil en sélectionnant l'option correspondante.

Une fois la tâche terminée, appuyez sur la touche Terminer pour remettre le compteur à rebours à zéro.



#### **UNITÉ DE TEMPÉRATURE**

L'unité de température actuelle est affichée, et peut être réglée à Celsius ou Farenheit en appuyant sur le bouton et en passant d'une option à l'autre.

#### **AFFICHAGE DU TEMPS**

L'affichage du temps est seulement pour les traitements de l'eau et peut être réglé en format 24h ou AM/PM en appuyant sur le bouton et en basculant entre les options.

#### **ERREURS DE GESTION DU SPA**

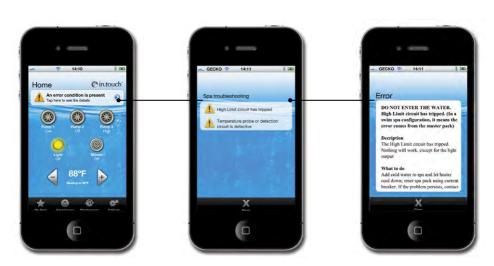
Si une erreur se produit dans le spa, le message d'avertissement s'affiche dans la seconde partie de l'écran principal. Toucher le message d'avertissement pour consulter la liste d'erreurs.

L'écran suivant affiche la liste des erreurs présentes dans votre spa. Veuillez noter que plus d'une erreur peut survenir en même temps et que certaines erreurs peuvent être liées. En résoudre une pourrait résoudre l'autre.

Commencer parle haut de la liste, s'il y a plusieurs erreurs, et appuyez sur l'erreur pour obtenir des détails quant à la façon de la résoudre.

Lorsque vous touchez l'erreur, un écran présente l'explication détaillée pour résoudre le problème.





#### **EXPÉRIENCES DE SPA**

Accéder aux programmations prédéterminées en appuyant sur le bouton Expériences de la page d'accueil. Choisissez une des expériences en appuyant dessus : Fête à la plage, Mouvements doux, Enfants, Lui, Elle, ou Relaxation. Pour personnaliser votre programmation, ajuster les configurations selon vos besoins en touchant sur chaque icône d'accessoire de la page d'accueil. Une fois vos configurations choisies, sélectionnez le bouton Expériences et enregistrez la programmation en appuyant sur le bouton Sauvegarder et en sélectionnant un nom pour l'enregistrer. Toutes les expériences, sauf celle de Relaxation, peuvent être personnalisées.

Chaque accessoire démarre selon sa configuration dans l'expérience spa qui est sélectionnée. Pour des raisons de sécurité, tous les accessoires démarrent avec un délai afin d'éviter de surcharger le système. Vous verrez les icônes d'accessoires s'allumer les unes après les autres.

Les expériences peuvent être interrompues en tout temps en touchant le nom de l'expérience dans la section réservée aux messages de la page d'accueil, ou en modifiant un des accessoires (pompe, lumière, etc.)

En mode *Relaxation*, seules les modifications à la pompe ou à la turbine mettront fin à l'expérience. Changer la température démarrera la pompe mais l'expérience restera active.

# METTRE À JOUR LE LOGICIEL INTERNE IN.TOUCH

Mettre à jour votre logiciel interne in.touch vous permettra d'avoir accès aux plus récentes fonctions pour contrôler et utiliser votre spa. Les mises à jour ne peuvent être effectuées qu'en utilisant le même WiFi que votre module in.touch, ou en utilisant une connexion en point à point (pas sur un réseau cellulaire).

La plus récente version de in.touch mettra directement à jour le système in.touch. Suivez les instructions à l'écran pour terminer le téléchargement.

À l'ouverture, l'application vous avertit si votre spa doit être mis à jour.

Vous pouvez sélectionner Oui pour un départ immédiat, ou sélectionner Non, si vous décidez de ne pas faire la mise à jour. L'application vous fera un rappel chaque fois que vous l'ouvrez, jusqu'à ce qu'il soit à jour.

**Note:** Les appareils Android peuvent effectuer les mises à jour de logiciel interne seulement à partir de la version 10.00. Si votre version de logiciel interne est 9.00 ou plus vieux, vous devez utiliser le logiciel in.touch PC Setup ou in.touch Mac Setup (voir annexe A ou B).





Pour une mise à jour réussie, laissez votre application in.touch connectée à votre spa durant le cycle de téléchargement complet.

La mise à jour pourrait prendre plusieurs minutes.



Veuillez laisser la mise à jour s'exécuter avec l'application ouverte jusqu'à ce que l'alerte de fin de la mise à jour du in.touch s'affiche.

Toucher Ok finalise le processus de mise à jour et l'application retourne à la page de contrôle du spa. Votre spa est maintenant prêt à être utilisé.



Si la mise à jour échoue, le message d'échec de la mise à jour de in.touch s'affiche. Fermer l'appareil et ouvrir de nouveau pour repartir la mise à jour.

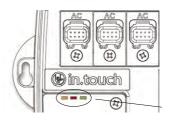
Consultez le tableau Défaillance de la mise à jour dans la section Dépannage pour obtenir plus de renseignements.



### **DÉPANNAGE**

#### DEL

Le module in.touch compte trois indicateurs DEL qui peuvent être utilisés à des fins de dépannage. Les DEL se trouvent derrière le couvercle accessible à l'avant de l'appareil. Le couvercle doit être retiré pour voir les DEL.



**Emplacement DEL** 

## LE TABLEAU CI-DESSOUS PRÉSENTE LES DIFFÉRENTS ÉTATS DU MODULE IN.TOUCH AINSI QUE LES ÉTATS DES DEL POUR CHAQUE CONDITION.

SITUATION	SÉQUENCE	ORANGE	ROUGE	VERT
Usage normal (mode infrastructure)	Réseau in.touch disponible	FERMÉE	FERMÉE	Clignote
Usage normal (mode en point)	Réseau in.touch disponible	Clignote	FERMÉE	FERMÉE
Mise à jour	Mise à jour du logiciel interne in.touch (phase 1)	Clignote très rapidement	FERMÉE	FERMÉE
	Mise à jour du logiciel interne in.touch (phase 2)	OUVERT	FERMÉE	Clignote très rapidement
Erreur	Réseau in.touch non disponible, redémarrer le module in.touch (1).	FERMÉE	FERMÉE	FERMÉE
	Défaillance du module in.touch, retourner l'appareil pour un remplacement	FERMÉE	OUVERT	FERMÉE

#### **DÉFAILLANCE DE LA MISE À JOUR**

MOTIFS DE DÉFAILLANCE DE LA MISE À JOUR	ACTIONS POUR RÉSOUDRE LE PROBLÈME		
L'appareil n'est pas connecté au réseau in.touch. (appareils iOS seulement)	Quittez l'application in.touch et fermer complètement votre application. Accédez aux configurations de votre appareil, menu WiFi, sélectionnez le réseau in.touch et attendez 30 secondes, puis lancez de nouveau l'application in.touch. Si le réseau in.touch ne s'affiche pas dans la liste Wifi, mettez le spa hors tension, puis sous tension, attendez 2 min (1) et vérifiez de nouveau. Si le problème persiste, communiquez avec votre détaillant pour obtenir un appareil de remplacement.		
Votre appareil se ferme en raison de la batterie faible	Fermez votre application, rechargez votre appareil et essayez de nouveau.		
Vous fermez votre application ou la mettez en arrière-plan durant la mise à jour.	Fermez complètement votre application. Ouvrez-la de nouveau. Ne fermez pas votre application durant une mise à jour.		
Vous vous êtes trop éloigné du module in.touch : votre appareil a perdu la connexion avec in.touch. (appareils iOS seulement)	Retournez près de votre spa. Lorsque le nom du spa est disponible parmi les spas visibles, sélectionnez-le.		
Une erreur se produit durant le transfert de fichiers et le nombre maximal de nouvelles tentatives est atteint.	Fermer complètement votre application et redémarrer votre spa avant d'essayer de nouveau.		
Le courant vers le module in.touch a été interrompu	Si le module in.touch subit une panne de courant en mode infrastructure, il revient au mode ad hoc lorsque le courant est rétabli. La mise à jour doit être effectuée de nouveau.		

Si le problème persiste, veuillez communiquer avec le soutien de Gecko Alliance pour faire remplacer l'appareil.

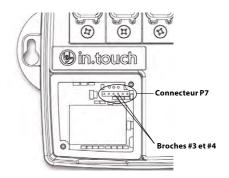
**Remarque (1):** Veuillez attendre 2 minutes pour permettre au module wifi de rétablir le contact avec le réseau in.touch. Si le problème persiste, veuillez communiquer avec votre détaillant de spa.

#### PARAMÈTRES D'USINE

Vous pouvez effacer la mémoire du module in.touch en réinitialisant aux paramètres d'usine. Pour ce faire, vous devrez retirer le couvercle accessible au-devant de l'appareil et poser un cavalier\* entre les broches #3 et #4 du connecteur P7 sur la carte électronique. L'indicateur DEL (orange ou vert) arrêtera de clignoter pendant plusieurs secondes et le module se réinitialisera.

Attention: vous devez poser votre cavalier lorsque le module est déjà alimenté. La réinitialisation ne fonctionnera pas si le cavalier est présent lors de la mise sous tension.

\* Un cavalier du type informatique peut être utilisé.



#### **DÉPANNAGE**

Notez bien que pour effectuer un bon dépannage du module in.touch, il est souvent nécessaire de savoir si celui-ci est en mode point à point ou est connecté à un réseau (mode infrastructure). Le meilleur moyen de s'en assurer est de vérifier la couleur de la DEL qui clianote. (Voir section DEL)

Avant d'entreprendre un dépannage, il est recommandé de réinitialiser le système en mettant le spa hors tension puis sous tension. Fermer complètement l'application in.touch sur votre appareil et attendez 2 minutes.

#### **MESSAGE « PLATE-FORME INCOMPATIBLE »:**

Votre système de spa (contrôleur) n'est pas compatible avec le module in.touch. Dans certains cas, il est possible de mettre à jour le logiciel du système de spa pour qu'il soit compatible. Vous pouvez vous renseigner auprès de notre service à la clientèle.



# MESSAGE « SYSTÈME IN.TOUCH INCOMPATIBLE » :

L'application in touch a besoin de données supplémentaires pour communiquer avec votre système de spa.

- 1. Fermer complètement votre application in.touch.
- 2. Assurez-vous que votre appareil est connecté à internet.
- Redémarrer l'application in.touch et attendez 30 secondes.
- 4. Refermer l'application in.touch.
- Reconnectez-vous au réseau dont votre module in.touch est connecté.

Vous pouvez maintenant utiliser votre application in touch normalement.



#### **CONNEXION PERDUE:**

Si votre appareil a des problèmes de communication avec votre module in.touch, l'application in.touch affiche un message de connexion interrompue. Assurez-vous d'être à portée du système in.touch si vous utilisez une connexion en point à point ou à la portée du réseau si vous utilisez votre réseau de la maison.

Lorsque l'application in.touch éprouve de la difficulté à communiquer avec votre in.touch, ne faites rien. Elle essaiera de nouveau de se connecter à votre in.touch. Si l'alerte ne disparaît pas après 2 ou 3 minutes, ou i une alerte WiFi s'affiche durant ce délai, veuillez fermer votre application in.touch, confirmer que vous êtes connecté au bon réseau et ouvrez l'application de nouveau.





#### **COMMUNICATION LENTE ET/OU INSTABLE:**

Si votre module in.touch reçoit mal le signal de votre routeur, il peut arriver que la communication soit lente ou que le module in.touch se déconnecte de temps à autre.

Dans ce cas, nous vous suggérons de déplacer votre module in.touch et/ou votre routeur de façon à ce que la réception soit meilleure. Dans certains cas, l'ajout d'un répéteur WiFi (comme le répéteur universel WiFi NETGEAR) est nécessaire pour amplifier les signaux entre le routeur et le module in.touch.

Pour avoir un aperçu du signal reçu, vous pouvez utiliser votre application in touch et allez dans la page « Configurations », appuyez sur « Configuration WiFi ». Pour chaque réseau affiché, une icône indique le niveau de signal (sur 4 barres) reçu par le module in touch.

Pour fin de dépannage, il est également possible de voir en temps réel la variation du signalr eçu en appuyant sur la flèche bleue vis-à-vis le nom de votre réseau. Vous accéderez alors à la page « Qualité du signal ». En changeant la location de votre module in.touch ou votre routeur (et répéteur WiFi si présent), vous verrez la variation du niveau de signal et de l'information supplémentaire sera affichée.







# LE SPA N'APPARAÎT PAS APRÈS LA CONNEXION AU ROUTEUR:

Après avoir configuré/connecté le module in.touch à une connexion réseau (soit avec un appareil iOS, ou logiciel in.touch PCsetup / in.touch MACSetup), il se peut que le module soit resté en mode point à point :

- Réessayer la configuration à nouveau. La commande de connexion n'a peut être pas été acheminée la première fois.
- Assurez-vous que vous avez entré le bon code de sécurité de votre routeur. Faites attention, il est important d'entrer exactement les bons caractères (ex.: les lettres minuscules / majuscules, chiffres, caractères spéciaux, etc.)
- Assurez-vous que votre routeur n'utilise pas la sécurité WEP. Le module in.touch n'est pas compatible avec ce type de chiffrement.

Si votre module in.touch est connecté à un routeur (mode infrastructure), vérifier que :

- 1. Votre réseau ne bloque pas les messages à diffusion générale (broadcast).
- Votre réseau ne bloque pas les messages utilisant le protocole « UDP ».

Il peut arriver que la connexion de votre module in.touch soit instable et alterne entre les 2 modes (ad hoc et infrastructure). Dans ce cas. consulter « Communication lente/instable ».

#### **ANNEXE A**

#### CONFIGURATION WIFI SI VOUS AVEZ UN APPAREIL ANDROID (AVEC UN ORDINATEUR DE TYPE PC)

Les appareils Android n'ont pas accès à la connexion point à point. Donc il vous faudra utiliser votre ordinateur pour configurer la connexion réseau de votre module in.touch. Une fois la configuration initiale terminée, les utilisateurs d'Android pourront utiliser leur application in.touch à partir de leur appareil.

Pour ce faire, télécharger le fichier « in.touch PCSetup.exe » à partir du site web de Gecko Alliance (www.geckoalliance. com/intouch).

Déplacez-vous le plus près possible de votre spa avec votre ordinateur et connectez-le au réseau WiFi « in.touch ». (À noter qu'aucun autre réseau que celui du WiFi ne doit être activé pour assurer le bon fonctionnement du logiciel.)

Ouvrez le logiciel « in.touch PCSetup » que vous avez précédemment installé et suivez les instructions:



1- Cliquez sur « Français » pour que les instructions soient en français.



2- Déplacez vous le plus près possible de votre spa avec votre ordinateur et connecter le au réseau sans-fil « in.touch ». Cliquez sur «Continuer ».



 Cliquez sur « Oui » à la demande de connexion au réseau in touch.



4- Le logiciel détectera votre spa. L'écran ci-haut montre un exemple de numéro d'identification de spa (SPAxx :xx :xx :xx :xx :xx). Cliquez sur celui-ci.



5- Après quelques instants, une liste de réseaux disponibles dans votre environnement s'affichera. Choisissez le réseau auquel votre appareil sera connecté (c.-à-d. le nom de votre routeur).

**Note :** Pour chaque signal de réseau reçu, une icône avec un nombre de barre devant sera affichée. Pour avoir de l'information par rapport au sianal recu. consulter l'annexe C.



6- Si le réseau est protégé par un code de sécurité, entrez-le. Entrer le code de sécurité une deuxième fois pour en confirmer l'authenticité.



7- Lorsque vous aurez entré le code de sécurité, votre module in.touch se connectera sur le réseau sélectionné. Pendant que le module in.touch se connecte au réseau (environ 1 minute), votre ordinateur se connectera automatiquement au même réseau sélectionné précédemment. Vérifiez que votre ordinateur est bien connecté à ce réseau et connectez le manuellement si ce n'est pas le cas.



8- Le logiciel procédera à une vérification de la version du logiciel interne de votre in.touch. Une mise à jour se fera automatiquement dans le cas échéant.



9- Cliquez sur « Quitter » et le logiciel se fermera.

Vous n'aurez pas à répéter cette procédure tant que le matériel (routeur, etc.) et les codes de sécurité demeurent inchangés.

Avec votre appareil Android, sélectionner le même réseau que vous avez choisi précédemment pour votre module in.touch.

#### **DÉPANNAGE (LOGICIEL IN.TOUCH PC SETUP)**

1- Le logiciel affiche le message suivant. Nous recommandons de déconnecter le câble du réseau de votre PC.

#### **QUOIFAIRE:**

Le logiciel a détecté qu'un câble réseau était branché à votre ordinateur. Pour assurer le bon fonctionnement du logiciel, seul le réseau WiFi doit être activé. Débranchez votre câble réseau et procédez à la configuration de votre module in.touch. Lorsque le processus sera terminé, vous pourrez rebrancher votre câble réseau.



2- Le logiciel ne détecte pas mon in.touch après plus de 2 minutes d'attente.

#### **QUOIFAIRE:**

Il y a plusieurs raisons qui peuvent expliquer la non-détection de votre module in.touch :

- 1- Plusieurs réseaux activés sur l'ordinateur : pour assurer le bon fonctionnement du logiciel, seul le réseau wifi doit être activé. Assurez-vous d'avoir seulement le réseau wifi de connecté à votre ordinateur durant la configuration de votre module in.touch. Lorsque le processus sera terminé, vous pourrez réactiver les autres réseaux.
- 2- Le module in.touch n'est pas alimenté: assurez-vous que votre module in.touch est bien branché à l'entrée « CO » du système de spa. (Consulter les sections d'installation pour plus d'informations). Faites une réinitialisation en mettant votre spa hors tension, puis sous tension, attendez 2 minutes et réessayez en ouvrant le logiciel à nouveau.
- 3- L'ordinateur n'est pas connecté au réseau in.touch: assurez-vous que votre ordinateur est connecté au réseau WiFi « in.touch ». Si ce n'est pas le cas, établir la connexion manuellement et recommencer.
- 4- L'ordinateur ne voit pas le réseau « in.touch » dans la liste des réseaux sans fil : vous êtes probablement hors de la portée de votre module in.touch. Rapprochez-vous de votre spa et vérifiez à nouveau.
- 5- Autres problèmes: consulter la section « Dépannage » du techbook pour plus d'information sur les différents états du module in touch.



3- Le logiciel n'affiche pas mon réseau WiFi:

#### **QUOIFAIRE:**

Le module in.touch ne reçoit pas le signal provenant de votre routeur car il est trop faible. Vous pouvez déplacer votre module in.touch et/ou votre routeur de façon à ce que la réception soit meilleure. Dans certains cas, l'ajout d'un répéteur WiFi (comme le répéteur universel WiFi NETGEAR) est nécessaire pour amplifier les signaux entre le routeur et le module in.touch.



4- Après avoir sélectionné le réseau auquel le module in.touch doit se connecter, le logiciel attend la reconnexion de celui-ci indéfiniment (après au moins 2 minutes d'attente).

#### **QUOIFAIRE:**

Il y a plusieurs raisons qui peuvent expliquer ce comportement :

- 1- L'ordinateur n'estpas connecté au réseau Wifi: pour détecter le module in.touch, l'ordinateur doit être connecté au même réseau que celui-ci. Assurez-vous que l'ordinateur est connecté au même réseau Wifi que vous avez choisi pour le module in.touch.
- 2- Mauvais code de sécurité du routeur : le code de sécurité du routeur est incorrect. Vérifiez le code de sécurité de votre routeur (Attention, le code doit être exactement le même, c.-à-d., majuscule/minuscule, chiffre, symbole, etc.) et recommencez avec le logiciel.
- 3- Connexion instable entre le module in.touch et le routeur : le routeur de la maison est trop loin donc le signal reçu par le module in.touch est trop faible. Vous pouvez déplacer votre module in.touch et/ou votre routeur de façon à ce que la réception soit meilleure. Dans certains cas, l'ajout d'un répéteur WiFi (comme le répéteur universel WiFi NETGEAR) est nécessaire pour amplifier les signaux entre le routeur et le module in.touch. Consulter l'annexe C pour plus d'informations sur la qualité des niveaux du signal reçu par un routeur.



5- Erreur lors de la mis à jour du logiciel interne :

#### **QUOIFAIRE:**

Il y a plusieurs raisons qui peuvent expliquer un échec de la mise à jour :

- 1- Le courant versle module in.touch a été interrompu : dans ce cas, l'in.touch a perdu les données en mémoire. Recommencer la configuration avec le logiciel.
- 2- Perte de connexion: la communication entre le module in.touch et votre ordinateur a été coupée durant le transfert des fichiers. Dans ce cas, votre module in.touch est connecté à votre réseau WiFi, mais n'a pu compléter la mise à jour. Recommencez avec le logiciel, mais garder toujours votre ordinateur connecté à votre réseau de la maison tout le long du processus.
- 3- Connexion instable entre l'in.touch et le routeur : la distance entre l'in.touch et le routeur est trop élevé. Réglez ce problème et recommencez avec le logiciel.
  - Déplacez votre module in.touch et/ou votre routeur de façon à ce que la réception soit meilleure. Dans certains cas, l'ajout d'un répéteur WiFi (comme le répéteur universel WiFi NETGEAR) est nécessaire pour amplifier les signaux entre le routeur et l'in.touch. Consulter l'annexe C pour plus d'informations sur la qualité des niveaux du signal recu par un routeur.
- 4- La version du logiciel interne du module in.touch est 6.00 ou moins: le logiciel est incompatible pour ces versions. Contactez votre marchand et celui-ci pourra mettre à jour votre logiciel interne à l'aide d'un appareil iOS ou remplacera votre module.
- 5- Le pare-feu Windows n'autorise pas le transfert des fichiers : voir le problème suivant.



6- Erreur lors de la mise à jour du logiciel interne en raison du pare-feu Windows :

#### **QUOIFAIRE:**

Le pare-feu Windows de votre ordinateur n'autorise pas le transfert de fichiers au module in touch.

Allez dans les réglages de pare-feu Windows et le désactiver. Redémarrer le logiciel.

Lorsque la configuration est terminée, vous pouvez réactiver votre pare -feu Windows.



#### **ANNEXE B**

# CONFIGURATION WIFI POUR APPAREILS ANDROID (AVEC UN ORDINATEUR DE TYPE MACINTOSH D'APPLE)

Les appareils Android n'ont pas accès à la connexion point à point. Donc il vous faudra utiliser votre ordinateur pour configurer la connexion réseau de votre module in.touch. Une foisla configuration initiale terminée, les utilisateurs d'Android pourront utiliser leur application in.touch à partir de leur appareil.

Pour ce faire, télécharger le fichier « intouch\_MacSetup » à partir du site web de Gecko Alliance (www.geckoalliance. com/intouch).

Déplacez-vous le plus près possible de votre spa avec votre ordinateur et connectez-le au réseau WiFi « in.touch ». (À noter qu'aucun autre réseau que celui du WiFi ne doit être activé pour assurer le bon fonctionnement du logiciel.) Ouvrez le logiciel « intouch\_MacSetup » que vous avez précédemment téléchargé et suivez les instructions :



1- Cliquez sur « Français » pour que les instructions soient en français.



2- Déplacez vous le plus près possible de votre spa avec votre ordinateur et connectez le au réseau sans-fil « in.touch ». Cliquez sur «Continuer »



3- Le logiciel détectera votre spa. L'écran ci-haut montre un exemple de numéro d'identification de spa (SPAxx :xx :xx :xx :xx :xx). Cliquez sur celui-ci.



4- Le logiciel procédera à une vérification de la version du logiciel interne de votre module in.touch. Si une mise à jour doit être faite (comme l'exemple de la photo), elle s'effectuera automatiquement en cliquantsur « Suivant ». Si la version du logiciel interne est à jour, l'image sera comme celle de l'étape #7 et vous continuerez à cette étape.



5- La mise à jour peut prendre jusqu'à 5 minutes.



6- Après la mise à jour, l'in.touch doit redémarrer. Attendez la remise en marche de celui-ci (environ une minute) et sélectionnez-le à nouveau dans la liste.



7- Le logiciel fera de nouveau une vérification de la version du logiciel interne du module in.touch et un crochet vert prouve le succès de la mise à jour. Cliquez sur « Suivant ».



8- Choisissez le réseau auquel votre appareil sera connecté (c.-à-d. nom de votre routeur). Si le réseau est protégé par un code de sécurité, entrez-le.

**Note:** Pour chaque signal de réseau reçu, une icône avec un nombre de barres devant sera affichée. Pour avoir de l'information par rapport au signal reçu, consulter l'annexe C.



9- Lorsque le code de sécurité sera entré identiquement dans les deux cases, vous pourrez cliquer sur « Suivant ». À ce moment, votre in.touch se connectera sur le réseau sélectionné.



10- Cliquez sur « Quitter » et le logiciel se fermera.

Vous n'aurez pas à répéter cette procédure tant que le matériel (routeur, etc.) et les codes de sécurité demeurent inchangés.

Avec votre appareil Android, sélectionnez le même réseau que vous avez choisi précédemment pour votre in touch.

Dépannage (logiciel in.touch Mac Setup)

1- Le logiciel ne détecte pas mon in.touch après plus de 2 minutes d'attente :

#### **QUOIFAIRE:**

Il y a plusieurs raisons qui peuvent expliquer la non-détection de votre module in.touch:

- 1- Plusieurs réseaux d'activés sur l'ordinateur: pour assurer le bon fonctionnement du logiciel, seul le réseau WiFi doit être activé. Assurez-vous d'avoir seulement le réseau WiFi de connecté à votre ordinateur durant la configuration de votre module in.touch. Lorsque le processus sera terminé, vous pourrez réactiver les autres réseaux.
- 2- Le module in.touch n'est pas alimenté: assurez-vous que votre in.touch est bien branché à l'entrée « CO » du système de spa. (Consultez les sections d'installation pour plus d'informations). Faites une réinitialisation en mettant votre spa hors tension, puis sous tension, attendez 2 minutes et réessayez en ouvrant le logiciel à nouveau.
- 3- L'ordinateur n'est pas connecté au réseau in.touch: assurez vous que votre ordinateur est connecté au réseau WiFi « in.touch ». Si ce n'est pas le cas, établir la connexion manuellement et recommencer.
- 4- L'ordinateur ne voit pas le réseau « in.touch » dans la liste des réseaux sans fil : vous êtes probablement hors de la portée du votre in.touch. Rapprochez-vous de votre spa et vérifiez à nouveau.
- 5- Autres problèmes: consultez la section « Dépannage » du techbook pour plus d'informations sur les différents états du module in.touch.



2- Erreur lors de la mise à jour du logiciel interne :

#### **QUOI FAIRE:**

L'erreur est probablement due à une communication instable entre l'ordinateur et l'in.touch. Assurez-vous de rester près de votre spa lors du processus. Attendez la remise en marche du module in.touch et sélectionnez-le à nouveau pour refaire la mise à jour.





3- Le logiciel n'affiche pas mon réseau WiFi:

#### QUOI FAIRE:

Le module in.touch ne reçoit pas le signal provenant de votre routeur car il est trop faible. Vous pouvez déplacer votre module in.touch et/ou votre routeur de façon à ce que la réception soit meilleur. Dans certains cas, l'ajout d'un répéteur WiFi (comme le répéteur universel WiFi NETGEAR) est nécessaire.



#### **ANNEXE C**

#### INFORMATION SUR LES NIVEAUX DU SIGNAL REÇU PAR UN ROUTEUR

Ici vous trouverez l'information en rapport au niveau du signal reçu du routeur (nombre de barre(s)) par le module in.touch.



#### 4 barres verticales:

Le niveau du signal de réception est excellent.



#### 3 barres verticales:

Le niveau du signal de réception est adéquat et le système ne nécessite aucune modification.



#### 2 barres verticales :

Le niveau du signal de réception est acceptable. Il est possible que vous subissiez des pertes de communications sporadiques ou des délais, principalement lors d'averses. Nous vous suggérons d'ajouter un répéteur WiFi afin d'augmenterla force du signal ou d'approcher le routeur sans-fil de votre spa.



#### 1 barre verticale:

Le niveau du signal de réception est faible mais fonctionnel. Il est possible que vous subissiez des pertes de communications momentanées ou des délais. Nous vous suggérons d'ajouter un répéteur Wi-Fi afin d'augmenter la force du signal ou d'approcher le routeur sans-fil de votre spa.

#### 0000

#### 4 barres horizontales:

Le niveau du signal de réception est trop faible pour que le in.touch fonctionne convenablement. Nous vous suggérons d'ajouter un répéteur Wi-Fi afin d'augmenter la force du signal ou d'approcherle routeur sans-fil de votre spa.

## TRAITEMENT CHIMIQUE

### **DISPOSITIF DE TRAITEMENT CHIMIQUE**



#### **OUE DOIT-ON SAVOIR SUR L'ASIN AOUA**

Le dispositif TRAITEMENT CHIMIQUE vous fournit une telle eau pure étincelante qui contient seulement une quantité minimale de substances chimiques. Ce système mesure directement et surveille la teneur en chlore libre et le potentiel d'oxydoréduction de l'eau du spa. Le dispositif TRAITEMENT CHIMIQUE régule l'eau de votre spa tout en utilisant seulement une quantité minimale de chlore, éliminant ainsi la forte odeur d'eau sur-traitée. La solution de l'écran tactile vous permet de surveiller attentivement les unités et les règlements de mesure de votre spa. Le dispositif TRAITEMENT CHIMIQUE utilise l'équipement de filtration actuel du spa et fonctionne avec un système de dosage chronométré aussi même avec la désinfection à base d'oxygène sans chlore.

#### **SANTÉ ET SÉCURITÉ**

Le dispositif TRAITEMENT CHIMIQUE permet de respecter les règles d'hygiène en ce qui concerne les exigences physiques et chimiques concernant la qualité de l'eau du spa. N'ouvrez pas le dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE et ne changez aucune de ses pièces internes. L'ouverture du boîtier annule la garantie. Les produits chimiques utilisés par le dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE peuvent seulement être utilisés dans des conditions de sécurité afin d'éviter des dommages ou des blessures. Toujours utiliser des équipements de protection personnels (lunettes de sécurité, gants de protection) lors de la manipulation de substances de pH ou de chlore. Pour de plus amples informations tournez-vous vers votre fiche de données de sécurité chimique.

## INSTALLER LE DISPOSITIF DE TRAITEMENT CHIMIQUE

Installez le dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE dans un environnement exempt de poussière et d'humidité élevée. Fixez votre appareil sur le mur d'une manière qui laisse au moins 30 cm d'espace vide de chaque côté.

Pour connecter votre appareil de TRAITEMENT CHIMIQUE à l'approvisionnement d'eau, un connecteur spécial Speedfit rapide est fourni. Pour connecter pousser le tuyau en plastique dans le raccord rapide Speedfit. Pour retirer le tuyau du connecteur rapide poussez dans la douille et retirez le tuyau.

 Couper le tuyau en plastique à un angle de 90 degrés pour assurer une bonne connexion. Utilisez un couteau bien aiguisé ou une lame pour une coupe précise.

- Branchez la prise d'eau sur la gauche et la sortie d'eau sur la droite. Veillez à ce que la pression d'eau n'aille pas au-dessus de la valeur de bar 1.5.
- 3 La sortie d'eau du dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE peut être reliée à la plomberie, avant la pompe, à l'écumoire, au réservoir tampon ou au tuyau de vidange.

#### DÉCONNEXION

Après la connexion à l'alimentation en eau, votre appareil ASIN Aqua est capable de prélever des échantillons de l'eau du spa et de les analyser. L'analyse rend la surveillance des niveaux de chlore et des valeurs de pH possibles, en veillant à l'hygiène du spa.

#### Réglage des paramètres du spa

Chaque spa représente une solution unique. La température, la taille, l'emplacement et la dureté de l'eau, tous ces éléments influent sur la capacité du dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE pour surveiller et réglementer l'eau de votre spa. Afin d'atteindre une performance maximale le dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE doit être adapté aux caractéristiques de votre spa. Après avoir sélectionné l'option de menu de "required values" (valeurs requises):

- 1. Réglez les paramètres de filtration du spa.
- Réglez les paramètres de l'eau. Réglage des paramètres de filtration

Le dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE doit connaître la taille et les cycles de filtration du spa. Lors de l'installation du dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE vous devez définir ces paramètres de spa:

- A.) Choisissez le menu SETTINGS (Paramètres) dans l'écran de démarrage puis cliquez sur l'item PARAMETERS (paramètres) pour accéder à l'écran suivant.
- B.) Choisissez l'élément paramètres du spa (PARAMETERS)
- C.) Choisissez l'option de menu du spa VOLUME (POOL VOLUME). Votre choix est représenté par un triangle noir. Consultez la fiche technique du spa pour son volume. (1000L = 1m³) Appuyez sur le boutons + et - pour saisir la valeur du spa appropriée puis appuyez sur OK pour enregistrer.

**Note :** Si le volume de votre spa se situe entre 1000 et 1500 litres, sélectionner 1 m³, mais s'il se situe entre 1500 et 2000 litres sélectionnez 2 m³!

## TRAITEMENT CHIMIQUE

D.) Choisissez le délai de désinfection désiré et appuyez sur OK pour enregistrer. Votre choix est représenté par un triangle noir. Le nombre affiché indique la période du cycle de désinfection, pas sa fréquence.

#### SUGGESTION:

Le délai de filtration recommandé est de 24 h. Le délai de filtration minimal est de 6 h. Après avoir sélectionné les paramètres de filtration du spa pour le dispositif du TRAITEMENT CHIMIQUE, ajustez ceux de l'eau. La filtration du spa et les paramètres de l'eau déterminent ce que les paramètres du dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE vont utiliser pour la surveillance et la régulation correcte du spa. Si vous changez la masse de l'eau de la période de filtration du spa, vous devez mettre à jour les paramètres :

- Profondeur
- Longueur
- Largeur

#### GUIDE D'UTILISATION DU DISPOSITIF DE TRAITE-MENT CHIMIOUE

Les paramètres des réglages de l'eau définissent les attributs de l'eau du spa pour le dispositif du TRAITEMENT CHIMIQUE. Le dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE contient aussi des préréglages basés sur les conditions suivantes:

- Spa intérieur ou extérieur.
- Le niveau de dureté de l'eau.
- La température moyenne de l'eau.

Puisque chacun de ces paramètres influent sur le fonctionnement du dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE, les paramètres appropriés de l'eau doivent être définis pour garantir une performance optimale du dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE dans votre spa. Régler les paramètres lors de l'installation du dispositif de traitement chimique.

Dans le menu principal, sélectionnez SETTINGS (Réglages), puis PARAMETERS (Paramètres), puis sélectionnez les éléments de menu SPA PARAMETERS (Paramètres du spa) pour entrer dans l'écran suivant.

- SPA. Sélectionnez le type de votre spa en utilisant les cases à cocher.
- INTÉRIFUR
- EXTÉRIEUR
- CONDITIONS EXTRÊMES
- 3. TEMPÉRATURE MOYENNE

Sélectionnez la température moyenne du spa. **ATTENTION!** Ce paramètre affecte la durée des heures maximales du processus de désinfection.

4. DURETÉ DE L'EAU:

Entrez le niveau de dureté de l'eau du spa. L'unité de mesure est DH (degré de dureté) et peut être 0 - 9 douce, 9-21 dure, et 21+ extra dure.

Avant de calibrer le dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE, assurez-vous que les paramètres saisis correspondent aux propriétés du spa.

paramètres pH©

Réglage des valeurs souhaitées:

- 1. Dans le menu principal, sélectionnez SETTINGS (Réglages), puis l'élément de menu PARAMETERS (paramètres).
- Sélectionnez le bouton bleue de pH sur la droite.
- 3. Réglez la valeur du pH en utilisant les boutons + et -.

## CALIBRAGE DE LA SONDE DE PH DU DISPOSITIF DE TRAITEMENT CHIMIQUE

1. Vérifiez la valeur du pH de votre spa manuellement.

Utilisez un testeur Aseko. Valeur affichée

- 6,8
- 6,8
- 7.0
- 6,8 - 6,4

#### SUGGESTION:

Une valeur de pH entre 6,5 - 7,6 est recommandée.

- Utilisez une faible valeur de pH si le spa est nettoyé via le système de l'oxygène actif.
- Utilisez un pH élevé si le spa est nettoyé par système d'électrolyse d'eau salée.
- Utilisez un pH de 7,0 si le spa est nettoyé par le chlore.
- Dans le menu principal du dispositif du TRAITEMENT CHIMIQUE sélectionnez SETTINGS (Réglages), puis l'élément de menu de CALIBRATE (Calibrage).
- 3. Sélectionnez le bouton bleu de pH sur la droite.
- 4. Comparez les données affichées par le dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE avec les résultats de la mesure manuelle. Si il y a une différence, ajustez les valeurs indiquées par le dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE avec les boutons + et - jusqu'à ce qu'ils correspondent aux résultats manuels, puis sélectionnez OK pour enregistrer.

Si les résultats du test manuel chute en dehors de la gamme 6,2 - 7,8, vous recevrez la notification suivante.

Si la différence entre les résultats de l'essai manuel et les valeurs indiquées électriquement par la valve de pH est supérieure à 0,3, vous recevrez la notification suivante.

pH-tampon 7,00 # 12065

## SUGGESTION:

Pour affiner le calibrage, utiliser le test tampon pH 7,00. Mode d'emploi pour le dispositif ASIN Aqua.

Choisissez la fonction de votre dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE

- 1) Sans sonde de chlore CLF
- 2) Sonde de l'électrode de Redox RX
- 3) Dosage basé sur le temps ml/m³ par heure ou par jour

Dans le menu principal, sélectionnez "Settings" (Réglages), puis le "Type of Probe" (Type de sonde) pour accéder à l'écran suivant.

#### Si vous avez une sonde sans chlore:

Votre dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE est configuré et connecté à l'eau du spa et aux produits chimiques. Ajustez le niveau de chlore à 0,0 mg / l.

Réglez la valeur du pH à 7.0.

Régler manuellement le niveau de chlore de votre spa entre 0,5 - 1,2 mg / I par l'intermédiaire du distributeur manuel de l'ASIN Aqua ou directement via le distributeur manuel de votre désinfectant de chlore.

Attendre 24 heures pour la stabilisation.

## SYSTÈME DE FILTRATION DU SABLE

#### LE PREMIER CALIBRAGE-CLE

- En utilisant le kit de test Aseko fourni, vérifiez manuellement le niveau de chlore de votre spa en prélevant un échantillon du courant de sortie de l'eau du spa.
- Dans le menu principal du TRAITEMENT CHIMIQUE, sélectionnez SETTINGS (Réglages), puis le menu de CA-LIBRATION (Calibrage).
- Cochez la case jaune de chlore sur la gauche de l'écran. Si la sonde est cassée ou rencontre tout autre disfonctionnement, vous recevrez la notification suivante.
- 4. Comparez les données affichées par le dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE avec les résultats de la mesure manuelle. Si il y a une différence, ajustez les valeurs indiquées par le dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE avec les boutons + et - jusqu'à ce qu'ils correspondent aux résultats manuels, puis sélectionnez OK pour enregistrer.
- Si les données du test manuel de niveau de chlore correspondent aux lectures du dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE, votre sonde mesure le niveau de chlore avec précision.

## SUGGESTION:

Mesurer le niveau de chlore dans votre spa toutes les semaines.

#### **FONCTIONS DE SÉCURITÉ:**

Le dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE dispose de fonctions de sécurité qui empêchent le surdosage du spa. Le dispositif utilise les fonctions de sécurité suivantes:

- Dose maximale de sécurité
- Changement trop rapide dans la valeur du pH
- Dosage sans lecture de la sonde

Si vous réglez les paramètres de l'eau de manière appropriée, le dispositif du TRAITEMENT CHIMIQUE calcule la dose maximale horaire du désinfectant. Grâce à cette fonction, le surdosage est très improbable.

La dose maximale de sécurité se déplace entre 1 et 11 ml /  $m^3$  / heure. Dans des conditions extrêmes, la valeur monte à 25 ml /  $m^3$  / heure.

Changement trop rapide de la valeur du pH Peut être causée par précipitation lourde, l'ajout de grandes quantités d'eau, ou l'usage démesuré.

Si un de ces cas se produit, le dispositif du TRAITEMENT CHIMIQUE arrête le dosage moyen du pH pendant 2 heures et il redémarre seulement lorsque la valeur du pH se stabilise. Changement dans la valeur du pH sans une lecture de la sonde. Selon la dureté de l'eau le dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE signale une erreur et arrête le dosage de l'agent-pH.

De douce à modérément dure >9 ° dH.
 S'il n'y a pas de changement dans la valeur du pH, le dispositif ASIN Aqua arrête le dosage de l'agent de pH après 15 doses

- Dure 9-21 ° dH.
  - S'il n'y a pas de changement dans la valeur du pH, le dispositif ASIN Aqua arrête le dosage de l'agent de pH après 15 doses.
- Extra dur> 21.01 ° dH.

S'il n'y a pas de changement dans la valeur du pH, le dispositif ASIN Aqua arrête le dosage de l'agent de pH après 25 doses

ATTENTION! Ne jamais mélanger l'agent-pH avec une substance chlorée. Assurez-vous toujours d'empêcher le mélange de l'agent-pH avec une substance chlorée en le rinçant chaque fois que vous effectuez l'entretien de nettoyage sur les tuyaux en plastique ou des soupapes.

ATTENTION! Assurez-vous toujours que l'eau du spa est chimiquement propre et non contaminée avant de configurer votre dispositif du TRAITEMENT CHIMIQUE.

Lors de la mise en place du dispositif de TRAITEMENT CHIMIQUE, assurez-vous qu'il n'y est pas plus de 8 mètres de l'endroit où les produits chimiques se connectent à l'approvisionnement en eau du spa. Lors de la mise en place du dispositif ASIN Aqua, assurez-vous qu'il n'y est pas plus de 2 mètres de dénivelé entre le support mural et le point où les produits chimiques se connectent à l'approvisionnement en eau de spa.

**ATTENTION!** L'utilisation de pinces et de clés endommage les tubes et provoque des problèmes de montage.

ATTENTION!AVERTISSEMENT: Ce paramètre affecte la durée des heures maximales du processus de désinfection

**ATTENTION!** Le délai de filtration doit être défini comme le temps de fonctionnement quotidien du dispositif de TRAITE-MENT CHIMIOUE.

**ATTENTION!** AVERTISSEMENT: Ce paramètre affecte la durée des heures maximales du processus de désinfection.

**ATTENTION!** Ces paramètres affectent la durée des heures maximales du processus de désinfection.

#### Calibration-pH

ATTENTION! Les sondes ne nécessitent pas d'étalonnage la plupart du temps. Nous authentifions la sonde-pH du dispositif de TRAITEMENT CHIMIOUE à l'usine.

Si vous ne laissez pas les sondes se stabiliser dans l'eau avant l'étalonnage et l'utilisation du système, nous ne pouvons pas garantir le bon fonctionnement du dispositif du TRAITEMENT CHIMIQUE. Vérifier le calibrage-pH une fois par an et de changer la sonde si nécessaire.

## SYSTÈME DE FILTRATION DU SABLE

## ACCESSOIRES DU SYSTÈME DE FILTRATION DU SABLE

- réservoir de filtration
- moteur de la circulation pré-filtré
- soupape de circulation
- sable de silice, 0.7 1.2 granulométrique

Concept opérationnel: l'eau est transportée par un système de circulation à travers un boîtier de filtre (qui ne contient pas de cartouche de filtre), puis elle passe à travers le filtre à

sable. Ensuite, l'eau filtrée traverse la soupape de circulation et retourne au spa. Dans ce cas, la soupape de circulation est réglée sur "filtration". Lors de l'inspection du remplissage du filtre à sable, vous pouvez rencontrer les problèmes suivants.

- Le sable est blanc lorsqu'il est sec: cela indique la présence de calcaire, dans ce cas, il ya 2 façons de procéder. Changer le filtre à sable ou d'appliquer un désinfectant.
- Le sable est gras au toucher et il forme des grumeaux.

Prenez une poignée de sable et frottez-le dans votre paume. Si votre peau est grasse, une couche de biofilm s'est formée

## SYSTÈME DE FILTRATION DU SABLE

autour du sable. La formation d'une couche de biofilm est souvent liée à un manque de rinçage. Le filtre actuel ici est le sable de silice, à travers lequel l'eau passe dans un écoulement vers le bas et le sable filtre les particules flottantes avec elle. La taille des particules du sable (0.7 - 1.2 mm) est une régulation importante. Une partie du système de filtration au sable est la soupape de circulation, qui, en fonction de sa position par rapport au réservoir, peut être une soupape supérieure ou latérale. Le levier de la soupape de circulation peut être utilisé pour commuter entre les fonctions. Le filtre à sable doit être "rétro-lavé" toutes les semaines, puisque la pollution peut rester dans le sable et gêner la circulation de l'eau. Pendant le rétro lavage, le débit d'eau dans le filtre est inversé, de sorte que toute la pollution soit filtrée dans les égouts. Nous recommandons de changer le filtre à sable tous les 2 - 3 ans. Nous vous recommandons de désinfecter le filtre de sable deux fois par an. Ce processus consiste à traiter le sable avec des produits chimiques anti-alques dilués dans de l'eau.

## **CHARGEMENT DU FILTRE À SABLE**

- Avant que le sable puisse être chargé dans le filtre, le réservoir de filtration doit être mis en place et les liens de tuyau fixés.
- 2. Retirer le couvercle ainsi que le sceau.
- 3 Remplir le filtre avec la quantité requise de sable.
- 4. Nettoyer le nid d'étanchéité sur le couvercle.
- 5. Remettre le couvercle et le serrer..

#### **FONCTIONS DE LA SOUPAPE DE CIRCULATION:**

- filtration
- rétro lavage, rinçage
- après-lavage, après-rinçage
- rinçagecirculation
- verrouillage

## INSTALLATION

Après que le réservoir de filtration de sable ait été rempli, le sable doit être lavé de la manière suivante:

- 1. Mettre la soupape sur RINSE (Rinçage).
- Ouvrez les fermetures afin que l'écoulement de l'eau soit débloqué et mettez la pompe en marche pendant 3 minutes.
- 3 Mettre la pompe sur en arrêt et régler la soupape à "Filtration". Après avoir terminé ces étapes, le système de filtration au sable est prêt à filtrer l'eau du spa.

**Attention:** la soupape doit être utilisée uniquement lorsque la pompe est désactivée.

## **FILTRATION**

Pendant que la pompe est sur éteinte, régler la soupape à « Filtration ». Mettez la pompe sur en marche. Pendant que la pompe est sur en marche, il est conseillé de vérifier de temps en temps la gauge de pression pour contrôler la plénitude du filtre. Lorsque la pression atteint 1,3 kg / cm2, "RINSE" (Rinçage) doit être effectué.

## RINÇAGE

Chaque chargement de sable représente des milliers de chaînes destinées à lutter contre les particules flottantes et de les garder dans le filtre à sable, ce qui signifie que les canaux ouverts à l'écoulement de l'eau sont progressivement réduits en nombre. De ce fait, la pression à l'intérieur du filtre construit progressivement jusqu'à 1,3 kg / cm2. Cela signifie

que le filtre à sable n'est pas capable de retenir plus d'impuretés et qu'un nettoyage est nécessaire. Cela devrait être fait comme suit. Mettez la soupape à "Rinçage" tandis que la partie menant à la vidange est ouverte et activer la pompe. Toute contamination ira dans le drain

#### CIRCULATION

Avec ce réglage de la soupape, la pompe déplace l'eau directement dans le spa sans qu'il traverse le filtre à sable.

#### **APRÈS-RINÇAGE**

Après le rinçage du filtre, et après avoir réglé le dispositif à "Filtration", l'eau sera trouble pendant quelques secondes. Pour éviter de mélanger l'eau trouble avec l'eau du spa, régler la soupape sur "Après-rinçage". Cela devrait être fait comme ce qui suit. Réglez la soupape à "Après-rinçage" juste après "Rinçage" et remettre la pompe sur 1 minute max. Ce paramètre va pomper l'eau filtrée directement dans le drain.

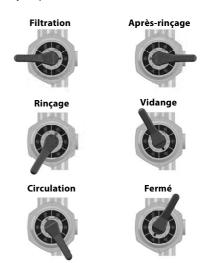
#### VIDANGE

Dans le cas où le spa ne peut pas être vidé directement dans le drain parce qu'il n'y a pas de drainage au niveau de la partie inférieure du spa, le rinçage peut être effectué par la pompe de filtration. Pour effectuer cette procédure régler la soupape à «FLUSHING» (vidange). Alors que la valve du drainage de fond est ouverte, remettre la pompe sur On (en marche).

Il est important de s'assurer que lorsque la pompe est activée sur le filtre-cheveux et le plein tube du drainage de fond sont toujours plein d'eau.

#### FERMÉ

Comme son nom l'indique, le flux d'eau passant du filtre à sable à la pompe est fermé, pour que le coffret de la pompe soit toujours possible d'être ouvert.



## LES BASES DU TRAITEMENT DE L'EAU / ENTRETIEN DU SPA

#### **BASES DU TRAITEMENT DE L'EAU**

#### L'équilibre chimique de l'eau

L'eau du spa sera propre et claire si ses composants chimiques sont en équilibre.

#### 1. valeur du pH:

Le premier indicateur important est la valeur du pH de l'eau. Le pH est mesuré sur une échelle entre 0 à 14 où 7 est la valeur neutre. La valeur idéale est entre 7,2 et 7,8 pH. Des valeurs de pH en dehors de cette gamme peuvent irriter la peau des baigneurs.

Sous cette valeur, l'eau est acide, en-dessus, elle est basique. La valeur du pH de l'œil humain est d'environ 7,5, en dessous de 7,2 et au-dessus de 7,8 l'eau sera irritante pour les yeux des baigneurs. L'expérience a montré que la plupart des problèmes sont causés par une valeur trop élevée du pH. Une valeur incorrecte réduit l'effet du désinfectant.

Un pH élevé peut entraîner les problèmes suivants :

- · Le désinfectant peut être inefficace.
- · La solution peut exsuder des matières solides.
- L'eau peut devenir trouble.
- Peut causer une irritation de la peau

Un pH bas peut causer les problèmes suivants :

- L'eau peut devenir trouble.
- Peut causer une irritation des yeux.

La pluie ou l'ajout d'eau douce changera la valeur du pH de l'eau!

## 2. DÉSINFECTION:

Le désinfectant est le produit chimique qui élimine ou neutralise les micro-organismes (bactéries, algues, champignons, virus) présents dans l'eau. Les micro-organismes sont de petits organismes microscopiques, qui ne peuvent pas être détectés à l'œil nu et entrent en permanence dans l'eau par la pluie, le vent et le corps des baigneurs. Si ils ne sont pas éliminés, ils passent d'une personne à l'autre à travers l'eau (et peuvent provoquer maladie, infection). La matière organique transforme l'eau du spa opaque et trouble. Le plus souvent -comme nous traitons les spas avec de l'eau chaude - du brome ou de l'oxygène actif sont employés

## 3. PRÉVENIR LA CROISSANCE DES ALGUES:

En plus de la désinfection de l'eau, la prévention de la croissance des algues est une autre question clé. Les algues peuvent croître même si la désinfection et la filtration appropriées sont effectuées. Les traitements anti-algues fonctionnent uniquement avec leurs valeurs de pH appropriées.

#### 4. DURETÉ DE L'EAU:

La dureté de l'eau est déterminée par la quantité des sels de calcium et de magnésium dissous dans l'eau. Les eaux dures contiennent trop de ces sels dissous et donc, laissés seuls, les résidus se forment. Les résidus peuvent causer des dommages importants à la fois pour les murs du spa, tuyauterie, filtre, au chauffage et aux unités d'ingénierie. En Hongrie, les eaux sont moyennement dures. La dureté de l'eau ne peut pas être réduite par l'addition de produits chimiques, mais la formation de résidus peut être empêchée.

#### 5. MOUSSE:

La mousse est la plus petite-grande agglomération de bulles et des contaminants de colloïdes présents sur la surface de l'eau. Elle est principalement causée par le mélange de la saleté, des cosmétiques, des lotions de soin du corps. etc., qui vient de la peau humaine et des produits chimiques. Elle engendre la conservation de l'aspect esthétique et la propreté de l'eau.

#### 6. ANALYSEURS D'EAU:

Il y a plusieurs types différents d'analyseurs d'eau, qui sont principalement utilisés pour mesurer l'effet des produits chimiques et du désinfectant. Produits chimiques (pH); Désinfectant (Br. O3)

Types de testeur:

- Boîte contenant des comprimés et verre à mesure graduée.

- Indicateurs de papier tournesol dans une boîte.

Les produits chimiques doivent toujours être chargés dans le boîtier de filtre.

Puis, effectuez une désinfection appropriée de l'équilibre du spa, si les niveaux chimiques ne sont pas au moins 48 heures en dessous de la valeur spécifiée.

Même avec la désinfection la plus précise après 2-3 mois, la qualité de l'eau n'est plus maintenable et il est nécessaire de remplacer la quantité totale de l'eau. Dans ce cas, nous vous conseillons une désinfection drastique étendue avec des algues. Dissoudre une cuillère à soupe d'algues dans l'eau du spa et exécuter les moteurs pendant 15 minutes. Après l'avoir éteint pendant 5 minutes, le remettre en marche pendant une autre 1-2 minute(s), puis éqouttez, nettoyez, et rincez le spa.

ATTENTION! Veuillez prendre note que l'utilisation de produits de nettoyage à base d'alcool ou d'acétate pour nettoyer le spa est INTERDITE!

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant de l'utilisation de ces produits chimiques..

En dessous de 18 ans, le traitement chimique de l'eau ne doit être fait que sous surveillance parentale.

L'entretien ne doit être effectué que par des professionnels qualifiés.

## **ENTRETIEN DU SPA**

N'exposez pas le spa au soleil! Sans un couvercle thermique, l'exposition directe au soleil peut causer une décoloration de l'eau. Utilisez un couvercle de spa lorsque vous ne l'utilisez pas, qu'il soit rempli d'eau ou non. N'exposez pas le spa à la pluie ou à la neige. Si possible, construire un abri couvrant pour le spa.

Le revêtement de côté du spa doit être protégé de l'exposition aux UV (par exemple SPA BAG) et les spas de cèdre doivent être traités périodiquement avec des produits résistants aux UV. Le revêtement est bordé d'une peinture résistant aux UV, mais en raison des facteurs mentionnés précédemment. Il n'y a aucune garantie que cela permettra d'éviter la décoloration de la couleur. Avec les spas recouverts de cèdre, le traitement du bois est recommandé chaque année.

- Vidangez, nettoyez et remplissez le spa périodiquement. Nous recommandons l'utilisation de services professionnels pour la recharge.
- 2. Nettoyez le filtre une fois par mois.
- 3. Prenez une douche avant d'entrer dans le spa..

#### L'entretien est recommandé dans les périodes suivantes :

Vérifiez l'eau du spa - voir les bases du traitement de l'eau

- Toutes les semaines et avant chaque utilisation
- Tous les 3 mois Changer les cartouches de filtre
- Tous les 3 mois Changez l'eau du spa voir drainage de
- L'inspection annuelle du produit est recommandée appelez un professionnel pour un contrôle adéquat du spa.

## **ENTRETIEN**

## ENLÈVEMENT ET NETTOYAGE DES CARTOUCHES DE FILTRE

Le nettoyage mécanique de contaminations via une circulation d'eau continue et le mélange de produits chimiques est une exigence fondamentale pour le bon nettoyage de l'eau du spa. Chaque spa dispose d'un moteur conçu à cet effet. Le moteur de circulation fait circuler l'eau à travers un filtre. Le filtre protège contre la contamination flottante dans ou sur l'eau.

Le nettoyage des cartouches du filtre est recommandée toutes les semaines. Tremper les cartouches de filtre dans de l'eau mélangée à du chlore ou des agents anti-algues pour 24 heures est recommandée mensuellement. Le changement des cartouches de filtre est nécessaire tous les 3 mois.

#### **ENTRETIEN DES SURFACES**

Essuyez la surface avec un chiffon d'essuyage humide. Toujours utiliser un produit de nettoyage neutre et un chiffon d'essuyage doux. Ne jamais rayer la surface acrylique avec un outil abrasif, une lame, ou un couteau, car ça peut causer des dommages. Ne jamais utiliser de dissolvant à vernis à ongles, de l'acétone, ou du décapant lors du nettoyage de la surface car ca peut causer des dommages.

## Manuel d'entretien pour le panneau du spa de commande:

Ne pas endommager le panneau de commande avec un objet dur. Si possible, éviter d'exposer le panneau de commande directement au soleil.

Lorsque le spa n'est pas en utilisation, toujours utiliser le couvercle du spa.

## **MISE EN HIVERNATION:**

Ne pas oublier l'entretien du spa si vous ne l'utilisez pas pendant l'hiver. Si vous n'utilisez pas votre spa pendant les mois d'hiver et que vous souhaitez le mettre hors service correctement, appeler notre service et l'un de notre professionnel qualifié mettra votre spa en hivernation à une date et heure convenue.

La mise en hivernation englobe les éléments suivants :

- · Drainage de l'eau usée
- Nettoyage de la surface intérieure du spa
- · Exondation du système de tuyauterie et de jet
- · Exondation et débranchement de l'interface du moteur
- · Livraison réception

Si le spa n'est pas hivérisé correctement, le système peut retenir l'eau qui peut facilement geler pendant les mois d'hiver. Cela peut provoquer de lourds dommages irréparables dans les tuyaux et le moteur. Ceci annulera la garantie.

## Entretien du spa hors-service :

Lorsque vous n'utilisez pas le spa, utiliser le couvercle thermo et le fixer avec les boucles. N'oubliez pas! Si le spa est rempli d'eau et que vous ne l'utilisez pas, soulevez le couvercle au moins une fois par semaine pour assurer une ventilation adéquate. Le couvercle thermique est polyvalent. Tout d'abord, il diminue le temps qu'il faut pour chauffer l'eau à la température de fonctionnement et diminue l'énergie nécessaire pour maintenir la température de l'eau, en diminuant les coûts d'exploitation du spa.

En utilisant la couverture, vous pouvez éviter les feuilles, la pluie, la neige ou autre contamination d'entrer dans l'eau du spa, scellant efficacement le tout des effets environnementaux.

La fixation du couvercle avec des boucles empêche les petits enfants de l'utiliser sans supervision parentale.

## NETTOYER LES CARTOUCHES CHAQUE SEMAINE COMME TEL:

**ATTENTION!** Le changement des cartouches de filtre est recommandé tous les 3 mois!

Le fonctionnement du spa sans cartouche filtrante est INTERDIT!

- 1. Retirez le couvercle du filtre.
- 2. Retirez la cartouche du filtre
- 3. Nettoyer la contamination de la cartouche avec de l'eau.
- Faire remper la cartouche dans de l'eau tiède mélangée avec du chlore ou des agents anti-algues pendant 1-2 heures, puis rincez.



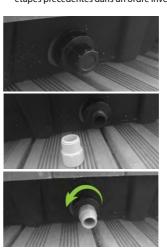
Ne jamais utiliser un détergent alcalin ou un nettoyeur haute pression pour nettoyer le filtre!

#### VIDANGE DE L'EAU

Vous pouvez vider l'eau par la sortie de vidange, en conformité avec les normes environnementales.

Trouvez le drainage et enlevez le bouchon.

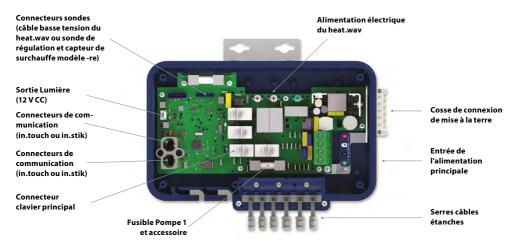
- 1. Visser la pièce intermédiaire métrique qui est venue avec le spa en place.
- 2. Tournez la plus grande partie recevante dans le sens antihoraire autant que possible.
- 3. Tirez la partie de réception vers vous l'eau commencera à couler du spa.
- Après que l'eau ait été évacuée du spa, passer par les étapes précédentes dans un ordre inversé.



## W2000



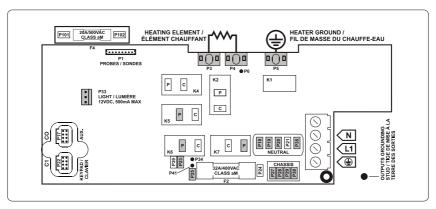
## **VUE D'ENSEMBLE**



## CONNEXIONS

## CONNEXION DES ACCESSOIRES À HAUTE TENSION: W2000 MODÈLE EUROPÉEN, AUSTRALIEN ET NÉO-ZÉLANDAIS

Pour le raccordement de ces terminaux, les accessoires à haute tension doivent être pourvus de terminaux femelles à connexion rapides, droits et non isolés pour tous les types de connexions, y compris la mise à la terre. Les tableaux ci-dessous indiquent les connexions adéquates. Veuillez prendre note que tous les terminaux femelles doivent être correctement branchés aux terminaux de la carte de circuit imprimé pour que le courant soit conforme aux valeurs nominales.



Assurez-vous que tous les accessoires sont connectés à la cosse de mise à la terre sur le côté du système de contrôle.

## SORTIE DIRECTE Tension 230

rension	230 V
Mise à la terre	P27
Ligne	P25
Neutre	P18

## POMPE 1

Tension	230 V
Mise à la terre	P28
Basse vitesse	K6-P
Haute vitesse	K7-P
Neutre	P19

## **OZONATEUR**

(avec la pompe 1, basse vitesse)

iension	230 V
Mise à la terre	P30
Ligne	P23
Neutre	P35

HEAT.WAV	-YJ
----------	-----

Mise à la terre / Vert	P5
Noir / ligne	P3
Blanc / neutre	P4

## LUMIÈRE

(12 V CC, 500 MA)

Interrupteur P33

## **CÂBLAGE ÉLECTRIQUE**

## CÂBLAGE ÉLECTRIQUE: MODÈLES CE/AUS/NZ

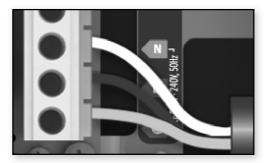
Pour plus d'information, veuillez consulter le schéma de câblage qui figure à l'intérieur du couvercle du boîtier.



## **AVERTISSEMENT!**

Les modèles W2000 doivent toujours être connectés à un circuit protégé par un disjoncteur différentiel (RCD) ayant un courant résiduel nominal de réponse inférieur ou égal à 30 mA.

Le raccordement adéquat du coffret de branchement, du disjoncteur différentiel (RCD) et du bornier de la plateforme spa est essentiel! Veuillez consulter votre code de l'électricité pour la réglementation locale. Utilisez toujours des fils en cuivre, jamais en aluminium.



#### 230 V (3 FILS)

Insérez chaque fil dans la prise appropriée du bornier du système de contrôle, conformément au code de couleurs indiqué sur l'autocollant. Utilisez un tournevis plat pour serrer les vis du bornier.

Après vous être assuré que les fils sont correctement connectés, poussez-les à l'intérieur du boîtier et replacez le couvercle. Ne pas trop serrer les vis du couvercle (serrez au couple à 8 lb-po au maximum [0,9 N.m.])

Connectez le fil conducteur de mise à la terre à la cosse de mise à la terre sur le côté du système de contrôle (les conducteurs de mise à la terre de l'appareil devraient être connectés au moyen d'une électrode mise à la terre).

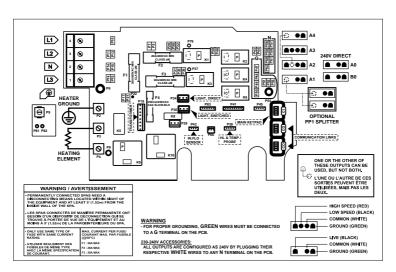
## W3000 & W5000



## CONNEXIONS

## CONNEXION DES ACCESSOIRES À HAUTE TENSION : W5000 (EUROPÉEN)

Ces languettes requièrent des accessoires à haute tension afin d'avoir des terminaux droits, non isolés, femelles, à raccordement rapide pour toutes les connexions, y compris les connexions de masse. Sur les packs CE, seulement les accessoires requérants 230V sont supportés. Consultez les tableaux ci-dessous pour connaître les bonnes connexions. Veuillez noter que tous les borniers femelles doivent être correctement et entièrement posés sur la languette de PCB pour obtenir les courants nominaux adéquats.



SORTIE DIRECTE	
1 (Connecteur flotta	nt)

Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P47
Ligne/Noir	P32
Commun/Blanc	P56

## POMPE 1 (A3)

Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P49
Faible vitesse / Noir	K2-P
Haute vitesse / Rouge	K1-P
Commun/Blanc	P59

#### SOUFFLERIE / POMPE DE CIRCULATION / GBA\* (A4) 230 V Tension

Mise à la terre

/Vert	P48
Faible vitesse / Noir	K6-P
Commun/Blanc	P57

#### OZONATEUR / POMPE 3 / Pompe de circ. 230 V

(A1)	
Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P52
Ligne/Noir	K4-P
Commun/Blanc	P62

## **POMPE 2** (A2)

Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P51
Faible vitesse / Noir	K6-P
Haute vitesse / Rouge	КЗ-Р
Commun/Blanc	P60

## POMPE DE CIRCULATION\*\* (A1)

Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P52
Ligne/Noir	K4-P
Commun/Blanc	P62

## OZONATEUR / CP (B0) (Connecteur flottant)

Tension	230 V
Mise à la terre /Vert	P48
Ligne/Noir	K2-P
Commun / Blanc	P57

## LUMIÈRE (12 V AC, 1A MAX.)

ension	
Toujours allumé	

Toujours allumé	P34
Relais	P35

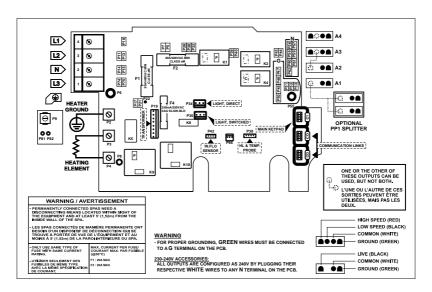
<sup>\*</sup> GBA: Générateur de Bulles auxiliaire

<sup>\*\*</sup> L'ozonateur et la pompe de circulation peuvent être combinés dans la même sortie à l'aide du répartiteur optionnel PP1. Ce tableau indique les connexions typiques. Les fabricants d'origine peuvent utiliser des schémas de connexion différents.

## CONNEXIONS

#### CONNEXION DES ACCESSOIRES À HAUTE TENSION : W3000 (EUROPÉEN)

Ces languettes requièrent des accessoires à haute tension afin d'avoir des terminaux droits, non isolés, femelles, à raccordement rapide pour toutes les connexions, y compris les connexions de masse. Sur les packs CE, seulement les accessoires requérants 230V sont supportés. Consultez les tableaux ci-dessous pour connaître les bonnes connexions. Veuillez noter que tous les borniers femelles doivent être correctement et entièrement posés sur la languette de PCB pour obtenir les courants nominaux adéquats.



ORTIE DIRECTE	(A4)	POMPE 1 (A3)		Pompe 2 / Souffle GBA* ( A1)	rie / 03 /
Tension	230 V	Tension	230 V	Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P47	Mise à la terre / Vert	P49	Mise à la terre / Vert	P52
Ligne / Noir	P32	Faible vitesse /	K2-P	Ligne / Noir	K4-P
Commun / Blanc	P56	Noir		Commun / Blanc	P62
		Haute vitesse / Rouge	K1-P		
		Commun / Blanc	P59		
POMPE DE CIRCULATION**	÷(A1)	LUMIÈRE (12 V A MAX.)	C, 1A		

230 V

P52

K4-P

P62

Tension

Relais

Toujours activé

Tension

/ Vert

Mise à la terre

Ligne / Noir

Commun / Blanc

P34

P35

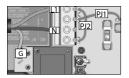
<sup>\*</sup> GBS : Générateur de Bulles Auxiliaire

<sup>\*\*</sup> L'ozonateur et la pompe de circulation peuvent être combinés dans la même sortie à l'aide du répartiteur optionnel PP1 Ce tableau indique les connexions typiques. Les fabricants d'origine peuvent utiliser des schémas de connexion différents.

## **CÂBLAGE ÉLECTRIQUE**

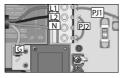
## CÂBLAGE ÉLECTRIQUE POUR LES MODÈLES W3000 ET W5000 (EUROPÉEN)

Pour plus d'information, veuillez consulterle schéma de câblage qui figure à l'intérieur du couvercle du boîtier.



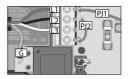
Monophasé Le courant L1 revient par le neutre

Connectez PJ1 entre P7 et P13. Connectez PJ2 entre P10 et P74.



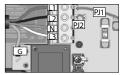
Biphasé avec neutre simple Les courants L1/L2 reviennent par le neutre.

Connectez PJ1 entre P7 et P10. Connectez PJ2 entre P13 et P74.



Triphasé Delta (sans neutre) Utilisé la configuration biphasé, avec L3 qui sert de neutre

Connectez PJ1 entre P7 et P10. Connectez PJ2 entre P13 et P74.



Triphasé "Y" (avec neutre) Les courants L1/L2/L3 reviennent par le neutre

Connectez PJ1 entre P7 et P10. Connectez PJ2 entre P11 et P13.

#### W3000 ET W5000 230 VAC OU 230/400 VAC

Il est essentiel de s'assurer du raccordement correct du coffret électrique, du RCD et du bornier de connexion du spa. Au besoin, appelez un électricien.



## AVERTISSEMENT!

Les modèles W3000 et W5000 doivent toujours être raccordés à un circuit protégé par un dispositif de courantrésiduel (RCD) ayant un courant de déclenchement n'excédant pas 30 mA.

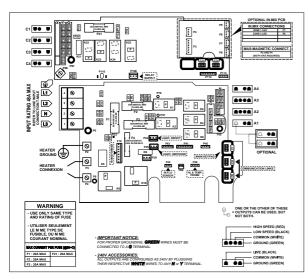
## W8000



## CONNEXIONS

## CONNEXION DES ACCESSOIRES À HAUTE TENSION : W8000 (EUROPÉEN)

Ces languettes requièrent des accessoires à haute tension afin d'avoir des terminaux droits, non isolés, femelles, à raccordement rapide pour toutes les connexions, y compris les connexions de masse. Sur les packs CE, seulement les accessoires requérants 230V sont supportés. Consultez les tableaux ci-dessous pour connaître les bonnes connexions. Veuillez noter que tous les borniers femelles doivent être correctement et entièrement posés sur la languette de PCB pour obtenir les courants nominaux adéquats.



Zone 1	P7
Zone 2	P6
SORTIE DIRECTE Tension	1 (A4) 230 V
Mise à la terre / Vert	P47
Ligne/Noir	P32
Commun/Blanc	P56
SORTIE DIRECTE Tension	2 (C1) 230 V
Mise à la terre / Vert	P92
Ligne/Noir	P132
Commun/Blanc	P86

IN.MIX

POMPE 1 (A3) Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P49
Faible vitesse / Noir	K2-P
Haute vitesse / Rouge	K1-P
Commun/Blanc	P58

POMPE DE CIRCULATION / SOUFFLERIE / GBA* (C3)		
Tension	230 V	
Mise à la terre / Vert	P94	
Faible vitesse / Noir	K23-P	
Commun/Blanc	P88	

CIRCULATION (C4)		
Tension	230 V	
Mise à la terre / Vert	P93	
Ligne/Noir	P34	
Commun/Blanc	P88	

OZONATOR / POMPE DE

POMPE 3 (A1)	
Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P52
Ligne/Noir	K4-P
Commun/Blanc	P61

POMPE 2 (A2)	
Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P51
Faible vitesse / Noir	K6-P
Haute vitesse / Rouge	КЗ-Р
Commun/Blanc	P60

POMPE 4 / SOUFFLERIE / GBA* (C2)		
Tension	230 V	
Mise à la terre / Vert	P93	
Ligne/Noir	K22-P	
Commun/Blanc	P87	

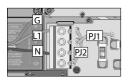
., 1A
P34
P35

\* GBA: Générateur de Bulles auxiliaire. Ce tableau indique les connexions typiques. Les fabricants d'origine peuvent utiliser des schémas de connexion différents.

## **CÂBLAGE ÉLECTRIQUE**

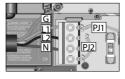
## CÂBLAGE ÉLECTRIQUE POUR LE MODÈLE W8000 (EUROPÉEN)

Pour plus d'information, veuillez consulterle schéma de câblage qui figure à l'intérieur du couvercle du boîtier.



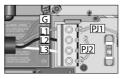
Monophasé Le courant L1 revient par le neutre Connectez PJ1 entre P7 et P13.

Connectez PJ2 entre P10 et P74



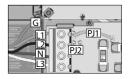
Biphasé avec neutre simpleLes courants L1/L2 reviennent par le neutre.

Connectez PJ1 entre P7 et P10. Connectez PJ2 entre P13 et P74



Triphasé Delta (sans neutre) Utilisé la configuration biphasé, avec L3 qui sert de neutre

Connectez PJ1 entre P7 et P10. Connectez PJ2 entre P13 et P74.



Triphasé "Y" (avec neutre) Les courants L1/L2/L3 reviennent par le neutre

Connectez PJ1 entre P7 et P10. Connectez PJ2 entre P11 et P13

## W8000 230 VAC OU 230/400 VAC

Il est essentiel de s'assurer du raccordement correct du coffret électrique, du RCD et du bornier de connexion du spa. Au besoin, appelez un électricien.



## AVERTISSEMENT

Les modèles W8000 doivent toujours être raccordés à un circuit protégé par un dispositif de courant résiduel (RCD) ayant un courant de déclenchement n'excédant pas 30 mA.

## RÉGLAGE DES DISJONCTEURS

## MISE SOUS TENSION ET RÉGLAGE DES DISJONCTEURS



Il est important d'entrer le courant nominal de réponse du disioncteur différentiel de fuite à la terre utilisé afin d'assurer une gestion efficace et sécuritaire du courant (et réduire le nombre de déclenchements erronés). Appuyez sur la touche Prog. jusqu'à l'affichage du menu de réalage du disioncteur (le menu programmation apparaîtra tout d'abord). Par la suite, si votre système de contrôle est munie du menu de configuration des phases celui-ci apparaîtra avant le menu de réglage du disioncteur.

Note: Si le clavier n'a pas de touche Prog., utilisez plutôt la touche Lumière.

Si vous utilisez un clavier couleur, allez dans le menu des fonctionnalités.



Choisissez le nombre de phases pour l'alimentation du spa (1 à 3). Utilisez les touches Haut et Bas pour sélectionner le nombre de phases et appuyez sur la touche Prog. pour confirmer la sélection

## W2000 Sélection nombre de phases

UL Menu non disponible

CE Menu non disponible

## W3000, W5000 & W8000 Sélection nombre de

 phases

 CE
 1, 2 ou 3

 CE Swim\*
 1, 2 ou 3

\* Pour plus d'informations, voir le Techbook du système spa de nage.



Les valeurs affichées par le système correspondent à 80 % de l'ampérage maximal du disjoncteur différentiel de fuite à la terre (GFCI/RCD).

Utilisez les touches Haut ou Bas pour choisir l'ampérage nominal du disjoncteur.

La valeur choisie peut habituellement aller de 10 à 48 A.

Appuyez sur la touche Prog. pour définir la valeur nominale du disjoncteur.

Les tableaux ci-dessous indique la valeur typique de b à configurer dans votre système de contrôle en fonction des

différentes valeurs de disjoncteur de fuite à la terre. Choisissez celle qui correspond à votre disjoncteur.

Note: Chaque OEM a ses propres configurations préétablies.





## W2000

GFCI/RCD	b
50A	40A*
40A	32A
30A	24A
20A	16A
16A	12.8A
15A	12A

## W3000, W5000 & W8000

GFCI/RCD	b
60A	48A
50A	40A
40A	32A
30A	24A
20A	16A

<sup>\*</sup> Disponible uniquement avec les in.yj-3.

## RÉGLAGE DES DISJONCTEURS

## MISE SOUS TENSION ET RÉGLAGE DES DISJONCTEURS

IMPORTANT! Veuillez lire ce qui suit avant de mettre l'appareil en marche. Assurez-vous que tous les accessoires sont reliés à la cosse de mise à la terre et branchés au système de contrôle.

Un débit minimum de 68 LPM (18 GPM) est requis. Assurez-vous que toutes les vannes du circuit d'alimentation en eau du spa sont ouvertes et que le débit d'eau est suffisant entre la pompe principale et le chauffe-eau.

Mettez le disjoncteur sous tension.

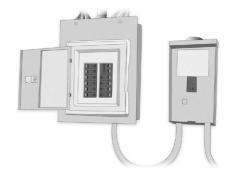


Au moment de la mise en marche, le détecteur in.flo vérifie le débit d'eau selon la séquence suivante:

La pompe 1 ou la pompe de circulation se met en marche pour une période de 2 à 5 minutes.

L'écran affiche «- - -» pendant la vérification du débit. Après ce temps, le système confirme ou non que le débit est adéquat.

Si le débit est suffisant, la température de l'eau est affichée sur l'écran du clavier. Lorsque l'eau a atteint la température de consigne plus 0,45 °C (0,8 °F), le chauffe-eau s'éteint.



## SÉQUENCE D'AFFICHAGE À LA MISE EN MARCHE (CHAQUE PARAMÈTRE EST AFFICHÉ PENDANT 2 SECONDES)



Test des voyants

Tous les segments et les voyants DEL s'allument.



Numéro de logiciel



Révision du logiciel



## Configuration interne sélectionnée

Configuration interne sélectionnée à partir du menu de configuration interne.

## FOIRE AUX QUESTIONS

## QUESTIONS CONCERNANT LE NETTOYAGE, LE TRAITEMENT DE L'EAU ET L'ENTRETIEN

#### Que dois-je faire si le filtre du spa de massage est pollué?

Nettoyez le filtre toutes les semaines ou sur 2 semaines avec un jet d'eau! Périodiquement, basée sur l'utilisation, faire tremper le filtre dans de l'eau mélangée avec un agent anti-algues pendant 1-2 heures puis rincez.

## Dois-je prendre une douche avant d'utiliser le spa de massage?

Oui, tout à fait.

#### Est-ce que le couvercle du côté du spa de massage devrait être traité?

Le panneau latéral est fabriqué à partir de plastique résistant aux intempéries. Il ne nécessite pas de traitement ou d'entretien (sauf le couvercle de cèdre).

## Combien de fois l'eau doit-elle être changée si mon spa de massage dispose d'un système d'entretien d'eau in.clear? Maintient-il la qualité de l'eau?

Avec la pointe coupante, la bromation automatisée de l'eau du système in.clear ne doit être changée qu'environ une fois tous les 6 mois. Cela peut être encore plus si le spa n'est pas utilisé quotidiennement. L'ajout d'eau et Trublu (bromure de sodium) peut être nécessaire si le niveau d'eau diminue à cause des éclaboussures ou de l'évaporation.

Agents facultatifs UV-C anti-bactériens, désinfectants et un système de stérilisation sont disponibles pour les spas de massage. Ceux-ci garantissent une eau fraîche et pure avec 30-50% de moins de produits chimiques.

## Quel type de traitement de l'eau recommandez-vous en cas d'utilisation commune?

En cas d'utilisation commune, nous vous recommandons le dispositif optionnel de filtration sur sable qui vient à la place du filtre anti-bactérien standard. En cas d'utilisation intensive, nous vous recommandons le dispositif de suivi-réqulatif - et le distributeur chimique automatisé.

# Je ne peux pas arrêter la mousse abondante. Avant d'utiliser le spa, nous prenons une douche sans utiliser de savon et j'utilise les produits chimiques nécessaires. Est-ce que j'en ai utilisé trop peu?

Comme décrit dans l'avertissement d'utilisation des produits, appliquer 1-2 tasses d'agent anti-mousse à l'eau du spa. Attendez que le produit chimique se mélange avec l'eau. Répétez si nécessaire. Si le problème est toujours présent, vérifier et ajuster la valeur du pH. S'il y a encore de la mousse, désinfecter le spa de massage avec un produit chimique anti-algues ne contenant pas du chlore actif, puis égouttez, nettoyez, rincez et remplissez le spa.

## PRÉPARATION DU SITE D'INSTALLATION

## Quelles sont les préoccupations les plus importantes lors de la sélection du site d'installation?

Le site d'installation doit être préparé en conformité avec le guide d'installation par un professionnel. Les appareils peuvent être installés et mis en place seulement sur les sites d'installation appropriées. Assurez-vous qu'il y est une longueur de câble appropriée, une alimentation électrique, un relais de protection 30 mA, et avec certains produits de drain de sol.

## Est-ce qu'un drain de sol est nécessaire avec un spa de massage intérieur?

Construire un drain de sol est obligatoire!

## DATE TECHNIQUE DU PRODUIT, UTILISATION

## Quel type de moteur de circulation d'eau est utilisé pour les spas de massage?

Nos spas de massage sont équipés d'une faible puissance d'économie d'énergie Laing (110 W), motopompes de circulation silencieuses.

## Quelle est la température maximale pour ne pas endommager le spa?

La température de l'eau peut être adaptée entre 26 et 40 degrés Celsius.

## Quelle est la température optimale de l'eau recommandée?

Entre 32 et 38 degrés Celsius. Si de jeunes enfants utilisent le spa, une température inférieure est recommandée. Toujours vérifier la température de l'eau avant que l'enfant entre dans le spa et assurez-vous que la température est adaptée à l'enfant.

#### Le système peut-il geler? Y a-t-il un capteur qui commence à chauffer d'urgence en cas de gel?

En hiver, le spa de massage doit être utilisé « pour l'hiver ». Après le vidange du spa, nous allons débloquer le système tel que nécessaire, ce qui signifie que nous allons supprimer l'eau retenue par le moteur et les tuyaux.

Pour plus de détails et les prix, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle. Si le spa de massage reste en usage pendant l'hiver, les moteurs commencent si il y a un risque de gel et chauffent l'eau à 8 °C.

## Le système peut-il être programmé pour démarrer le chauffage à certaines périodes?

Il est impossible de fixer une date et heure pour le chauffage automatique. En raison des préoccupations de l'efficacité énergétique, le chauffage de l'eau à des températures plus élevées est déconseillé en cas d'utilisation multiples toutes les semaines.

## FOIRE AUX QUESTIONS

## Le spa peut-il être contrôlé à distance?

Nos spas de massage de catégorie premium sont livrés avec un système de contrôle Balboa Colossus qui peut être contrôlé par l'intermédiaire de l'application conçue pour IOS et Android (Windows n'est pas pris en charge). L'application rend l'accès et le contrôle à distance possible. Vous pouvez accéder aux commandes de votre spa de massage partout et ajuster la température de l'eau, la circulation, l'éclairage et vérifier l'état du spa de loin.

## Le jet du spa de massage s'éteint automatiquement après 15 minutes de fonctionnement. Puis-je redémarrer immédiatement, ou dois-je attendre? Puis-je redémarrer autant de fois que je veux sans interruption? Comment cela affecte les jets?

Le système de massage hydro s'arrête toutes les 15 minutes pour des raisons de sécurité - afin d'éviter toute douleur musculaire. Il peut être redémarré autant de fois que possible sans interruption.

## Est-ce la même chose pour la fonction « bubble » (bulles) de massage?

Oui, il en est de même pour la fonction « Bubble » (bulles) de massage.

# Lorsque nous n'utilisons pas le spa souvent, surtout en hiver (autour de 3 fois par semaine), quel est le paramètre d'énergie le plus efficac, e tenant en compte l'énergie nécessaire pour réchauffer? Nous utilisons seulement quelques fois par semaine, une température de 37 degrés Celsius est notre favorite. Devrait-il être en mode veille ou économie? Dois-je passer au réglage standard lors du chauffage du spa ou devrait-il rester toujours être ajusté selon la norme?

Si vous utilisez uniquement le spa 2-3 fois par semaine, le moyen le plus efficace est de garder l'eau à la température de fonctionnement (38 degrés Celsius). Grâce à l'excellente isolation et à la couverture thermique, ce paramètre nécessite moins d'énergie que de laisser l'eau refroidir et la réchauffer avant usage. Le système de chauffage se met automatiquement sur « On » (en marche) dans le cas où la température de l'eau descend de plus d'un demi-degré Celsius. En été, le réglage Économie est recommandé, car la température extérieure est généralement élevée. Utilisez uniquement la mise en veille si vous n'utilisez pas le spa de massage pour une plus lonque période de temps (3-4 semaines).

## Est-ce que le spa va revenir au dernier réglage utilisé si il y a une panne d'électricité?

Lors de la connexion du spa de massage à l'alimentation, il passe en mode de recharge. Poussez le bouton « Temp » afin de le mettre aux réglages de normes et il affiche la température de l'u. Le spa reviendra au dernier réglage utilisé après une panne.

# Le cycle de filtration ne peut être programmé que pour des périodes de 1-8 heures? Y a-t-il que lque chose comme une période de 3 heures? Quel est l'idéal et qui est adéquat?

Le cycle de filtration peut être réglé sur des réglages de 1-8 heure ou sur un réglage continu. Si vous avez un spa de massage équipé d'un système de gestion automatique de l'eau in.clear, alors une période de tirage quotidien de 8 heures est recommandée pour produire des quantités nécessaires de brome. Le réglage 8 heures (2 x 4 heures) est idéal.

## Le dispositif d'exploitation pour notre spa peut-il être placé dans un emplacement externe, où seul le personnel peut y accéder?

Le dispositif d'exploitation peut seulement être placé à une longueur de 5 mètres des câbles du spa.

## Quelle est la durée de vie de la lampe UV-C?

Si le cycle de filtration est fixé sur un réglage continu (0-24), donc la durée de vie de la lampe UV-C est de 8000-9000 heures. Avec le réglage continu du système de désinfection de l'eau plus efficace, il peut réduire la quantité nécessaire de produits chimiques de 30-50%, selon l'utilisation.

#### **IN.CLEAR**

## Pourquoi l'eau est-elle turbulente / huileuse?

Si l'eau est turbulente ou huileuse après une utilisation intense, effectuez une recharge et attendez 24 heures jusqu'à ce que les conditions soient favorables pour l'utilisation. Si le problème persiste, contactez vos services afin qu'ils puissent effectuer l'équilibration nécessaire de l'eau.

#### Est-ce que le bromure de sodium s'évapore?

Non. Le bromure de sodium ne quittera le spa qu'en cas d'éclaboussures, de fuites ou de vidange.

## Que dois-je utiliser pour nettoyer mon spa?

Seulement les produits de nettoyage sans mousse, nonacerbes disponibles chez les concessionnaires professionnels

## Si le générateur de brome in.clear est éteint, est ce que le spa est encore en cours de désinfection par le bromure de sodium?

Non. Le système in.clear ne désinfecte pas lorsqu'il est éteint. Cependant, s'il ya un niveau de brome qui reste dans l'eau, il poursuivra le processus de désinfection. Le système in.clear peut être activé pour certaines périodes de temps et le spa restera agréable et propre. Bromure de sodium devient du brome quand il passe à travers les électrodes du système de in.clear, pendant que la pompe reliée au système in.clear est opérationnel.





